



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, jueves, 2 de noviembre 1967

AÑO XXIX :- N.º 8.539  
PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR "Prensa y Radio  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## LOCURA DE AMOR

University Heights, (Ohio). — La señora Linda Caldwell, de 19 años, que fue atacada a tiros por un antiguo pretendiente en el cuarto de baño de su apartamento. Según los informes de la policía, la Señora Caldwell, aun con vida, fue secuestrada por su rechazado pretendiente y ex enfermo mental, Robert Batch, después de haber disparado sobre el marido de la señora Caldwell.

(Telefoto Upi Cifra)

## AYER: TODOS LOS CAMINOS CONDUCIAN AL CEMENTERIO

Ayer en Palma, como en todas las ciudades y pueblos de España, la población en masa se congregó en los cementerios para rendir tributo de recuerdos y oraciones a los que ya dejaron esta vida. En las mujeres que llevan cruces y flores hasta las tumbas simbolizamos hoy el amor de los que todavía viven por los que ya murieron.



### EN ESTE NUMERO

La figura del  
Consejero del Reino

(Editorial)

No a la violencia

(Comentario)

Declarado desierto,

por Manuel Alcantara

Grave problema  
en Francia:  
La vida cara

HOY LLEGARAN A  
PALMA 44  
«PIRATAS» SUECOS  
EN BUSCA  
DE UN TESORO

(Pequeños Reportajes)



### PREMIO NOBEL DE QUIMICA



LONDRES. — El profesor George Porter, director del Royal Institute fuma feliz su pipa, tras habersele concedido el Premio Nobel de Química 1967, que compartirá con el Profesor Ronald Morrish, de Cambridge, y con el científico alemán, profesor Manfred Eigen. — (Telefoto Upi Cifra).

### CIUDAD DEL VATICANO

## EL PAPA SALIO A LA VENTANA PARA SALUDAR A LA MULTITUD

LA APARICION DE PABLO VI PRODUJO UNA INDESCRIPtible EMOCION

El Padre Santo, evidentemente recuperado, agradeció el interés de todos por su salud

(INFORMACION EN CUARTA PAGINA.)

### Los 2 «Cosmos» soviéticos

MOSCU. — Gráfico que muestra sobre un globo terráqueo las órbitas de los dos satélites artificiales soviéticos «Cosmos 186» y «Cosmos 188», no tripulados, los cuales realizaron en pleno viaje espacial una unión y una separación de forma automática. Dichas naves estuvieron enlazadas tres horas y media. (Telefoto Upi Cifra.)



### CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

Hoy insertamos el primer cupón para el sorteo que proporcionará a uno de nuestros lectores un chalet en Palmafiola.

### «SALA AUGUSTA»



Aut. Mayores 18 años.  
Tel. 25 20 55

## DECLARADO DESIERTO

**N**O dudo de la buena voluntad de los doctos señores que conceden el Nobel. A veces he dudado de su puntería, pero esto es otra cosa. Los caballeros suecos operan en un área demasiado extensa y no humanamente exigible e acierto. De vez en cuando la pólvora remunerativa y expiatoria se

gasta en salvos. (Fue Nobel Churchill y no lo fue Baroja; lo son otros y no lo es Pablo Neruda.) El efactor campo suele influir lo suyo. Basta repasar la lista. Pero todo es casi lógico y no nos permite desconfiar de la intención benigna de los Jurados que ahora han declarado desierto el Premio Nobel de la Paz.

¿Hay alguna noticia más triste? ¿Puede encontrarse algo más deprimente en la diaria tipografía? Muchos seres humanos se han hecho acreedores al Nobel en cualquier otra materia —artes o ciencias—, pero no se ha encontrado ninguno apto para llevar sobre su corazón este monosílabo casi paniego, esta palabra corta y decisiva que bendicen las madres y que miran con recelo los que fomentan la guerra. No ha habido este año Premio Nobel de la Paz. Ha sido declarado desierto.

¿Es posible que se destaque tanto en todo y tan poco en esto? ¿Cómo creer que el hombre progresa en una sola dirección? Cualquiera año, es de suponer que también éste, ha existido competencia en todos y cada uno de los apartados de Nobel. Eminentemente científicos, insignes investigadores, novelistas poderosos, poetas irrepetibles se han disputado el premio más alto y cotizado, más conocido y rentable. Nunca se ha producido el vacío en la convocatoria y lo usual ha venido siendo —en vista de eso que en los Jurados provinciales se llama «la calidad y cantidad»— repartir el título y el dinero entre varios. Ahora de pronto, resulta que nadie merece el Premio Nobel de la Paz. Desierto. Han tenido que declararlo desierto. Los jurados no han visto a nadie merecedor. Así como en otros premios se han sentido agobiados de compromisos, cartas, oportunas conferencias en el propio territorio, amables visitas y otros intrigantes etcéteras, en esta pequeña palabra que enuncia la tranquilidad en el vivir no ha existido conflicto. Desierto.

Creo que son pesimistas. Muchas gentes hay —aunque no hayan alcanzado la notoriedad justificante— que merecen el Premio Nobel de la Paz. Yo conozco a quien hace, batalladoramente, su paz. A quien estaría dispuesto no a matar, sino a morir por ella. ¿Cómo no van a existir candidatos? Lo que ocurre es que están en sus casas, atareados con cosas pequeñas y fundamentales. Trabajando en varias cosas a la vez, adoptando un niño, perdonando a alguien. Son gentes que nunca alcanzarán un premio de este calibre, pero sin ellas no lo podrían lograr otros. La paz es una empresa colectiva y acaso esté mal planteado dar a una sola persona el Nobel pacífico. Habría que darlo a una población, a un pueblo, a una tierra o a un grupo de hombres convencidos de su beneficio e interesados amantes. La paz no es nunca patrimonio de uno solo, porque hasta que haya enfrente alguien que crea lo contrario para estropearla. Para que se produzca el largo plebiscito es necesaria una cierta aglomeración de criterios. No es cierto que cuando uno no quiere dos no riñen. Si uno se empeña en repetir, los dos acaban queriéndolo.

El Premio Nobel de la Paz ha sido declarado desierto. ¿Son tan pocas las voces mundiales autorizadas, impostadas en la propia jerarquía, que claman por la paz? ¿Es que no se las escucha? ¿Es que su clamor no llega al docto Tribunal sueco? Todos sabemos de un hombre que está en su laboratorio intentando llegar «más lejos» en el territorio de la curación en vez de querer ir «más allá» en las bombas de hidrógeno. Todos sabemos que hay un médico

que no cobra en su barrio desde hace muchos años y deja algún dinero —poco, porque no tiene demasiado— en la cabecera de los enfermos. Conocemos la historia de ese jesuita español con nombre hagiográfico que lleva muchos años en la India enseñando a cultivar la tierra y a ser hombres a los nativos. Por referencias algo conocemos de gentes que renuncian a su sueldo y, sin propaganda, lo ceden a cierto hospital. No ignoramos que hay en el mundo quien acerca en vez de desunir, quien suma aunque pierda en vez de dividir para vencer. ¿Cómo declarar desierto un Nobel de la Paz?

¿Se han dado cuenta los señores del Tribunal el efecto que esto puede producir en nosotros, las personas corrientes? ¿A qué mundo he venido yo, donde nadie se ha merecido, durante un año, el galardón que recompensa el esfuerzo por la paz? ¿Es que nadie importante hace nada por ella? ¿Es que no le importa a nadie importante?

No podemos creerlo nosotros, las personas corrientes y de buena voluntad.

Manuel ALCANTARA

## LA FIGURA DEL CONSEJERO DEL REINO

**P**ROXIMAMENTE, tan pronto comience la nueva Legislatura, diez de los diecisiete puestos del Consejo del Reino habrán de ser cubiertos mediante elección entre diversos grupos de las Cortes Asi, el grupo de Consejeros Nacionales elegirá dos Consejeros del Reino; idéntico número los Procuradores por la Organización Sindical, por la Administración Local y por el grupo de representación familiar. Los Rectores de Universidad y los Colegios Profesionales habrán de elegir un Consejero. En total, como antes hemos señalado, son diez los Consejeros electivos; clara mayoría sobre los que por razón de su cargo se consideran Consejeros natos, y cuyo número es de siete.

En estas fechas que anteceden a la futura elección, la figura del Consejero del Reino cobra un especial relieve, en tanto la misión que ha de llevar a cabo —asistir al Jefe del Estado en los asuntos y resoluciones trascendentales de su exclusiva competencia— hemos de considerarla en toda su importante dimensión, pues afecta muy directamente a la vida política del país. El Consejero ha de estar presente con su dictamen lo mismo a la hora de declarar la guerra o acordar la paz, que cuando sea preciso sobre la posible incapacidad de un Jefe de Estado; lo mismo para decidir la persona que haya de proponerse a las Cortes como sucesor, que para presen-

tar la terna, que sirva de base al nombramiento del Presidente del Gobierno; igual, —y la relación no es en modo alguno exhaustiva— para prorrogar una Legislatura que para someter a referendums nacionales los proyectos de leyes trascendentales. El Consejero del Reino viene a ser el exponente máximo del carácter representativo de nuestra democracia orgánica, en tanto la mayoría del Consejo está compuesta por Procuradores en Cortes elegidos desde las bases populares. Una fórmula verdaderamente efectiva para que los criterios públicamente tengamos acceso hasta el más alto Cuerpo consultivo, donde las resoluciones que haya de tomar el Jefe del Estado afectan inexorablemente a todo el país.

La elección de los Consejeros a través de los grupos de Procuradores en Cortes, ha de revestir, sin duda, un cuidado y preocupación especial por parte de nuestros representantes. A este respecto hemos de señalar que serán candidatos (a Consejeros del Reino) quienes sean presentados como tales por diez Procuradores, como mínimo, de su propio grupo representativo, salvo en los casos de rectores de Universidad y de los Colegios profesionales, en los que el número de proponentes será, al menos, de tres. (Artículo 7.º de la Ley Orgánica del Consejo del Reino).

## NO A LA VIOLENCIA

**A**l referirse en el transcurso de una conferencia de Prensa al hallazgo de artefactos explosivos en el pabellón de Gobierno de la Universidad de Madrid, el rector magnífico ha dicho: «Me resisto a creer que hayan sido los estudiantes. Nunca había ocurrido esto en la Universidad». Si las palabras de don Isidoro Martín no fueron suficientes como diagnóstico, bastaría una observación detenida de los hechos para llegar fácilmente a la conclusión, de que nos hallamos ante una bulliciosa algarada estudiantil, sino ante algo bastante más hosco y definido. Cualquier universitario repulsaría el empleo de la violencia, de la extrema violencia, para resolver cuestiones docentes o académicas. Cualquier estudiante repulsaría enérgicamente la utilización del recinto Universitario como mero campo de experiencias subversivas. Y esto es, exactamente, lo que ahora acontece o, acaso, lo que desean que suceda quienes inspiran los incidentes. Es el rector magnífico el que ha señalado el matiz comunista de los disturbios. El rector, y no la apresurada conclusión de algún editorialista de urgencia.

Que nadie se llame a engaño. La algarada ha ido «in crescendo»: de las llamadas asambleas libres a la utilización de material explosivo. Una sociedad consiente y organizada no puede tolerar, ni por un solo instante más, un estado de cosas como el que ha originado estas líneas: un estado de excitación que a quien más perturba es, precisamente, al universitario, al estudiantado. Se ha repetido hasta la saciedad —y la autoridad del rector lo ha avalado— que no son los estudiantes, o que, en el peor de los casos, son dos centenares de estudiantes —en una población universitaria de treinta y dos mil alumnos— quienes perturban el orden. Sin recurrir a otras invocaciones, bastenos por hoy exigir la suspensión de la violencia y el restablecimiento de la norma para quienes se aplican a la más alta de las funciones humanas: al cultivo de la inteligencia.

# hombres y ciudades

Fundamentalmente —en el hombre— la elegancia es un atributo más de su propia personalidad.

El dinamismo de la vida actual y sus cambios de ambientes y ciudades dan nuevas proporciones al detalle del atuendo adecuado.

«Saber estar» en cada momento a la altura de las circunstancias requiere hoy un cierto cuidado y la confianza absoluta en las prendas elegidas.



## CARTA AL DIRECTOR

### A LAS VERDES Y A LAS MADURAS

Sr. Director:  
No hace mucho yo mismo le escribí una carta abierta, que usted tuvo la gentileza de publicar, en la que me lamentaba como ciudadano de la poca atención que presta la Policía Municipal en la ordenación de tráfico en el punto negro que constituye el cruce frente al Bar Güell. Sin embargo, como en esta vida hay que saber reconocer lo bueno y lo malo, y hay que saber estar en las verdes y en las maduras, hoy le escribo para dar constancia de la perfecta ordenación que ayer supo aplicar la misma Policía Municipal en la circulación ciertamente impresionante de coches en el acceso al Cementerio, en los trayectos de ida y vuelta. Sirva por tanto esta carta de felicitación a nuestros policías municipales, y a sus jefes, paraben que será doble el día que lo del Bar Güell sea atendido como el caso requiere.

Atentamente le saluda

Miguel Comas Dapart

### CABALLERO: VD. NECESITA ZAPATOS

Aprovéchese de nuestra liquidación. 5.000 pares de máxima calidad a precios únicos para VD.

Desde 195 a 395 ptas.

CALZADOS ARAGON Mola n.º 10

# PANTALON CLARMANT

EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

FABRICADO POR SANCLARI®

Crónica de Madrid

**CALOR OFICIAL**

Por ENRIQUE DE AGUINAGA

1 de noviembre.— El frío oficial ha venido a coincidir esta vez con el frío real. Hoy, mientras que la calle era un tráfago de idas y venidas a los cementerios y en la acera triunfaban el puesteo de crisantemos, muchas casas madrileñas han inaugurado la temporada de calefacción 1967-68.

No ha habido discursos ni ceremonias. Ha habido a lo sumo la presentación de un recibo. La complicada cuenta de los prorrateos en función de los elementos de los radiadores esta generalmente compuesta de tres factores: La factura del carbón y de la leña, la gratificación del portero por sus oficios de calefactor y, finalmente, la tasa correspondiente a la ordenanza municipal de retirada de escorias y cenizas.

Para una casa de diez inquilinos y siempre en términos generales, la suma de aquellos tres factores y su prorrateo determinan una decena de recibos cuyo importe individual oscila entre mil y dos mil pesetas para este primer mes de calefacción.

No es raro que en las casas de renta antigua o menos moderna el recibo de la calefacción supere en su cuantía a la propia renta del piso; pero claro está que hay otras muchas casas de renta menos privilegiada y que también hay otras muchas en las que el sistema de calefacción central por carbón ha sido sustituido por quemadores de fuel-oil o por sistemas de calefacción llamada individual.

No se lo que dirán las estadísticas pero, al menos aparentemente, el consumo producido por las calefacciones caseras se presenta como el soporte del comercio urbano del carbón para usos domésticos ya que la generalización de las cocinas de gas o electricidad ha reducido notabilísimamente este otro consumo tradicional.

De un modo u otro, en líneas serenas que siguen su proceso con independencia de estas o aquellas efervescencias, el ambiente político se va calentando a medida que se cumplen las fases de aplicación de la Ley Orgánica del Estado. La próxima inauguración de la nueva legislatura de las Cortes Españolas es, sin duda, un punto clave del proceso político.

Los observadores más templados rehuyen a este propósito las cabalas que van desde supuestas proclamaciones al más alto nivel hasta las listas de un nuevo Gobierno, pasando por la designación de la Presidencia y Vicepresidencias del mismo.

Ralph Forte, el veterano periodista norteamericano, le ha contado a Alfonso Sánchez, columnista de «Informaciones», que los corresponsales extranjeros en Madrid están recibiendo por correo o por debajo de la puerta las más variadas listas de Gobierno. El propio Forte dice que el ya tiene cuatro, todas distintas, por supuesto.

Con gracia y cautela, con lógica y realismo sonrientes, Solís ha contestado a la cuestión planteada en este sentido en el aeropuerto de los corresponsales extranjeros reunido en el Club Internacional de Prensa. En esta materia todo está por ver y cualquier anticipación sería una ingenuidad.

La fiesta y el fresco de la noche ha puesto el cartel de «no hay billetes» en muchas salas de espectáculos, que es un modo de actualizar aquello de «...el vivo al bollo».

**EL «CASO DESTINO»**

**EL SEQUESTRO DEL NUMERO DE LA REVISTA FUE SOLO POR PUBLICAR UNA CARTA QUE OFENDIA A CATALUÑA Y A ESPAÑA**

Aclaración del Delegado Provincial de Información y Turismo

Barcelona, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Oscar Dos Santos).— El último número del semanario «Destino» fue secuestrado por la autoridad correspondiente tras el depósito de ejemplares que señala la legislación vigente. El número de la revista es el 157 y corresponde al 28 del pasado mes de octubre.

Ayer «La Vanguardia», en su sección de «Cartas» publica una del director de «Destino», don Néstor Luján, en la que dice que la carta publicada bajo el título «El catalán se acaba...» fue recibida por correo ordinario en «Destino», firmada por don Jacinto Pujol Soler, que indicaba el domicilio Avenida de José Antonio, 619, 1. 2., de Barcelona.

Siguiendo un trámite de comprobación habitual en «Destino», dice el director en su carta— y en la mayoría de las revistas y diarios del mundo, fue consultada la lista de teléfonos y en ella, en el indicado domicilio, figura un señor Pujol Soler J., teléf. 2223617.

No es cierto —añade— por tanto, que sea totalmente inexistente la persona que se hace figurar como firmante. Únicamente lo habrá de demostrar ante los Tribunales de Justicia si el firmante de la carta es el señor que tiene su domicilio en la Avenida de José Antonio, 619, o este señor Pujol Soler ha sido víctima de una suplantación de personalidad.

El texto de la «aclaración y rectificación de «Destino» es bastante más extenso y se dirige en especial a una nota facilitada por la Delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo, que «Destino» estima perjudicial a su publicación.

Hoy la propia «Vanguardia» hace una «rectificación a la aclaración y rectificación de «Destino» en la que la Delegación provincial de Información y Turismo aclara que el motivo real de la medida tomada, es decir, el secuestro administrativo del número 157 del semanario «Destino», que ha sido ratificado por la autoridad judicial, tras querrela presentada por el Fiscal, es por la publicación —y no por otra causa— de una carta en la sección «Cartas al Director», bajo el título de «El catalán se acaba...» por considerar que en ella se contienen expresiones que suponen grave ofensa para los sentimientos catalanes y, en consecuencia, para España.

La Delegación de Información y

Turismo añade que la aludida carta ha de considerarse como apócrifa, porque según las averiguaciones realizadas es totalmente inexistente la persona que se hace figurar como firmante, y que ninguno de estos dos puntos es rectificado en la nota de «Destino».

Relacionado con la carta objeto de secuestro del semanario, ha comparecido en la Jefatura Superior de Policía, acompañado de su abogado, don Juan Pujol Soler, de 67 años de edad, comerciante en calzados. Manifestó que deseaba denunciar el hecho de que tanto él como su esposa han sido insultados muy duramente por teléfono y creía que estas llamadas e insultos anónimos estaban motivados por la publicación en algunos periódicos de una carta de don Néstor Luján y don José Verges, Director y Consejero-Delegado, respectivamente, de la revista «Destino».

Don Juan Pujol manifestó que es ajeno totalmente a la carta que publicaba «Destino» en el número recientemente secuestrado. Don Juan Pujol manifestó, asimismo, que nunca actuó en política y siempre ha estado dedicado enteramente a su negocio.

En este momento la dirección de «Destino» y el representante legal de la empresa editora del semanario han demandado acto de conciliación contra la agencia «Cifra», trámite previo a querrela por calumnia e injuria.

**CONVOCATORIA DE LA NUEVA LEGISLATURA**

El Presidente de las Cortes señalará día y hora para la reunión del Pleno

Madrid, 1. (Pyresa).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy un decreto de la Jefatura del Estado por el que se convoca a las Cortes Españolas para que celebren la sesión constitutiva de la nueva legislatura. El Presidente de las Cortes señalará el día y la hora en que ha de reunirse el Pleno de aquellas.

**FALLECIO EL PADRE DE DON JOSE MARIA DEL MORAL**

CONTABA 82 AÑOS DE EDAD Pamplona, 1. (Cifra).—Ha fallecido hoy en esta capital el Jefe Superior de Administración Civil, jubilado, don Leandro del Moral Garralda, padre del ex-Gobernador Civil de Guipúzcoa y Procurador en Cortes, don José María del Moral, que, con este triste motivo, ha llegado a Pamplona. El finado contaba 82 años de edad.



**CASA POMAR**

Los queremos celebrar ofreciendo cadenas de oro de ley a precios de fábrica

(Esta casa no tiene sucursales)

Plaza Cort, 39

**A PLENA POTENCIA, DURANTE TRES AÑOS, FUNCIONARA LA CENTRAL NUCLEAR DE ZORITA**

Bilbao, 1. (Pyresa).— Entró en el puerto de Santurce la motonave «Covadonga», que trae a bordo 17 toneladas de uranio español enriquecido, combustible equivalente a más de un millón y medio de toneladas de carbón y valorada en casi 500 millones de pesetas. Tras la llegada del barco se iniciaron las tareas de descarga de este uranio enriquecido, que se trata de la primera carga de combustible para la central nuclear de Zorita, y que podrá alimentar a la citada central, a

**CON LAS 17 TONELADAS DE URANIO ESPAÑOL ENRIQUECIDO, LLEGADAS AYER A SANTURCE**

plena potencia, durante tres años. Se trata del primer caso del mundo de enriquecimiento «en maquila» y el combustible parte de uranio español ha viajado veinte mil

kilómetros. A pocos meses de la inauguración de la central nuclear de Zorita llega esta primera carga, que asegurará su funcionamiento durante tres años de marcha comercial, produciendo más de 3.000 kilovatios hora de energía. La misma central, quemando carbón, necesitaría prácticamente un millón setecientos mil toneladas de combustible, o sea, un peso cien mil veces mayor.

A este envío seguirán los restantes veintitrés elementos a mediados de diciembre, los que, incluidos dos elementos de repuesto, completarán el primer núcleo del reactor de la central. Su llegada a la central nuclear completará un largo recorrido de este uranio natural español.

En febrero de este año salieron de Cádiz para Estados Unidos 137 toneladas y de concentrado de uranio español.

Allí desembarcaron en Nueva Orleans y fueron transportadas por ferrocarril hasta la estación de Grand Junction, en el Estado de Colorado; de allí volvió a una planta química en Metropoli pa-

ra su conservación en exafioruro de uranio. Material con el cual se procede al enriquecimiento que se lleva a cabo en gigantescas instalaciones de difusión que la Comisión de Energía Atómica norteamericana tienen en el Estado de Kentucky. Debidamente enriquecido pasó por una nueva conversión a la factoría del Estado de Pensilvania; de allí, en forma de pastilla es introducida en tubos de alta precisión.

**TRASLADO**

Cada uno de los setenta y un elementos que constituyen la primera carga del reactor de Zorita (más dos repuestos) tienen una sección de 40 por 40 centímetros y un largo total de 2,50 metros. Su valor total es de casi 500 millones de pesetas.

Iniciadas las operaciones de descarga se colocaron los envases en especiales plataformas de ferrocarril para el traslado del material, descarga que continúa y que se espera finalice a primeras horas de la tarde. En un convoy especial partirá de madrugada con destino a la estación de Tarrancón, en Cuenca, situada a 60 kilómetros de Zorita. Posteriormente, los envases, en camiones, irán a la central. Todos estos viajes y expediciones están realizados dentro de las máximas tolerancias de seguridad, aunque según parece— el combustible nuclear no tiene reactividad alguna.

**LAS «MAREAS NEGRAS» HAN DEJADO DE EXISTIR**

**«SOLUCION ESPAÑOLA» SE DENOMINA AL REMEDIO DE TOTAL EFICACIA**

Madrid, 1. (Cifra).— «Las mareas negras» han dejado de existir. La solución a la polución petrolífera marítima tiene, en esta ocasión, nombre español», informa en su número de hoy el vespertino «Informaciones».

«La idea, la iniciativa, los experimentos y el éxito son total y absolutamente españoles, continúa diciendo «Informaciones», y la CAMPSA tiene una buena parte en el éxito, en cuyos laboratorios se han llevado a cabo diversas demostraciones con resultados totalmente positivos. En ellos se ha logrado la recogida de 800 kilos de crudo de Ayoluengo derramados en un tanque de 9.000 litros de agua para lo que fue preciso emplear 20 kilos de parafina.

Después de señalar las diver-

sas soluciones que se han desarrollado en los demás países, la información explica la llamada «solución española», de flotación, concentración y solidificación, utilizando agentes aglomerantes con los que se logra la aglutinación de la masa petrolífera, quedando ésta en forma sólida y permitiendo su fácil recogida. La sustancia que se utiliza como aglomerante en esta solución española es la parafina pura y cristalizada.

Así pues, termina diciendo el reportaje, el peligro de una invasión negra en el mar, ha desaparecido, con la ventaja, además, de que la solución española puede tener otras aplicaciones como por ejemplo inyectar parafina en los petroleos en caso de rotura evitando así el derramamiento del producto.

**SEVILLA**

**UNA ESCUELA-HOGAR Y UN COLEGIO MENOR DE JUVENTUDES**

**INAUGURADOS AYER EN CONSTANTINA POR EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA**

Sevilla, 1. (Pyresa).— El Ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, acompañado del Delegado Nacional de Juventudes, don Eugenio López, del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Utrera Molina, y otras personalidades, mar-

chó al mediodía a la localidad de Constantina, en la provincia sevillana, donde esta tarde ha presidido la inauguración de la Escuela-Hogar, construida con un presupuesto de 24 millones de pesetas y con capacidad para 400 alumnos. Bendijo las nuevas instalaciones el Arcipreste de la Villa recorriendo posteriormente el Ministro las mismas, así como la Casa del Maestro.

A continuación fue solemnemente bendecido e inaugurado el Colegio Menor de Juventudes «Garcilaso», que hace el número 45 de la red de Colegios Menores levantados por la Delegación Nacional de Juventudes y que, realizado con un presupuesto de 15 millones de pesetas, tiene capacidad para 200 alumnos en régimen de internado.

En el salón de actos del nuevo centro tuvo lugar una lección académica en el transcurso de la cual hicieron uso de la palabra el Alcalde de la villa, el Delegado Nacional de Juventudes, el Gobernador Civil y el Ministro. El señor Lora Tamayo y demás acompañantes, tras ser agasajados por las autoridades locales de Constantina, regresaron a Sevilla desde donde el Ministro marchará esta noche a Madrid.

**Descentralización postal**

**Del servicio de paquetes postales internacionales**

Madrid, 1. (Pyresa).— La Presidencia del Gobierno ha dictado una orden, que recoge hoy el Boletín Oficial del Estado, por la que se modifica la de 18 de noviembre de 1965 sobre la descentralización del servicio de paque-

tes postales internacionales por vía aérea. Las modificaciones establecidas son:

a) Las provincias de la demarcación de Cádiz que señalaban en el cuadro del punto 1.2 serán en lo sucesivo de la demarcación de Sevilla, y

b) En el punto 4.1, así como en el punto 6.8, apartado III del párrafo A) será reemplazada cada vez, Cádiz por Sevilla.

Asimismo, se crea la Oficina de Correos de Málaga como cabecera de zona aduanera, asignándole como demarcación las provincias de Almería, Córdoba, Granada, Jaén y Málaga, que dejarán de depender de la «cabecera de zona aduanera de Madrid».

**«EL CORDOBES» SE HA COMPRADO OTRA FINCA**

**«EL COTO», DE 600 FANEGAS EN LA PROVINCIA DE CORDOBA**

Madrid, 1. (Pyresa).— Antes de partir para América, Manuel Benítez «El Cordobés», adquirió otra finca. Se trata de «El Coto», situada en el término del pueblo de Guadalcazar, en la provincia de Córdoba.

La nueva finca de «El Cordobés» tiene 600 fanegas de tierra.

**Profesa como Religiosa Carmelita la Princesa Teresa de Zamoyska**

**HIJA DE LA INFANTA ALFONSA DE BORBON**

Avila, 1. (Cifra).— La Princesa Teresa de Zamoyska y de Borbón hija de la Infanta Alfonso de Borbón, ha profesado como religiosa carmelita en el convento de Aldehuela (Avila). Como la nueva religiosa era muy amante del campo andaluz y muy devota de la Virgen del Rocío, en cuyo santuario pasaba muchos días en oración, su madre ha traído desde Sevilla, para el acto de la solemne profesión, un automóvil cargado de lentisco, mejorana o romero, hierbas de las marismas, para que su aroma perfumara la sencilla y pobre iglesia de las Madres Carmelitas.

**«MISS PARAGUAS CARAVEL 1967»**

**SERA ELEGIDA HOY EN BARCELONA**

Barcelona, 1. (Cifra).— Han llegado a esta ciudad un grupo de bellas señoritas procedentes de diversas capitales de España, que el día 2, en el curso de una cena de gala que tendrá lugar en el Hotel Ritz, participarán en la fase final de la elección de «Miss Paraguas Caravel 1967» y a la que asistirán destacadas personalidades barcelonesas.

Estas señoritas fueron seleccionadas entre las muchas que aspiraron a participar en la fase final de este concurso que premia la belleza, elegancia y distinción de las mujeres con paraguas, prenda que ha entrado por la puerta grande en la moda de otoño-invierno del año actual.

**CASA ROJALS**



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 9-Tel. 212227-Palacio



GRAVE PROBLEMA EN FRANCIA: LA VIDA CARA

LA PRENSA EMPIEZA A MANIFESTAR GRAN INQUIETUD ANTE LA SUBIDA DE PRECIOS

PARIS, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN). Ya empieza la prensa francesa a manifestar inquietud por el encarecimiento de la vida. El diario comunista «L'Humanité» aprovecha la ocasión para escandalizar en primera plana. Los otros rotativos se limitan a incluirlo en sus secciones habituales dedicándole esta vez toda la atención que merece un problema grave. «Sin ser alarmante, el alza de los precios vuelve a ser preocupante», explica un gran cotidiano y las estadísticas siguen como prueba acusatoria.

Resulta que merced a las comparaciones realizadas, la tecnocracia descubre que el aumento en las tarifas de transportes influyó la industria de tal manera, que los productos de base montaron más el baremo de precios. No les voy a cansar con cifras porque esos números explican poco al lector, pero baste aclararles, que citándonos al salario en vigor, la familia francesa puede ahora adquirir un par de zapatos menos; tiene que renunciar a tres camisas blancas de hombre; a la distracción durante cuatro domingos o a un impermeable de mujer. Según la nueva plataforma del jornal mínimo, el año debería contar sólo con 361 días, para que los sueldos puedan llegar a él.

LOS MIL SACRIFICIOS

«Cómo resolverlo? Sencillamente recurriendo a los mil sacrificios que las amas de casa, de todas las familias modestas del mundo, conocen y descubren para subsistir y en cuanto las clases acomodadas, éstas pagan de otra manera el permanente y rítmico encarecimiento que el Estado tolera, bajo disfraz de reajuste de tarifas. La última invención sofisticada de los expertos, consiste en lanzar un alza clandestina sobre seguros automovilísticos, que carga con el diez por ciento las pólizas sobre coches potentes o rápidos. La designación parecería admisible, si aludiera a modelos de nor-

tivos, super-caros, pero lo curioso es que en esta nueva tarifa incluyen casi todas las marcas extranjeras, empezando, claro está, por las americanas, y señalando también los Citroen DS, los Peugeot 404 y los Renault Gordint. Total, la tercera parte de los vehículos que circulan.

UN PESO SUPLEMENTARIO

Esta última reorganización administrativa amenaza con un peso suplementario, el fardo que arrastra a duras penas el pobre contribuyente, puesto que el Gobierno preocupado en conservar una saneada Hacienda, piensa menos en la necesidad de una holgada economía privada, aunque la necesite mucho. Hoy, por razones del Mercado Común, debe enfrentarse con una rivalidad implacable, que se traduce en competencias de todo orden y según demuestra el último estudio, llevado a cabo por el organismo de Bruselas, en este país, la ropa de hombre, el material de oficina (desde papel hasta las máquinas de copiar), los aparatos electro-caseros y el calzado, resultan el cuarenta por ciento más caros que en Alemania y la vida en general es un veinticinco por ciento más costosa que en la República germana. Todo porque las autoridades se empeñan en fiscalizar las operaciones comerciales, creando impuestos para las mercancías, y aplicando contribuciones a los establecimientos, sin darse cuenta que de tanto exprimir los beneficios, acaban anulándolos. Actualmente Francia es, sin género de dudas, el país de la «pequeña Europa» que menos desarrolla, el que mayor cifra de parados cuenta; el que posee economía más restringida y el que sufre un sistema tributario más prolífico.

Y estas consecuencias las padece, porque también es la nación que ha logrado formar un cuerpo de expertos fiscales, omnipotente y absolutista, que parece imponer el triunfo de sus teorías, a expensas de la ruina general.

CIUDAD DEL VATICANO

EL PAPA SALIO A LA VENTANA PARA SALUDAR A LA MULTITUD

LA APARICION DE PABLO VI PRODUJO UNA INDESCRIPCIÓN EMOCION

El Padre Santo, evidentemente recuperado, agradeció el interés de todos por su salud

Ciudad del Vaticano, 1. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). — Un suspiro de alivio se ha escapado de varios miles de corazones cuando esta mañana, poco antes de las doce, los altavoces instalados en la columnata de Bernini, en la Plaza de San Pedro, han anunciado que Pablo VI saldría a la ventana para dirigir su habitual saludo a los fieles y rezar con ellos el Angelus. Un grande y prolongado aplauso ha surgido de la Plaza cuando a las doce en punto ha surgido en la ventana familiar la silueta de Pablo VI.

ROSTRO MAS ENTERO

He podido contemplar de cerca al Papa, a través de los gemelos que me ha dejado por un momento un sacerdote japonés. El rostro de Pablo VI era hoy más entero y tenía menos huellas de agotamiento que el día del encuentro con el Patriarca Athenágoras y, por supuesto, que aquella mañana de la ceremonia en la Basílica con ocasión del Congreso de los Lacos. Su voz era también

más tranquila y reposada y de un timbre casi normal.

El Papa ha dicho pocas palabras. Ha agradecido a los fieles el interés que han demostrado por su salud y ha explicado después el significado de la festividad de Todos los Santos. «Salve a vosotros, hijos carísimos —ha dicho el Papa— y gracias también a vosotros por el interés que os habéis tomado por nuestra salud».

Pero también el Papa, en esta ocasión singular, ha querido hacer partícipe a la multitud de los fieles de las graves preocupaciones que le asaltan, respecto a la situación espiritual de la cristiandad y del mundo. «Debemos contemplar con los ojos de la fe —ha dicho— la realidad de nuestros destinos últimos, realidad a la que la mentalidad moderna, del todo ocupada en las escenas fugaces del tiempo, no sabe mirar y no quiere mirar».

UNA GRAN VISION DE ESPERANZA

Y ha añadido unas palabras

más que algunos, vecinos a mí, les ha sonado, apremiéndoles el corazón, a dulce y resignada aceptación de los designios de la providencia: «Una gran visión de esperanza se abre ante nosotros con la fiesta de los Santos, en la que no invita tanto a la comunión con ellos su singular personalidad, cuanto su número, es decir, la posibilidad de que también nosotros podamos un día gozar de su beata suerte. Esperanza luminosa».

El Papa ha recitado el Angelus con voz cada vez más entera y aun ha permanecido durante un tiempo en la ventana, después de la Bendición, para corresponder a las aclamaciones emocionadas de los miles de personas que se apretaban frente al Palacio Apostólico.

EVIDENTE RECUPERACION

Un ancho margen de esperanza se ha expandido tras esta aparición en público de Pablo VI, que contradice los rumores alarmantes circulados desde el domingo. No sólo el hecho de que haya podido cumplir esta costumbre de contacto con el pueblo, sino más aún la evidente recuperación que reflejaban su voz y su rostro, han reforzado en muchos la creencia de que la intervención quirúrgica puede ser inminente.

Hoy se ha tenido confirmación de la consulta de los tres médicos que atienden al Santo Padre: los profesores Pietro Valdini, Mario Arduini y Mario Fontana. No se conoce, sin embargo, el acuerdo a que se haya podido llegar en esta reunión médica. Se esperaba un comunicado, como consecuencia de ella. Pero a media tarde un portavoz vaticano anunció que hoy no daría ninguna comunicación oficial. Algunos rumores que acaso mañana se divulgan un parte médico de la Secretaría de Estado. Pero se dice también que los médicos no publicarán ningún comunicado hasta pocas horas antes de la intervención e incluso hasta después de realizada.

En los medios vaticanos se insinúa, en fin, que la intervención podrá realizarse el próximo sábado. Pero a medida que se per-

KORAT (Malasia) UN INCENDIO DESTRUYE MIL CASAS

BANGKOK, 1. (Efe-Upi). — Un voraz incendio, declarado en la ciudad de Korat, a unos kilómetros al nordeste de esta capital, ha destruido mil casas durante la pasada noche, entre las mil que existen actualmente. Varios millares de personas han quedado sin hogar pues el viento avivó intensamente el incendio. Los bomberos vieron muy entorpecida su labor a causa de la escasez de agua.

LO DICE UN MINISTRO BRITANICO



LA PRENSA MA PROSTITUIDA DE MUNDO ENTERO ES LA PRENSA BRITANICA

CON ESTA FRASE GEORGES BROWN DIO POR TERMINADO EL CUARTO INCIDENTE QUE EN MENOS DE UN MES HA TENIDO CON LOS PERIODISTAS

Londres, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — «La prensa más prostituida del mundo entero es la prensa británica». Con estas palabras, Georges Brown, Ministro de Asuntos Exteriores, dió por terminado el cuarto incidente que ha tenido con los periodistas en menos de un mes.

El violento espectáculo tuvo lugar anoche en el salón de Abraham Lincoln del Hotel Savoy, de Londres, donde Lord Thompson, magnate de la prensa, había ofrecido una cena a setenta hombres de negocios norteamericanos y en la que Georges Brown, después de atacar a su anfitrión «porque sus periódicos entorpecen gravemente los asuntos que están bajo el control del Gobierno», habló sobre el Mercado Común.

Mientras que los camareros retiraban el servicio, Georges Brown, con voces y gestos destemplados, obligó a los periodistas a guardarse sus bloks de no-

tas y a uno que tenía la pluma en la mano, se le arrebató bruscamente para tirarla sobre la mesa. La actitud del Ministro duró diez minutos. «Por contemplar este episodio otra vez pagaría de buen grado miles de dólares», dijo un comensal de Filadelfia.

ALTO

Antes de su incidente con los periodistas, Georges Brown apostrofó a Lord Thompson: «Sus periódicos hacen un pésimo servicio al país», dijo. «Basta ya de decirle a los rusos lo que pensamos acerca». Lord Thompson creyó al principio que el Ministro bromeaba y quiso interrumpirle, pero Georges Brown le atajó enérgicamente: «Hablo en serio y quiero dejar bien claro esto: Ya es hora de que ejerza usted autoridad sobre sus periódicos y de que detenga todas esas historias».

El ataque de Georges Brown iba dirigido tanto a las informaciones que publica el «Sunday Times» sobre el caso del espía Philby, alto funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores británico al servicio de Rusia, como a los secretos sobre el espionaje británico revelados por el «Daily Express».

«Nosotros no tomamos siempre en serio a Georges», dijo luego Lord Thompson a sus invitados: «Ahora ya tienen ustedes una buena estampa del hombre que es Ministro de Asuntos Exteriores de este país, el muy honorable Georges Brown».

GOBIERNO

El incidente se suma a la larga cadena de choques entre el Gabinete laborista y la prensa británica. Ayer mismo Harold Wilson quiso defender en el Parlamento a Lord Chalfont con tan desgraciadas palabras que el «Daily Mirror», de inspiración gubernamental, publica hoy un largo y solemne artículo en el que advierte que jamás volverá a prestarse al juego de Lord Chalfont. El autor de las «represalias contra Europa» había ofrecido sus declaraciones deliberada e intencionadamente al corresponsal del «Daily Mirror» de Lausana.

Harold Wilson ha tenido ya fuertes encuentros con la prensa e intentó sin éxito llevar a los tribunales al «Daily Express». Su Ministro de Asuntos Exteriores le ha procurado también serios quebraderos de cabeza y parece que su excesiva afición al vino precipita los acontecimientos. El mismo Georges Brown ha reconocido ante las cámaras de la televisión que bebe mucho, «como Churchill», trata de justificar. «Para beber como Churchill hay que ser tan buen político como él» es la respuesta.

El titular del Ministerio de Asuntos Exteriores británico, Harold Wilson, pide su cabal UN SERIO Y DESAPACIBADO HAROLD WILSON

Georges Brown se encuentra mañana con un serio y pacífico Harold Wilson en la tación Victoria mientras aguardaba la llegada del Presidente Turquia y había recibido la visita del Rey Hussein. Pero las noticias de las conversaciones el Rey de Jordania —que comprar aviones modernos, solo se le ofrecen viejos— visita del Presidente de Turquía en segundo plano. El día de hoy hay un rumor en Londres: «Dimitte Georges Brown». «La cuestión es saber cuánto tiempo puede tolerar el Ministro a su Ministro de Asuntos Exteriores —dice el «Evening Standard»— cuyo comportamiento público se ha convertido en fuente de embarazos para el Gobierno».

Una dimisión parece descartada, por ahora. (Desde 1960 país ha tenido ya seis Ministros de Asuntos Exteriores). Georges Brown no ha querido hacer comentarios a la escena de anoche. Lord Thompson solo ha dicho: «El incidente habla por sí mismo».

NUEVA YORK

«ARMA ESPECIAL CONTRA MOTINES

LA POLICIA DE PITTSBURG UTILIZO LA «PORRA QUIMICA

Nueva York, 1. (Efe). — Cincuenta agentes de policía intervinieron en la Escuela Superior (Oliver) de Pittsburgh (Pensilvania) para sofocar el tumulto surgido entre el millar de jóvenes que cursan disciplinas en dicho centro, cuya proporción es del por ciento.

Entre blancos y de color los bandos se arrojaron toda clase de objetos y ocasionaron grandes desperfectos en las dependencias según una información llegada a dicha ciudad.

Los policías utilizaron un arma especial contra motines» que se conoce por el nombre «Porra química», por ser en realidad un «rotén» de longitud inferior a la normal, cuyo material expele un líquido en forma aerosol que al alcanzar a una persona la deja momentáneamente ciega e inmovilizada. Un niño ha sido detenido y siete blancos tratados en un hospital a causa de las lesiones sufridas.

NUEVA YORK

LA UNION SOVIETICA, A PUNTO DE ENVIAR HOMBRES A LA LUNA

NUEVA YORK, 1. (Por Félix KARAG, Delegado de la Agencia Efe). Tras expresarse en círculos autorizados allegados a la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio satisfacción por el hecho de que la Unión Soviética ha demostrado interés en torno a las sugerencias norteamericanas sobre la posibilidad de que ambas potencias cooperen en la exploración e investigación espacial conjunta, para evitar duplicidad de gastos, se ha puesto de relieve la opinión de que la U.R.S.S. se halla a punto de intentar colocar en órbita alrededor de la Luna, una nave tripulada por seres humanos.

Esta opinión está basada en el hecho de que, a juicio de los técnicos, durante los últimos experimentos realizados por Rusia —incluido el enlace entre los «Cosmos-186» y «Cosmos-188»— se han puesto a prueba muchas de las maniobras espaciales que se consideran imprescindibles para trasladar seres humanos a la Luna con plenas garantías de que su regreso a la Tierra se halla asegurado.

Se estima que los últimos ensayos han servido para comprobar todos los sistemas de comunicaciones, navegación y control, para evitar posibles errores y accidentes, como el que costó la vida al cosmonauta Komarov, en la nave «Soyuz 1».

Se hacen conjeturas ahora, sobre la posibilidad de que la U.R.S.S., antes de lanzar una nave espacial tripulada por seres humanos, envíe cápsulas con perros u otros animales, pero para los especialistas norteamericanos materia de astronáutica, no existen dudas de que Rusia proyecta, en un futuro próximo —quizás antes de que finalice el año de 1968 en curso— intentar vuelos espaciales tripulados, a la Luna.

Como prueba de ello se recuerda que la Unión Soviética ha solicitado, recientemente, permiso a varios gobiernos, para poder enviar técnicos a sus respectivos países, para recoger a los astronautas que pudieran «caer» sobre su territorio en vuelos de regreso espaciales.

EL CAIRO

EE. UU. y Egipto preparan contactos secretos de alto nivel

El Cairo, 1. (Efe-Upi). — Estados Unidos y Egipto están preparando la apertura de contactos secretos de alto nivel, en un esfuerzo para hacer un alto en el camino hacia una nueva guerra del Oriente Medio, según indican fuentes informadas, que agregan tal era la finalidad de la visita, el domingo, a la capital egipcia del secretario del Tesoro bajo la administración de Eisenhower, Robert Anderson. Este ya había desempeñado un papel de importancia en la diplomacia secreta norteamericana antes de la guerra árabe-israelí del pasado junio.

Importantes personalidades de la administración norteamericana expresaron su sorpresa ante el viaje de Anderson, quien por su parte, manifestó a los periodistas que su presencia en El Cairo no tenía «carácter oficial».

RELIGIOSAS

CULTOS PARA VIERNES 3

Los innumerables Mártires de Zaragoza... Primer Viernes consagrado al Sagrado Corazón de Jesús... Cuarenta Horas... Emplezan en S. Juan de Malta...

RADIO

RADIO JUVENTUD LA VOZ DE BALEARES

Programas para hoy 7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Santo Rosario; 8,35: Oración de nuestra época...

Dietario

crónica de Ipasado, Radio Internacional, mediodía, cosas de mujeres, otoño y humo; 14,05: Información Provincial y los Toros; 14,15: Deportes...

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 (Esq. Sagrera). Telf. 215252; Bernat, Colón, 46. Telf. 212173; Cano, Archiduque Luis Salvador, 89...

Abiertas hasta las 12 de la noche Bernat, Colón, 46; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno).

(\*) Tienen servicio de oxígeno. SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)...

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Telf. 211229.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL Tiempo algo inestable. Nubosidad bastante abundante durante el día...

TELEVISION

2,00: Carta de ajuste: Play Bach - Tocata, fuga y preludio de Bach; 2,10: Presentación; 2,11: Avances informativos...

FARDE

6,45: Carta de ajuste: Sonata a Tre, de Tomaso Albinoni; 7,00: Presentación y avances; 7,02: Jardín; 7,30: Avance informativo...

NOCHE

8,30: Por Tierra, Mar y Aire. Hoy: La guerra en África; 9,00: Encuesta; 9,20: Avances; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: El Santo...

«TRANS EUROPA» OFRECIO UN COCKTAIL POR EL FIN DE LA TEMPORADA DE VERANO



350 MIL PASAJEROS HA MOVILIZADO ESTA COMPAÑIA DURANTE LOS DIEZ PRIMEROS MESES DEL AÑO

Voy a escribir mi primera crónica de invierno, aunque aún siga con la indumentaria del verano, puesto que el clima así lo permite...

BARCELONA

Con destino a Barcelona marchó el Marqués de Castelldefels, quien fue despedido por don Francisco Martínez de Argüelles...

El señor Martínez Argüelles, exquisito conversador, ofreció una copa a un grupo de personas, entre los que figuraban conocidos suyos...

Con destino a Madrid marchó don Miguel Viquer, flamante Procurador en Cortes representante de Baleares...

De Londres ha regresado don Juan Calvo, conocido hombre de negocios, que ha permanecido en aquel país por algo más de una semana...

Con destino a Madrid salió el señor Ballesti, especializado en tintes para tejidos. Con destino a Frankfurt, salió el señor Liedtke...

En esta época de despedidas no puede causar extrañeza que un avión salga, con personal de una compañía, rumbo hacia Las Palmas...

Ayer como además de ser el primer día con horarios de invierno, era día feriado, tuvimos un panorama que contrastaba totalmente con el normal...

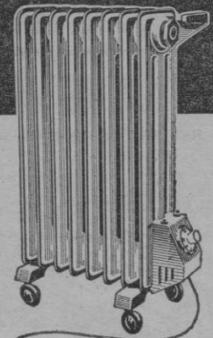
Los vuelos regulares, que también han comenzado a disminuir, ya no trajeron tantos pasajeros como semanas antes. Y los vuelos charter, como no hubiesen sido los de Alemania...

Este ambiente de tranquilidad, de casi total soledad, se repetirá día a día durante todo el invierno, casi sin variantes...

Ya se inventarán formas de superar silencios y calma como la que nos espera por varias semanas. Hasta mañana.

COCO MENESES

el mejor sistema de calefacción eléctrica



REGULADOR DE CALOR TERMOSTATO DE SEGURIDAD TODOS LOS VOLTAJES RADIADOR ELECTRICO Roca GREDOS

que debe ver mi exposición de CESTAS NAVIDEÑAS LOTES PARA EMPRESAS ¡NO LO DEJE PARA ULTIMA HORA! ALMACENES cañellas Paseo Generalísimo, 34 y 36 - (BORNE)

ABRIGOS PIELES ABRIGO A MEDIDA GARRAS ASTRAKAN DESDE 5.500 PTAS. ABRIGO A MEDIDA ASTRAKAN DESDE 19.500 PTAS. GRAN SURTIDO PIELS TODAS CLASES PRECIOS FABRICA Peletería ERICA A. MAURA, 110 TL. 56 PONT D'INCA (MALLORCA) (Final trayecto Autobús)

TAGOMAGO NIGHT CLUB ¡DOS ESTILOS DE LA «NOVA CANÇO»! JOAN MANUEL SERRAT Y Joan Ramón Bonet Domingo tarde ¡GRAN GALA DE JUVENTUD!

¿NECESITA FUNDAS PARA SU COCHE?... ¿Desea embellecerlo?... ¿Quiere hacerlo cómodo? TAPICERIA MIKAR le ofrece el más variado surtido de cuanto su coche necesite al precio más bajo del mercado...

# puerto

## EL «MIRECHU» NO LLEGARA POR AHORA

### CONTINUA EL POCO MOVIMIENTO DE ENTRADAS

La nota más importante de ayer en los muelles palmeños ha sido, una vez más, el poco movimiento de entradas. Como en los días que han precedido a la jornada de ayer, los buques llegados han sido muy pocos, y de escaso interés la mercancía desembarcada.

Unos ocho fueron los que llegaron a Palma. Todos ellos, en los que se incluyen las llegadas de los distintos buques correo de la Trasmediterránea que realizan sus viajes regulares, fueron portadores de partidas de carga general.

Hasta ayer, por la tarde, muy pocos fueron los buques que anunciaron su entrada para los próximos días. Prácticamente, amén de toda esa serie de cargueros que llegarán con partidas de carga general, la jornada se reducirá a recibir a tan sólo unos cuantos buques mercantes de poco interés.

#### ENTRADAS

Los buques llegados ayer a Palma fueron los siguientes: «Ciudad de Barcelona», procedente de Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Burgos», llegado desde Alicante con pasaje y carga general. «Rocío del mar», desde Barcelona con carga general. «Juana María», desde Castellón con carga general. «Cala Engousaba», procedente de Barcelona con carga general. «Porto Colom», llegado desde Castellón con carga general. «Juan Francisco», desde Barcelona con carga general. «Estela», desde Burriana con carga general.

Y esto ha sido todo el movimiento de ayer. Poco, como se ve, como poco será también el de hoy de no surgir a última hora novedades.

#### EL «MIRECHU» NO VENDRA

Hace unos días habíamos adelantado la llegada a Palma del mercante español «Mirechu», que habría de venir desde Rileka con un importante lote de madera. El buque ya en otras ocasiones había realizado la misma travesía y con igual cargamento. Pero en esta ocasión la visita no se realizará. La Agencia Consignataria a la que venía remitido el buque anunció ayer que por causas que desconocemos, tal visita no se producirá. Que el viaje, en definitiva, no acabaría en Mallorca. Otra vez será.

#### SOLEDAD

Lo que ahora, brevemente, vamos a exponer no es ni mucho menos nuevo. Es este un fenómeno que ocurre con cierta frecuencia en nuestro muelle, especialmente en las épocas invernales en que el tráfico ha descendido considerablemente.

Tan sólo queríamos decir que los nuevos muelles de Poniente, concretamente las dependencias del Dique del Oeste, presentan una soledad total, absoluta.

En toda aquella amplísima y moderna zona de nuestros muelles comerciales tan sólo un buque permanecía ayer allí desembarcando su mercancía. Lo que viene a dar una idea del poco movimiento de entradas a que nos hemos referido ya en otras ocasiones y que desde ahora será ya el pan nuestro de cada día.

#### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy, en el archipiélago balear, es: Marejada.

J. J.

## CIRCULO MALLORQUIN

### IV BAILE DE LAS DEBUTANTES

La Junta Directiva ha acordado celebrar el IV Baile de las Debutantes el sábado día 23 del mes de diciembre, siendo preciso que las señoritas que se inscriban como tales sean hijas de Socios o de los que hubiesen fallecido siendo Socio. La inscripción quedará cerrada el sábado día 18 del presente mes de noviembre. Los Socios a quienes interese deberán comunicarlo a esta Secretaría.

## ANTINEA

Fábrica de postizos (el surtido más grande de Mallorca). Pelucas. Encargos de toda clase. VENTA A PROFESIONALES. Llame al 217644. Nuestro representante les visitará - Conde Sallent, 47 - entlo. - PALMA

## REPRESENTANTE

PARA LA PROVINCIA DE BALEARES. Bien introducido en el ramo de la construcción y Obras Públicas para la venta de nuestros fabricados. Escribid al número 6.071 ALAS, Avda. Generalísimo, 30 MADRID (16)

MUEBLES METALICOS Y CAJAS FUERTES DE GRAN CALIDAD

FICHET

EN MIZ

DISTRIBUCIONES, SA. C/ TIZIANO, N° 126

## Homenaje a la memoria de don José Tous Ferrer

### LE SERA RENDIDO ESTA NOCHE DESPUES DE LA REPRESENTACION DE «LA BOHEME»

Hoy en el Lírico, como ya saben nuestros lectores, se pondrá en escena la ópera «La Bohème», ópera con la que abrió sus puertas, y esta noche las cerrará.

Al final de la función, no bajará el telón como ocurre siempre que se cierra un Teatro, y se rendirá un homenaje a la memoria del que fué fundador y empresario del Teatro Lírico, el Excmo. señor don José Tous Ferrer. El homenaje le será rendido por el Ayuntamiento en nombre de la ciudad.

La función revestirá gran solemnidad, por lo que se ruega al público la asistencia en traje de etiqueta u oscuro.

## SOCIEDAD

Toma de posesión

Don Gabriel Perelló Bonet, ha tomado posesión de su nuevo cargo de Director del Crédito Balear en la ciudad de Sóller. Con dicho motivo nos ha remitido atento saludo, que agradecemos, al tiempo que le deseamos toda clase de aciertos en el desempeño de su alto cometido.

## PLASTICOS para

Tapicería Marroquinera. Confección Cortinas. Impermeables. Calzado. Carrajes - Autos. Coches niño. Etc., etc...

## CASA CODINA

Galerías Avenida, 14. General Mola, 22. PALMA.

## El auténtico Cello con su PINZA CORTADORA



promoción especial 4'70 Pts.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



EL TERROR DE LAS RATAS

Con matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a laboratorios SOKATARG Ter 16. Barcelona 13 recibirá un interesante folleto

## Lea «BALEARES»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña Maciana Mir Martorell

Que falleció ayer a la edad de 73 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo Miguel Perelló Vallespir (contratista obras, retirado); hijos Juana María (Profesora de Corte), Magdalena (Maestra Nacional de Orient), María, Vda. Rotger; nieto Antonio Miguel; hermanos, primos y demás familiares a participar a sus amistades exequias y funeral que se celebrarán hoy a las 11 de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Olmos, 118, 1º

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada



## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

2 NOVIEMBRE 1867

Leemos en el «Diario de Palma»:

Una inmensa multitud ha acudido estos días especialmente ayer día primero, al cementerio rural de esta ciudad siguiendo la piadosa costumbre de visitar las tumbas de sus padres y hermanos en el Día de Difuntos, cuya conmemoración empieza la Iglesia ayer a primeras vísperas. Se ha abierto el cementerio de coléricos en cuyo centro se ha erigido provisionalmente un altar con una gran cruz y rodeado de flores.

Por la noche se vió mucha concurrencia en los templos y el de Santa Eulalia estaba completamente lleno durante el tiempo que se cantaban los maitines de Difuntos.

Hoy al anochecer en la iglesia de San Felipe Neri, empezaba una novena a Nuestro Señor Jesucristo bajo la advocación de su Dulcísimo Nombre con memoria y oración a San Felipe Neri, patrono de la ciudad de Roma con el fin de implorar la misericordia del Señor a favor de nuestro santísimo Padre Pío IX, para que Dios le ampare y proteja en sus tribulaciones presentes. Continuará en los ocho días inmediatos a la misma hora, estando expuesto el Santísimo Sacramento, Están concedidas por S.B.I. 40 días de indulgencias a los fieles que asistan a dicha novena y otros 40 a los que contribuyan con alguna limosna al alivio de las necesidades del Santo Padre.

Anteayer tomó posesión de la canongía con que ha sido agraciado don Miguel Peña, presbítero, Ecolómano de la Mitra de este Obispado y Secretario del Ilmo. Cabildo que ha sido por espacio de muchos años.

Llamamos la atención sobre el Real Decreto expedido por el Ministerio de Gracia y Justicia que trata de los expedientes de posesión de las fincas y que dice así: «Una gran parte de la propiedad inmueble está desprovista en España de titulación escrita, ya porque carecía de ella a causa de la incuria de sus dueños, ya porque hubiese desaparecido con motivo de los incendios, guerras y agitaciones políticas, ya también por el poco esmero en la conservación de los archivos. Al dictarse la ley Hipotecaria del 8 de febrero de 1861 se creyó conveniente llevar aquella propiedad al Registro Público, aunque solo fuera para hacer constar el hecho de la posesión sin perjuicio de tercero y al efecto se adoptaron las informaciones judiciales de que tratan los artículos 397 y siguientes. Merced a tan acertadas disposiciones han podido muchos propietarios obtener las ventajas de la inscripción.

ESEA

## EL SECRETO DE LA GUAPA

La guapa llegó a la reunión, activa y rotunda. Parecía una reina. La figura esbelta, el cuello de gacela, la línea clásica, bien lejos de esas paliduchas muchachitas que parecen efebos. La mujer-mujer, ahora que todo se adultera, causó sensación. Todos se volvieron para verla. Un murmullo de admiración recorrió la sala. Los hombres la contemplaron seducidos, las mujeres con un gesto muy femenino, mitad despectivo mitad envidioso. Sabían bien con quien tenían que medir sus fuerzas.

La guapa llevaba un vestido a la última. Realzaba sus encantos sin exageración. La minifalda al uso con tacto sobre las piernas torneadas. Ella conoce su edad y sobre todo se conoce a sí misma. Enseguida calcula donde puede llegar. El conjunto resultaba deslumbrante. Sin embargo había algo en ella, que le confería su fuerza arrolladora. Un detalle, algo que yo traté de descubrir. Al fin lo conseguí. Eran las gafas.

La guapa es bastante miope y lo disimula con gracia. Es inteligente y no le hace remilgos a su defecto. Al contrario que muchas jóvenes y tantas señoras modernas, tuvo el valor de afrontar la situación a tiempo. Al primer mareo, a la primera imagen confusa, en cuanto confundió unos colores y soportó una jaqueca aguda, hizo lo que hay que hacer. Sin avergonzarse, sin ocultárselo a sus íntimos, se fue al oculista. El rimel, el sueño a trompicones, los focos del estudio fotográfico — fue modelo publicitario hasta su matrimonio con un conocido arquitecto — los nervios de la primera ma-

ternidad, la conjuntivitis veraniega, los cosméticos estaban poniéndole cerco de muerte y sus ojos. No quiere lentillas. Prefiere las gafas. Las ha convertido en delicado elemento estético. Y ahí está.

La guapa estudió un poco la materia. Aprendió que las gafas nacieron hace ya cerca de siete siglos en los conventos, por necesidad de los miniaturistas, los joyeros y los operarios del vidrio. Que su utilización se extendió al inventarse la imprenta y que desde entonces han rendido a la Humanidad infinitos e impagables servicios. Por cada mil mujeres españolas hay doscientas que trabajan en oficinas manuales o se afanan sobre los libros. Y otros centenares con visión incompleta. La guapa lo supo y pasó el charco. Tuvo coraje y por eso triunfó.

La guapa tiene talento, personalidad indiscutible. La guapa tiene angel. Aunque camine de puntillas no pasará nunca desapercibida. Posee varios pares de gafas, por coquetería. Sabe escoger las monturas. Ante sus ojos son una joya más, compañera de las que adornan sus orejas y su escote. No esconde los párpados tras cristales oscuros, más que cuando en la playa y en todas partes calienta el sol. La guapa cuida su vista, que es lo importante y lo que esas otras que cuchichean a su paso, deben apresurarse a hacer. La guapa mira con languidez que arrebatada y ha sabido transformar sus dioptrías en una virtud. Talento, personalidad, angel. La guapa lo tiene todo. Y es feliz con sus ojos radiantes, con sus fagas sin estridencias. Se le nota. Muy feliz.

JESUS VASALLO

## INCA: LA FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS

### XXXIV ANIVERSARIO DEL DISCURSO FUNDACIONAL DE FALANGE ESPAÑOLA

CONMEMORACION

INCA. (De nuestro correspondiente).—Con asistencia de fieles a los templos parroquiales y la visita tradicional y acostumbrada al cementerio, celebró ayer la población Inguense la festividad de Todos los Santos.

En nuestro recorrido por el cementerio pudimos apreciar las restauraciones y las obras de mejoramiento que se han llevado a cabo recientemente y en vísperas

de las masivas visitas que se efectúan en estos días de recogimiento y memoria a cuantos se encuentran en la paz del Señor.

Para hoy, que celebra la Iglesia la Conmemoración de los Fieles Difuntos, se anuncia en todas las parroquias y a partir de las seis de la mañana, cada media hora, misas. Por la noche, a partir de las siete, rezo del Santo Rosario y funerales.

En el salón de actos de la Escuela de Aprendizaje Industrial tuvo lugar el pasado día 29, el acto político conmemorativo del XXXIV Aniversario del discurso fundacional de Falange Española que pronunciara José Antonio Primo de Rivera en el Teatro de la Comedia de Madrid.

Comenzó con la lectura del discurso, cuya vigencia se mantiene. Seguidamente el Profesor de Formación Política, Social y Cívica y Delegado Comarcal de Sindicatos, don Francisco Homar, pronunció un parlamento glosando el contenido y significado del momento histórico, y como José Antonio Primo de Rivera, planteó la exigencia revolucionaria con la integración total de hombres y tierras en una superior armonía y unidad frente a la dispersión y contradicciones que caracterizaron los años de la república.

«José Antonio —dijo el señor Homar— alzó poéticamente una bandera, no para un grupo, ni para una clase social determinada, sino para todos los españoles a quienes convocó y señaló una empresa común y una tarea a realizar, superando divisiones y grupos hacia una patria donde todos los españoles se entenderían en lo trascendente y fundamental aunque dialoguen en lo accidental y accesorio»

Juan Pons Reus

**POR FIN,  
UN  
CALENTADOR  
"UTILITARIO"!**



# FLECK-SATELITE

**FLECK, la primera Marca especializada en calentadores, lanza al Mercado el calentador eléctrico MAS PEQUEÑO, DE MAS RENDIMIENTO, DE MENOS CONSUMO, AUTOMATICO Y... ¡EL MAS ECONOMICO! Solo cuesta 1400'- ptas., sin grifería (en muchas ocasiones podrá utilizar la existente)**

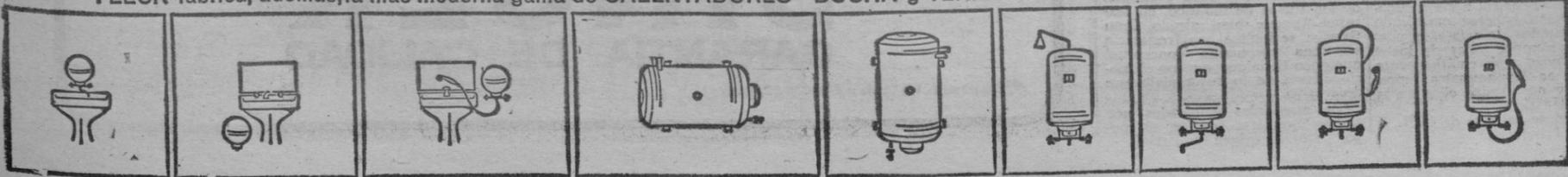
Desde ahora Vd. puede disponer de agua caliente o mezclada suficiente en su cocina, lavabo, etc., al instante y al mínimo coste, (menos de 2 ptas. diarias con tarifa de luz). El reducido tamaño de FLECK SATELITE permite situarlo sobre, debajo o al lado del punto de servicio, sin molestas instalaciones. Un simple enchufe y una toma de agua son suficientes. Estas facilidades permiten su adaptación, sin necesidad de obras especiales, en nuevas o antiguas construcciones.

**SIN PELIGRO DE EMANACIONES - NO PRECISA VENTILACION - ES UN REGALO PRACTICO Y UTIL - PIDALO A SU INSTALADOR O EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO**



**FLECK, primera Marca especializada en calentadores para todos los usos**

**FLECK fabrica, además, la más moderna gama de CALENTADORES - DUCHA y TERMOS AUTOMATICOS de todas las capacidades.**



# LAS EXPOSICIONES

Por GAFIM

EL XXVI SALON DE OTONO

Muy poco que comentar en este Salón de Otoño que con tanta perseverancia organiza todos los años, puntualmente, el Círculo de Bellas Artes. El tono es más bien bajo, pero hay algunas obras de mérito: «El rabino sentado», de Richt Miller; las aportaciones de Roca Fuster, Xam, Canton Checa y algunos otros. La Medalla de Honor ha sido merecidamente concedida a un delicioso bronce de Remigia Caubet.

Ha brillado por su ausencia casi total el llamado arte abstracto, que algunos espíritus ingeniosos, partidarios de las definiciones y de los encasillamientos, han se-

guido llamando arte revolucionario y de izquierdas, a los cuarenta años de su virtual defunción a manos de Picasso, el genial asino.

**FERRER GUASCH, EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES**

No vamos a insistir sobre lo que ya hemos dicho en anteriores ocasiones sobre la obra de este pintor ibicenco que nos trae todos los años sus luminosos paisajes de la isla hermana. Sin embargo, vale la pena destacar en los temas urbanos una mayor preocupación por el estudio de

La exposición constituye —con sustantividad o sin ella— un perfecto muestrario de ejemplos perfectamente adaptables a la arquitectura y a la decoración modernas.

**ROCA FUSTER, EN BARCELONA**

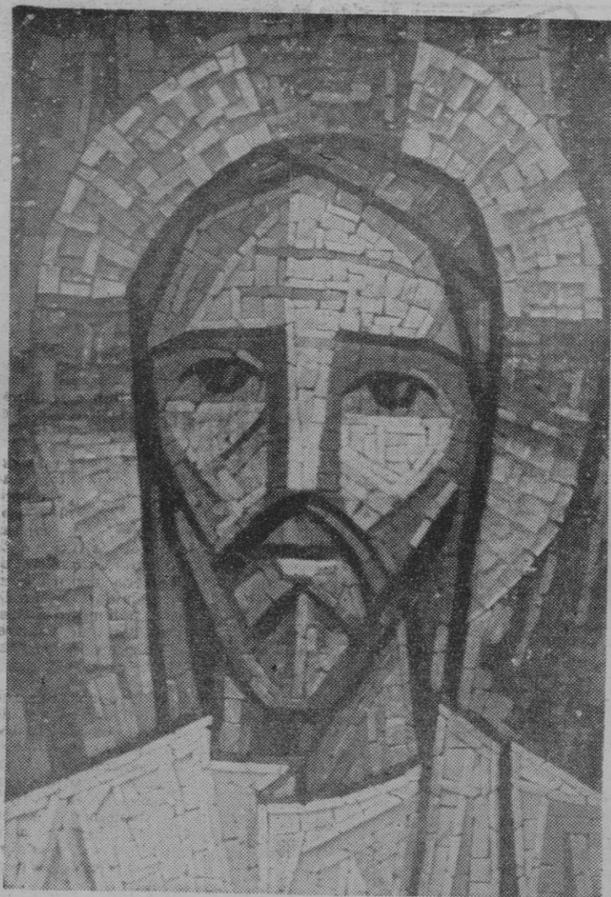
En el momento en que Roca Fuster ha sido considerado como pintor amanerado, que se copia a sí mismo (para algunos, la necesidad de «constante renovación» toma caracteres de auténtica epilepsia: de aquí tanto disparate cometido por este «picassismo» del movimiento continuo y del querer y no poder), le ha sido concedido el Premio Estrada-Saladich, dotado con doscientas mil pesetas.

Esperemos que este premio, concedido precisamente en Barcelona, le haya servido a Roca Fuster para seguir su camino sin hacer demasiado caso de opiniones tan radicales como gratuitas.

**MIGUEL LLABRES, EN MADRID**

Miguel Llabrés, joven maestro lleno de presente y de magnífico porvenir, está obteniendo un buen éxito en la Sala Cano, prestigiosa galería madrileña en donde ha celebrado varias exposiciones; todas ellas de positivo interés.

GAFIM



«CRISTO», POR FERNANDO PLAJA

## Delegación Regional de Comercio

PARTICIPACION ESPAÑOLA EN LA FERIA INTERNACIONAL DE JOHANNESBURGO-1968

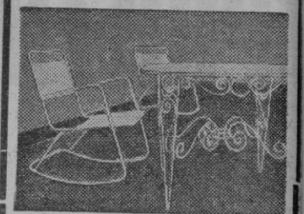
Queda abierto el plazo de admisión de solicitudes para asistir a esta Feria, que tendrá lugar del 2 al 16 de abril de 1968, que finalizará el 30 de noviembre próximo.

Se recomienda la asistencia a los exportadores de frutos secos, calzados, manufacturas de piel y muebles.

Para mayor información, en esta Delegación Regional de Comercio (Calle San Sebastián, 9. — Palma).

Palma de Mallorca, 30 de octubre de 1967.

El Delegado

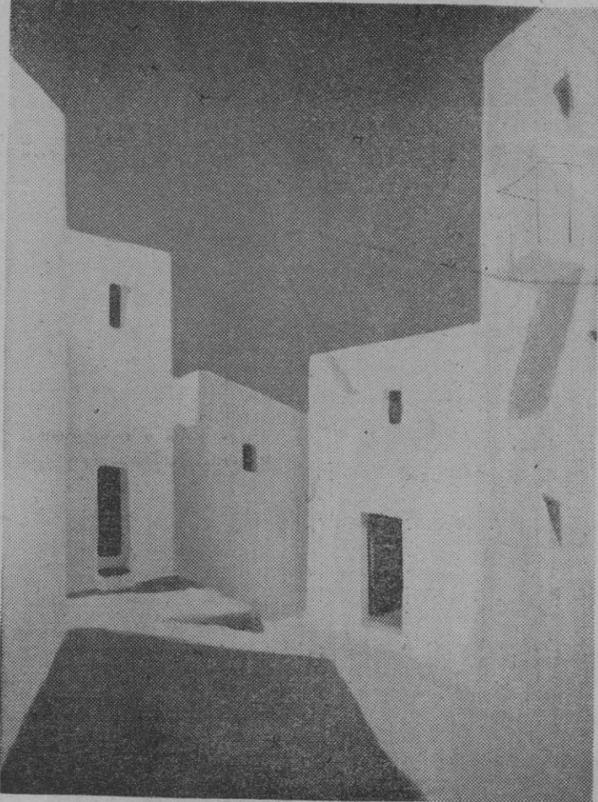


MUEBLES PARA TERRAZA

Modelos exclusivos artesanía

P. ISERN PALOU

Conde Sallent, 49



RINCON DE «SA PENYA», POR FERRER GUASCH

PESTE PORCINA

### INDEMNIZACIONES A LOS GANADEROS

Para conocimiento de los ganaderos productores de cerdos, esta Jefatura hace público un extracto de la Resolución de la Dirección General de Ganadería de 27 de septiembre último (B. O. del 7 de octubre), por la cual se fijan las normas para el percibo de las indemnizaciones por sacrificio de las reses enfermas de Peste Porcina Africana.

El ganadero percibirá el total del valor de la res, según baremo aprobado por el Ministerio de Agricultura, cuando las instalaciones reúnan las debidas condiciones higiénicas, el ganado haya sido vacunado contra la peste porcina clásica y se cumplan las disposiciones dictadas por la Superioridad para la lucha contra la enfermedad.

Se entiende que las instalaciones reúnen las condiciones higiénicas cuando además de ventilación y capacidad adecuada, cumplan las especiales dictadas para la lucha, que son: a) Posibilidad de secuestro de todos los cerdos de la explotación.— b) Pisos de fábrica e interiores (paredes y techos) enlucidos que no permitan anidamiento de artrópodos parásitos ni comedores.— c) Desagües y colectores de líquidos residuales.— d) Ventanas protegidas de tela metálica de malla inferior a 1mm. 2.— e) Abrevaderos suficientes, bien en el interior de las instalaciones o en cercas anejas a las mismas.— f) Estercoleros adecuados.

La indemnización alcanzará sólo el 80% de la tasación, en las explotaciones que se hallaren vacunadas contra la peste porcina clásica, pero que no reúnan las condiciones higiénicas anteriormente señaladas. Y al 60% de la tasación cuando en los animales objeto de sacrificio no se cumplieren las anteriores circunstancias.

En lo que respecta a las vacunaciones, deben haberse practicado en los períodos de cría más adecuados y siempre antes de los 4 meses de edad y sistemáticamente cada año en los animales reproductores y registradas ellas en la Cartilla Ganadera.

Palma 24 de octubre de 1967.  
El Jefe Provincial

las medias tintas, una mayor dedicación a las sombras producidas por los relieves de los muros enlucidos. En esta nueva dedicación detallista, Ferrer Guasch hace gala de un verdadero virtuosismo tanto en el análisis como en la ya conocida síntesis de los blancos.

A notar también una de cada vez mejor resuelta atención hacia los planos volumétricos que al compendiar el volumen, resumen el color en síntesis muy logradas. Dos paisajes no urbanos constituyen dos ejemplos de esta nueva dirección.

Ferrer Guasch es un pintor que sin dejar de ser clásico (para entendernos) siente la inquietud del descubridor, del inconformista, atento, empero, a no dar inútiles saltos en el vacío.

Como siempre, muy buen éxito de venta. La Ibiza de Ferrer Guasch gusta decididamente a los mallorquines.

**GRAU GARRIGA Y FERNANDO PLAJA EN GALERIA ARIEL**

En esta época de revisión y revaloraciones, el arte del mosaico había de ocupar el puesto a que por su ilustre prosapia tenía derecho. Los romanos fueron maestros en el arte y esos dos mosaístas catalanes, mediterráneos al fin, siguen la huella de sus ilustres antecesores cultivando una tradición que, como todas, ha seguido un natural proceso evolutivo, aunque sin exageraciones ni extremismos que la desvirtúen.

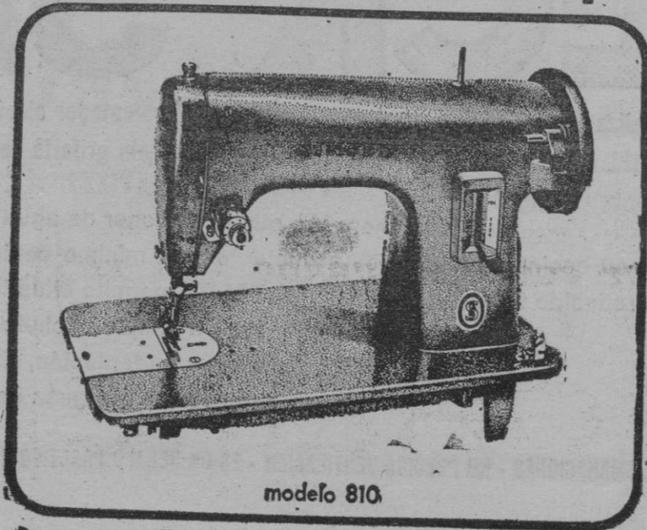
Fernando Plaja practica una representación figurativa dando a las imágenes un tratamiento, diríamos, muy funcional, a base de grandes planos y claroscuros muy limpios y definidos, muy «modernos».

Grau Garriga se inclina por la forma abstracta, puramente decorativa, no olvidándose, naturalmente, de los antecedentes impercederos del arte de la antigua tapicería que era, en muchos casos, la imitación, pura y simple, de los suelos de mosaico, en texturas. Aunque, bien mirado, Grau Garriga se inclina con frecuencia por una autonomía conceptual que poco tiene que ver con el funcionalismo de lo sustancialmente decorativo.

Los materiales empleados por ambos mosaístas son, en su mayor parte, de origen industrial.

**TENGO... TANTO  
GASTO... TANTO  
SOBRA... CASI NADA**

Vea el nuevo modelo para Vd.



modelo 810

es más de lo que espera

**SINGER**  
GARANTIA DE CALIDAD

Una marca de fábrica de THE SINGER COMPANY

«EL DOCTOR, LA ENFERMERA Y EL LORO»

**AVENIDA** Nacionalidad: británica. T. O.: «Doctor in Clover». Producción: Raul (1966). Guión: Jack Davies de una novela de Richard Gordon. Director: Ralph Thomas. Director artístico: Alex Vexchinsky. Fotografía (Technicolor): James Bowden. Música: John Scott. Decorados: Helen Thomas. Montaje: Alfred Rovne. Intérpretes: James Robeson Justice, Leslie Haynes, Elisabeth Ercy, Fenella Fielding, Jeremy Lloyd. Duración: 92 minutos.

Una nueva película de la serie del «Doctor» sin Dirk Bogarde —al parecer dedicado ahora a películas de más altos vuelos y posiblemente menos populares— pero sí con James Robertson Justice en su papel de Sir Lancelot.



Si las otras películas no hubieran tenido éxito no se hubieran rodado tantas y ésta sigue, poco más o menos, la línea de las anteriores y se reduce a tratar con desenfado una serie de anécdotas de médicos enfermeras y pacientes en un hospital añadiéndole Ralph Thomas, una serie de «gags» de efecto desigual.

Vemos al doctor que se cree irresistible y las cosas no le van como él pretende; el joven, serio, eficaz, que parece será el protagonista y luego no lo es; el interno que pide consejo al conquistador y se lleva la más guapa y, como no, la enfermera jefe, severísima y mandona.

LOS ESTRENOS

La galería de pacientes no tiene tanta importancia y si primero se la concede a la bailarina y a sus muy dispares «partenaires» luego toda la atención se centra en el quisquilloso que descubre las enfermedades a los demás.

Hay secuencias más graciosas que otras en esta comedia clásicamente británica que, del nuevo cine que ahora está en este país sólo tiene que las situaciones y «gags» son más descaradas que en otras. Bastante buena la secuencia en el cine con la película francesa que se proyecta y los escuetos subtítulos que traducen el diálogo original. También es de efecto el viejo truco de la secuencia de la «risa» que nos recuerda aquellos viejos discos que no podían faltar en las discotecas de hace 30 años.

«GRAN GOLPE AL SERVICIO DE S. M. BRITANICA»

Nacionalidad: Italo-española. Producción: Atlántida (Madrid) - Fida Cinematográfica (Roma) 1966. Guión: José L. Martínez Molla, Sandro Continenza y Roberto Gianvitti. Director: Michele Lupo. Decorados: Román Calatayud. Fotografía (Technicolor-Techniscope): Francisco Sánchez. Intérpretes: Richard Harrison, Adolfo Celi, Margaret Lee, Eduardo Fajardo, Antonio Casas y Gerard Tichy. Duración: 105 minutos.

Como ya empiezan a estar agotados los temas de agentes secretos, también se ha abusado de los relacionados más o menos remotamente relacionados con «Rififi»



Michele Lupo se burla suavemente de los gustos del público por las películas violentas y en las que se pierde la cuenta fácilmente del número de muertes que se suceden. Este parece significar el arranque con la buena secuencia del rodaje de la película del Oeste, con la plaza llena de cadáveres y los que siguen en el «saloon».

Se da menos importancia que otras veces a los pormenores de la preparación del robo de los diamantes porque... hemos de ver otras cosas. Se nos muestra la secuencia del hecho y luego llega la primera sorpresa y el «Rififi» y similares se transforma en la historia de agentes secretos pero con un suspense nuevo y más sorpresas para desorientar al espectador.

Michele Lupo maneja bien la cámara, el montaje es vivo para dar al relato el ritmo que requiere, los personajes van apareciendo bien dosificados para que el espectador haga sus cabalas y con ellas acierte o se equivoque y, como no, no faltan incluso las secuencias eróticas en esta especie de juego de cámara en los que se utilizan bien los escenarios portuarios londinenses. Acostumbrados a tanta variedad de escenarios. Resulta extraño que sólo sea la capital inglesa el centro de la acción y es que, como hemos dicho antes, el film intenta y consigue bastante bien, combinar tres géneros en uno y lo archisabido tiene ciertos visos de originalidad. Buena fotografía y música funcionalísima a la acción.

CINEFILO

CARTELERIA

**OPERA**  
**TEATRO LIRICO — Hoy, a las 10:**  
Función de despedida del teatro con la representación de la ópera de Puccini, LA BOHEME, con Anna Novelli, Jaime Aragall, Anna Macianti, José Simorra, Giovanni Gusmeroli, Juan Rico, Diego Monjo y Coro Infantil de la Capella Oratoriana de San Felipe Neri. Director: G. Pérez Busquier.

**CINES**  
**ACTUALIDADES. — (Todos los lunes y sábados, matinal a las 10'30).**

**HOY, desde las 3, sesión continua:**  
TARAS BULBA (Yul Brinner, Tony Curtis y Christine Kaufmann) (Panavision, Eastmancolor) y JINETES DE LA LLANURA (Jorge Rivero, Sonia Infante y Jorge Russek) (Autorizadas menores).

**ASTORIA. — (Climatizado).**

Desde las 3:  
«GRAN GOLPE AL SERVICIO DE S.M. BRITANICA», con Richard Harrison, Adolfo Celi y Margaret Lee, color-Scope. — «ALCOBA FLOTAANTE», (May. 18 años).

**AVENIDA. — (Climatizado).**

Desde las 3'15:  
«EL DOCTOR, LA ENFERMERA Y EL LORO», con Leslie Phillips, James Robertson Justice y Shirley Ann Field, en color. — «CODIGO DEL HAMPAS», con Lee Marvin y Angie Dickinson, en technicolor. (May. 18 años).

Sala Augusta

Desde las 3:

LA HORA 25 (Anthony Quinn y Virna Lisi) (Metrolcolor) y ANTES DE AMANECER (Prog. aut. mayores).

**BALEAR. — Desde las 3:**  
ESCLAVOS DEL PECA DO (Stuart Whitman, Janet Leigh y Eleanor Parker) y CONSEJOS A MEDIANOCHE (Dean Martin) (Aut. mayores).

**BORN. — Desde las 3'15:**  
PENELOPE (Natalie Wood) y EL TIGRE (Roger Hannin) (Aut. mayores).

**CAPITOL. — Desde las 3:**  
LAS QUE TIENEN QUE SERVIR (Conchita Velasco, Amparo Soler Leal y Laura Valenzuela) (Eastmancolor) y EL REGRESO DE FU-MANCHU (Tol. menores).

**DORADO. — Desde las 3'30:**  
CODO CON CODO, con Bruno Lomas y Massiel, en color, y EL ZORRO CABALGA SOLO (Tol. menores).

**FANTASIO. — Desde las 3:**  
LA ESPADA DEL VENCEDOR (Alan Ladd) (Color y cinemascopio) y SIMITRIO (Prog. tol. menores y económico).

**HISPANIA. — Desde las 3'15:**  
«LA FAMILIA MUNS»

PROSIGUE EL CURSILLO DE FORMACION CINEMATOGRAFICA

Con indudable interés, fruto de la experiencia en términos cinematográficos que tiene José M<sup>e</sup> Pérez Lozano y a los valores que reúnen los films proyectados en las sesiones de estudio, prosigue el Cursillo de Formación Cinematográfica, que se viene desarrollando en Palma.

El martes fue proyectado el film re Resnais «El año pasado en Marienbad» cuya estética lógica y formal tan iconoclasta con los viejos moldes del cine, justifica el fracaso comercial que tuvo en Palma hace unas temporadas.

El tema desarrollado aparte del oportuno comentario y «Forum» de la película, que fue «la Planificación».

Ayer, festividad de Todos los Santos se vió «El montaje y el ritmo» en cuanto a estudio de la Gramática del Cine, y como film a discutir «El Ciudadano Kane» de Welles, sobre cuyo interés el tiempo no pasa.

Paralelamente a estas sesiones se desarrollan unas charlas de iniciación sobre lenguaje fílmico a las que asisten un centenar de jóvenes de ambos sexos.

Para hoy jueves, está programada la película «El empleo» de Olmi y charla sobre metodología del diálogo en el Cineforum.

SALOM

NUEVO DOMICILIO

HORARIO: de 8 a 13,30 y de 15,30 a 18,30 excepto sábados tarde.

Cetlla. 25-41-41

Averías 25-17-21

EUSEBIO ESTADA, 267



«HIPNOSIS». (Mayores de 18 años).

**VICTORIA. — Desde las 3'15:**  
«EL SANTO CONTRA LOS VILLANOS DEL RING» y «EL SECRETO DEL CAPITAN O'HARA». (Tol. menores).

PELOTA NACIONAL

**FRONTON BALEAR:**  
Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, quinielas y trío.

SALAS DE FIESTA

\* BACOMO. — Cada noche «Los Continentales».

\* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.

\* CLUB LATINO. — Todos los días baile Desde las 22 a las 3 horas.

\* CASA VALLES. — Todos los días, baile y atracciones.

\* EL BARCO, night Club. Tarde y noche, baile con dos conjuntos.

\* EL CAIMAN (San Agustín). — Todos los días, de 10 noche a 3 madrugada, baile.

\* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.

\* TROCADERO. — Tarde y noche, gran espectáculo.

\* LOS ROMBOS (Galerías Seguí, Ca'n Pastilla), climatizada. — Todas las noches, baile.

\* RODEO. — Todas las noches, baile.

\* ROSALES. — Todas las noches, baile y atracciones.

\* TAGOMAGO. — Todas las noches, baile y atracciones.

CABALA LOS MILIONARIOS NIGHT CLUB DIARIAMENTE TARDE Y NOCHE

BAJO LA SUBVENCION DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO ULTIMO DIA HOY ADIOS DEFINITIVO

1 FEBRERO 1902 TEATRO LIRICO 2 NOVIEMBRE 1967

HOY A LAS 10 NOCHE SOLEMNE Y EMOTIVA FUNCION DE DESPEDIDA CON LA MISMA OPERA CON QUE FUE INAUGURADO POR EL EXCMO. SR. D. JOSE TOUS Y FERRER

LA BOHEME

OPERA EN 4 ACTOS DE G. PUCCINI

MAXIMA INTERPRETACION DEL GENIAL ACTOR

JAIME ARAGALL

CON LA PRESENTACION EN EL PAPEL DE MIMI DE LA EMINENTE SOPRANO DE LA SCALA

ANNA NOVELLI

Y LOS DIVOS ANNA MACIANTI — JOSE SIMORRA — GIOVANNI GUSMEROLI — JUAN RICO — DIEGO MONJO

CORO INFANTIL DE LA CAPELLA ORATORIANA DE SAN FELIPE NERI

MAESTRO DIRECTOR Y CONCERTADOR: G. Pérez Busquier

SENTIMENTAL FUNCION DE HOMENAJE AL MAS QUERIDO TEATRO DE PALMA EN SU ULTIMO DIA ABIERTO AL PUBLICO

SE RUEGA ETIQUETA O TRAJE OSCURO.

TAGOMAGO NIGHT CLUB

SABADO NOCHE SOLEMNE GALA

PRO - ASOCIACION ESPAÑOLA DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER ACTUACION ESPECIAL DE

JOAN MANUEL SERRAT

Y JOAN RAMON BONET ¡DOS ESTILOS EN LA «NOVA CANÇO!»

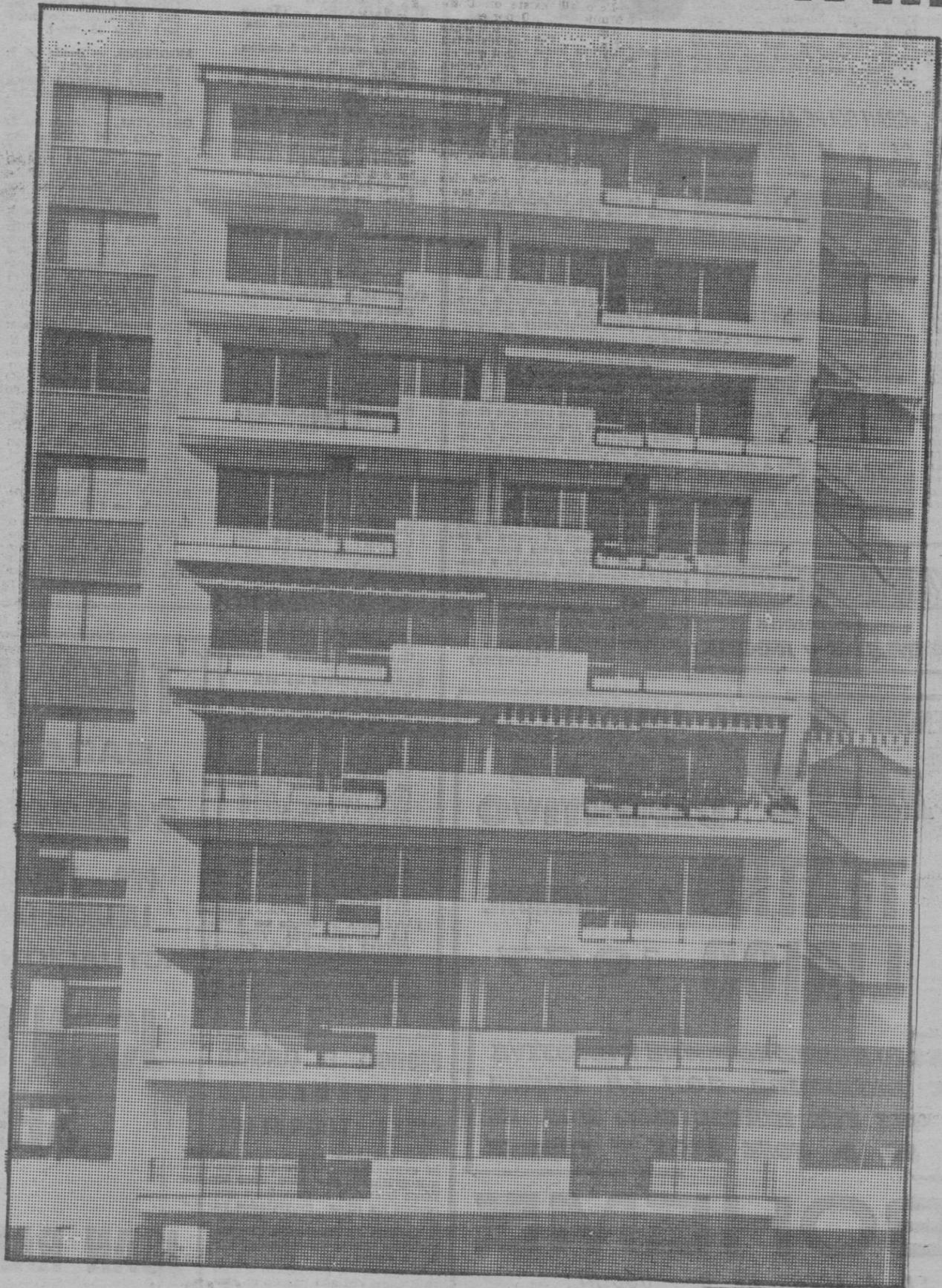
Y TAMBIEN

El nuevo «Show» de «TAGOMAGO»

EN AYUDA A

LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER

# OTRA FACHADA ACRISTALADA CON ...



EXIJA  
LA ETIQUETA  
DE GARANTIA



LUNA PULIDA

# CRISTAÑOLA

sólida transparencia

SECCIONES FIJAS

COSAS de calafat



LOS TRIPEROS

-Si! Es Reglament diu que m'hi pue presentar a Procurafor si una societat forta me fa costat!
-I tu te penses, cruot, que sa "Peña Los Triperos" tendra forca abbastament!

tertulia en la plaza mayor

IBIZA

-La Diputacion tiene a disposicion de la provincia, mejor dicho, de la region balear, una determinada consignacion, bastante importante, para fomento del deporte.
-Y de esta consignacion e cantidad...

nado por la benemérita Protección de Menores para construir en él una guardería infantil.
-He aquí algo (ahora que salen los chupetes) que me parece de rechupeta. Una guardería infantil es algo que hacia falta en Ibiza y que hace falta en otras islas, en otras ciudades del archipiélago. Sigue.



BOLIGRAFOS

-Cada dos por tres vienen barcos rusos. Me han anunciado que vendran mas jugadores de ajedrez de la Union Sovietica.
-Por lo visto, los rusos se pasean (aunque sea dándole vueltas al magin) y pasean a los demas. Se estan aburguesando rapidamente. Entre el peligro chino y todo lo demas, no tardaran en europizarse y convertirse en unos perfectos occidentales.



CALVICIE

-Ayer, en la ópera, te miraba y noté que te habias vuelto muy calvo.
-En la ópera, en el teatro, (la Ópera es teatro cien por cien) es donde mejor lucen las calvas. Pero ten en cuenta que yo soy calvo por fuera y por dentro.



GAFIM

UN PREMIO DESIERTO, COMO UN CASTIGO

Es del todo lógica la actitud de la Academia sueca, este como el pasado año, declarando desierto el Premio de la Paz. Lo que no tendría sentido es, en el mundo actual, que no deja de tener en marcha la máquina de matar, otorgar este Premio que, en verdad, no parece estar hecho a la medida del hombre y su mundo...

Pero, se me dirá, hay hombres que luchan por la paz. En el mundo de ahora mismo, sumamente agrio -hasta para los "hippies", con sus manos llenas de flores-, existen docenas de hombres que luchan con todas sus fuerzas, con toda su alma, por la paz. Si, y que luchan bien desinteresadamente, cristiana y esforzadamente. Pese a ello, la guerra, la guerra y las guerrillas, continúan y, a diario, el dolor, la sangre y los desastres ocupan mucho papel para que los hombres estén informados.



Y, por encima de todo, lo más inoportuno de un Premio de la Paz, sería redondear una falsedad, no tan sólo por la guerra en sí, sino también por el peligroso clima de belicosidad, el permanente caldo de agresividad en el que se mueven los pueblos y hasta los vecindarios; como si lo normal fuera, que no lo es, vivir permanentemente con los puños apretados y con un rictus de amargura en la boca, como si lo normal fuera, que no lo es, vivir pensando que el vecino merece la horca por muchísimas razones y, entre ellas, por el simple hecho de ser vecino nuestro lo que nos obliga, sencillamente, a saludarle cuando nos lo topamos por la escalera.

No, no exagero. Lo de menos sería, por ejemplo, que los papeles mantuvieran un clima de irritación casi permanente. Mientras las bofetadas sean de papel, ¿vale preocuparse? No, lo que de verdad preocupa son las actitudes, esa notísima manera de estar en el mundo, en este mundo, donde, digamos, hasta los chistes y los caricaturistas se han transformado en políticos irascibles, en gente que también, a su manera, predica la pedrada y el ardoroso chinazo contra el prójimo

Un viaje por el extranjero, viviendo un poco la vida del «metro» y los autobuses, te da la medida de unas poblaciones de las que se ha desterrado la risa. La gente se va al trabajo, exactamente con el mismo gesto de cansancio, casi de asco y acabóse con el que regresa. La poesía, el teatro, la novela... casi todas las artes acusan lo mismo, subrayan su acento único y monográfico: agresividad, pesadez y falta de ingenio. Se diría que el tener gracia, como el ser cordial con el prójimo, están pasados de moda. ¿Sigo exagerando?

JUAN BONET

Diganos ud. algo

D. JOSE FERNANDEZ CARRASCO

«Acerté un «catorce», once «treces» y cincuenta y siete «doces»

micas, usted me entiende... Y por eso estoy en Mallorca.
-¿A qué se dedica usted, aquí?
-Al negocio de compra y venta.
-¿Qué tal le va?
-No puedo quejarme... Hemos tenido momentos difíciles, regulares y mejores... Pero, siempre con felicidad, gracias sobre todo a mi esposa, extraordinaria mujer en todos los sentidos.

-Durante los ratos libres, siempre en casa.
-¿Qué equipo es su preferido?
-De pequeño, en la escuela, me aficioné al Real Madrid y desde entonces me tira... También me gusta que gane el "Mallorca".
-¿Aunque haya puesto un dos en la quiniela jugando en su campo el "Mallorca"?
-En ese caso deseo que pierda. Lo primero es lo primero.

CALDENTEY

50% MAS RAPIDEZ CON... CONTABILIDAD POR DECALCO



CONSULTENOS SIN COMPROMISO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES: Calle del Real, 9 (junto Via Roma) PALMA

AYUDAR A LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER, ES AYUDARSE A SI MISMOS.

Próximo sábado cuestación

# ¡ESCANDALO!

## La adversidad y las torcidas interpretaciones persiguen a Ramón Llull hasta su propio monumento

### LA INSCRIPCION ARABE DEL PEDESTAL ESTA PLAGADA DE ERRORES HASTA EL EXTREMO DE RESULTAR TOTALMENTE ININTELIGIBLE

### PERO INCLUSO TAMBIEN LA LATINA ES INCORRECTA, Y POR TANTO ES HORA DE IR PENSANDO EN ENMENDAR LO QUE TAN POCO NOS FAVORECE



El flamante Monumento a Ramón Llull, va a provocar deducciones — nuevos motivos de polémica. Mientras unos se quejan de su «escasa estatura», ahora resulta que aparecen otros para quejarse, y con razón, de las inscripciones que adornan el pedestal. Las quejas recuen, particularmente, en el lateral que al parecer transcribe una frase en árabe. Y decimos «al parecer» porque, conforme hemos podido averiguar, la frase en cuestión tiene nada más una cierta semejanza con la caligrafía y ahí la ortografía que se utilizó para escribir el Corán.

Rumores que luego han tenido pleno fundamento nos hablan puesto sobre aviso. Para averiguar en principio lo que pudiese haber de cierto en las acusaciones, nos dirigimos como es lógico a un experto. Don Jaime Busquets es Catedrático de Árabe en nuestra Escuela de Comercio; lleva largos años dedicado a esta asignatura y es uno de los pocos en la Ciudad que dominan el para nosotros tan extraño idioma. El Sr. Busquets, tras escuchar el motivo de nuestra visita a su domicilio, dijo lo siguiente:

—Han descubierto ustedes un error en el que reparé el primer día. Yo me lo había llamado, francamente, porque me parece que ello puede hacer a quienes con la mejor intención se han ocupado de este asunto. Ahora bien, una vez usted me hace la pregunta, solamente puedo responder con la verdad. La inscripción a que hacemos referencia es bastante defectuosa.

—¿Entiende usted lo que en ella se quiere expresar?

—Con todo mi conocimiento del árabe, he de confesar que yo no lo entiendo. La he comontado con mi colega el Sr. Roselló Bordoy, que también explica este idioma en el «Estudio General», y él igualmente

coincide conmigo; tampoco lo entiendo. Naturalmente, es un enigma para nuestros alumnos quienes, al querer comprobar sus conocimientos adquiridos con esta inscripción, nada han podido sacar en limpio.

—¿Puede precisar cuáles errores hoy en la referida leyenda?

—Es difícil, por cuanto ahora lo que en ella se ha querido expresar. Hay tres palabras que quedan claras aunque también en ellas hay defectos de puntuación. Las palabras que acierto a descifrar son «amor», «ni árabe ni cristiano» y «que la entienda».

—¿Cómo cree usted que se puede haber caído en semejante error?

—La frase, de ello tengo el convencimiento, no debió ser redactada por un arabista mallorquín, o residente en Mallorca. Seguramente que el que la escribió lo hizo con toda corrección, pero luego al no poder vigilar como era trasladada a la piedra, los errores lógicos del dibujante o escultor no pudieron ser corregidos. Esto para nosotros es muy comprensible: el árabe escrito es extremadamente complicado y me atrevo a decir que difícilmente lo copiará o transcribirá quien no conozca el idioma. En su punto es fundamental, ya por la colocación, el trazado, ya por su colocación, etc.

—No cabe duda pues, de que la inscripción árabe del Monumento a Ramón Llull es una especie de «camaleón» que no hay árabe —ni cristiano— que la entienda.

EL DR. GARCÍAS PALOU NOS ACLARA EL MISTERIO

Puestos al habla con el Canónigo Doctor Garcías Palou

Resulta que también el Doctor Garcías Palou tenía noticia de la equivocación gráfica y ortográfica de la inscripción. Y ha sido precisamente él mismo, quien amablemente nos ha facilitado la explicación del asunto, desde el momento mismo de su gestación.

—El Alcalde de Palma me pidió que le entregara frases de Ramón Llull en dos idiomas, y yo le conté que sería preferible hacerlo en los tres idiomas en que escribió el Doctor Humillado, es decir, el árabe, el mallorquín, y el latín. Puestos de acuerdo sobre este particular el mallorquín y el latín no ofrecieron dificultad alguna. Pero lo del árabe ya fue otro cantar.

—¿Debido a que no se conserva un solo texto original de los que Ramón Llull escribió en esta lengua semita. Incluso las dudosas que quedaban, desaparecieron como usted sabe, al quemarse la Biblioteca de Argel cuando la revolución del General Sallam. Así pues, tuve que acudir a textos del latín, que el propio Ramón Llull había traducido del árabe.

—¿Y quién se encargó de traducir estos textos?

—Teniendo en cuenta que Ramón Llull escribió en árabe medieval, debidamente asesorado decidí acudir a uno de los más acreditados expertos del mundo en esta disciplina: el profesor de la Universidad de Toulouse, quien consideró mejor transcribir una frase del «Libro de amice y de amant», en vez de la que yo le envié, que era del «Libro de la contemplación». En todo caso no hay que dudar lo más mínimo en que su transcripción era correctísima.

—¿Continúa en la página 17)



ESTA INSCRIPCION EN ARABE, AL PARECER NO HAY «NI ARABE NI CRISTIANO» QUE LA ENTIENDA.

# HOY LLEGAN LOS CUARENTA Y CUATRO «PIRATAS» SUECOS QUE HAN DE BUSCAR UN AUTENTICO TESORO EN UNA PLAYA MALLORQUINA

## UN REACTOR EN VUELO ESPECIAL -CON MAS DE CIENTO VIAJEROS- CULMINA LA EXTRAORDINARIA CAMPAÑA MONTADA EN TORNO A ESTE SINGULAR CONCURSO



FOTOMONTAJE DE UNA INSIGNIFICANTE PARTE DE LOS MÚLTIPLES RECORTES QUE EL LANZAMIENTO DEL CONCURSO «BUSCA DEL TESORO EN MALLORCA» HA PROVOCADO EN LA PRENSA SUECA. NUESTRA ISLA, COMO CONSECUENCIA, HA SIDO OBJETO DE UNA PUBLICIDAD AGOBIANTE EN EL PAÍS SUECO.

En julio pasado —captando la noticia con la antelación que nos caracteriza— informamos de que en toda Suecia se estaba preparando un acontecimiento popular en el cual

Mallorca era principal protagonista. Dado el tiempo transcurrido, podemos repetir hoy el resumen de aquella información sueca, tan dispares como una productora de artículos alimenticios en conserva, una editora propietaria de una cadena de revistas y la agencia de viajes «Scandinavian Touring», idearon y lanzaron un concurso que como era de esperar ha alcanzado la máxima difusión. Se ha llamado a este juego, y se sigue llamando, puesto que todavía no ha concluido, el de «La busca del tesoro en Mallorca». Como se recordará contestando los concursantes a una serie de preguntas debían tratar de localizar en Mallorca un auténtico tesoro enterrado en una de nuestras playas. El concurso ha llegado ya a su fase final. Precisamente hoy, sobre las tres de la tarde, llegará en vuelo

directo desde Malooe un reactor de la Compañía Inter-Nord, especialmente diseñado para el caso y cuya plaza está totalmente ocupada por los finalistas del concurso, acompañantes y periodistas.

—Ha tenido mucha difusión este concurso en Suecia?

—Basta decir que se imprimieron folletos reproduciendo el mapa de Mallorca junto con las bases del concurso en una cifra que ascendió a cuatro millones quinientos mil ejemplares, los cuales fueron repartidos en veintidós mil tiendas de comestibles en todo el país. Aparte, cinco revistas propiedad de la editora patrocinadora y que son las publicaciones más leídas han dado semanalmente noticia del concurso sobre una tirada total de un millón quinientos mil ejemplares en cada aparición. Y esto por espacio de tres meses.

—¿Está ya enterrado el tesoro?

—Como se trata de un concurso realmente tentador, repleto de monedas de oro y joyas por valor, como ya he dicho, de veintidós mil coronas, lo enteraremos horas antes de que comience la búsqueda real. No podemos exponerlos a que alguien sin querer tropiece con esta fortuna y se adelante a nuestros «piratas».

—¿Cómo han llegado éstos a la final?

—En primer lugar tuvieron que responder a una pregunta histórica. Debían de saber por qué lugar de la costa y en qué fecha desembarcó en Mallorca el rey Jaime I. Esto, para un sueco, era una pregunta muy difícil pero pudo garantizar que ahora el Rey Conquistador de Mallorca es un personaje extremadamente popular en aquel país. Una vez contestada esta pregunta, quienes habían superado la

eliminación tenían que responder a otras cuestiones, todas ellas relacionadas con la Historia de Mallorca y finalmente marcar en un mapa de la isla, previamente confeccionado, la zona donde suponían que se hallaba el tesoro. Naturalmente para llegar a este punto se les daban ciertos datos que podían servir de orientación.

—¿Cuántos gente cree que han participado en este concurso?

—No tengo la cifra a mano. Con la difusión que ha obtenido y las facilidades que se han dado para remitir respuestas se puede garantizar que todos los suecos han tenido noticias de su existencia.

Y cuarenta y cuatro de ellos, cada uno con un acompañante, han tenido la suerte de ser los protagonistas del concurso de la máxima popularidad. Y todo realmente en beneficio de una eficaz publicidad para Mallorca.

lo directo desde Malooe un reactor de la Compañía Inter-Nord, especialmente diseñado para el caso y cuya plaza está totalmente ocupada por los finalistas del concurso, acompañantes y periodistas.

—Ha tenido mucha difusión este concurso en Suecia?

—Basta decir que se imprimieron folletos reproduciendo el mapa de Mallorca junto con las bases del concurso en una cifra que ascendió a cuatro millones quinientos mil ejemplares, los cuales fueron repartidos en veintidós mil tiendas de comestibles en todo el país. Aparte, cinco revistas propiedad de la editora patrocinadora y que son las publicaciones más leídas han dado semanalmente noticia del concurso sobre una tirada total de un millón quinientos mil ejemplares en cada aparición. Y esto por espacio de tres meses.

—¿Está ya enterrado el tesoro?

—Como se trata de un concurso realmente tentador, repleto de monedas de oro y joyas por valor, como ya he dicho, de veintidós mil coronas, lo enteraremos horas antes de que comience la búsqueda real. No podemos exponerlos a que alguien sin querer tropiece con esta fortuna y se adelante a nuestros «piratas».

—¿Cómo han llegado éstos a la final?

—En primer lugar tuvieron que responder a una pregunta histórica. Debían de saber por qué lugar de la costa y en qué fecha desembarcó en Mallorca el rey Jaime I. Esto, para un sueco, era una pregunta muy difícil pero pudo garantizar que ahora el Rey Conquistador de Mallorca es un personaje extremadamente popular en aquel país. Una vez contestada esta pregunta, quienes habían superado la

eliminación tenían que responder a otras cuestiones, todas ellas relacionadas con la Historia de Mallorca y finalmente marcar en un mapa de la isla, previamente confeccionado, la zona donde suponían que se hallaba el tesoro. Naturalmente para llegar a este punto se les daban ciertos datos que podían servir de orientación.

—¿Cuántos gente cree que han participado en este concurso?

—No tengo la cifra a mano. Con la difusión que ha obtenido y las facilidades que se han dado para remitir respuestas se puede garantizar que todos los suecos han tenido noticias de su existencia.

Horas antes de la llegada de este avión ha sido el representante en Baleares de «Scandinavian», señor Erik Schmidt, quien nos ha dado noticias sobre este singular excursión:

—El avión de «Inter Nord», cuya empresa colabora con nosotros en esta campaña, vuelva el expreso para conducir a los concursantes finalistas en la búsqueda del tesoro. Ellos son cuarenta y cuatro. Cada uno con un acompañante de su elección. De momento ya han ganado este viaje a Mallorca. Ahora, en la isla el que sea mejor «pirata» encontrará el tesoro el cual se va-

lora en veintidós mil coronas suecas. La búsqueda se continuará el próximo sábado y los cuarenta y cuatro «piratas» cavarán con sus palas hasta encontrar el cofre.

—¿Ha tenido mucha difusión este concurso en Suecia?

—Basta decir que se imprimieron folletos reproduciendo el mapa de Mallorca junto con las bases del concurso en una cifra que ascendió a cuatro millones quinientos mil ejemplares, los cuales fueron repartidos en veintidós mil tiendas de comestibles en todo el país. Aparte, cinco revistas propiedad de la editora patrocinadora y que son las publicaciones más leídas han dado semanalmente noticia del concurso sobre una tirada total de un millón quinientos mil ejemplares en cada aparición. Y esto por espacio de tres meses.

—¿Está ya enterrado el tesoro?

—Como se trata de un concurso realmente tentador, repleto de monedas de oro y joyas por valor, como ya he dicho, de veintidós mil coronas, lo enteraremos horas antes de que comience la búsqueda real. No podemos exponerlos a que alguien sin querer tropiece con esta fortuna y se adelante a nuestros «piratas».

—¿Cómo han llegado éstos a la final?

—En primer lugar tuvieron que responder a una pregunta histórica. Debían de saber por qué lugar de la costa y en qué fecha desembarcó en Mallorca el rey Jaime I. Esto, para un sueco, era una pregunta muy difícil pero pudo garantizar que ahora el Rey Conquistador de Mallorca es un personaje extremadamente popular en aquel país. Una vez contestada esta pregunta, quienes habían superado la

eliminación tenían que responder a otras cuestiones, todas ellas relacionadas con la Historia de Mallorca y finalmente marcar en un mapa de la isla, previamente confeccionado, la zona donde suponían que se hallaba el tesoro. Naturalmente para llegar a este punto se les daban ciertos datos que podían servir de orientación.

—¿Cuántos gente cree que han participado en este concurso?

—No tengo la cifra a mano. Con la difusión que ha obtenido y las facilidades que se han dado para remitir respuestas se puede garantizar que todos los suecos han tenido noticias de su existencia.

Y cuarenta y cuatro de ellos, cada uno con un acompañante, han tenido la suerte de ser los protagonistas del concurso de la máxima popularidad. Y todo realmente en beneficio de una eficaz publicidad para Mallorca.

que responder a una pregunta histórica. Debían de saber por qué lugar de la costa y en qué fecha desembarcó en Mallorca el rey Jaime I. Esto, para un sueco, era una pregunta muy difícil pero pudo garantizar que ahora el Rey Conquistador de Mallorca es un personaje extremadamente popular en aquel país. Una vez contestada esta pregunta, quienes habían superado la

eliminación tenían que responder a otras cuestiones, todas ellas relacionadas con la Historia de Mallorca y finalmente marcar en un mapa de la isla, previamente confeccionado, la zona donde suponían que se hallaba el tesoro. Naturalmente para llegar a este punto se les daban ciertos datos que podían servir de orientación.

—¿Cuántos gente cree que han participado en este concurso?

—No tengo la cifra a mano. Con la difusión que ha obtenido y las facilidades que se han dado para remitir respuestas se puede garantizar que todos los suecos han tenido noticias de su existencia.

Y cuarenta y cuatro de ellos, cada uno con un acompañante, han tenido la suerte de ser los protagonistas del concurso de la máxima popularidad. Y todo realmente en beneficio de una eficaz publicidad para Mallorca.

que responder a una pregunta histórica. Debían de saber por qué lugar de la costa y en qué fecha desembarcó en Mallorca el rey Jaime I. Esto, para un sueco, era una pregunta muy difícil pero pudo garantizar que ahora el Rey Conquistador de Mallorca es un personaje extremadamente popular en aquel país. Una vez contestada esta pregunta, quienes habían superado la

eliminación tenían que responder a otras cuestiones, todas ellas relacionadas con la Historia de Mallorca y finalmente marcar en un mapa de la isla, previamente confeccionado, la zona donde suponían que se hallaba el tesoro. Naturalmente para llegar a este punto se les daban ciertos datos que podían servir de orientación.

—¿Cuántos gente cree que han participado en este concurso?

—No tengo la cifra a mano. Con la difusión que ha obtenido y las facilidades que se han dado para remitir respuestas se puede garantizar que todos los suecos han tenido noticias de su existencia.

Y cuarenta y cuatro de ellos, cada uno con un acompañante, han tenido la suerte de ser los protagonistas del concurso de la máxima popularidad. Y todo realmente en beneficio de una eficaz publicidad para Mallorca.

que responder a una pregunta histórica. Debían de saber por qué lugar de la costa y en qué fecha desembarcó en Mallorca el rey Jaime I. Esto, para un sueco, era una pregunta muy difícil pero pudo garantizar que ahora el Rey Conquistador de Mallorca es un personaje extremadamente popular en aquel país. Una vez contestada esta pregunta, quienes habían superado la

eliminación tenían que responder a otras cuestiones, todas ellas relacionadas con la Historia de Mallorca y finalmente marcar en un mapa de la isla, previamente confeccionado, la zona donde suponían que se hallaba el tesoro. Naturalmente para llegar a este punto se les daban ciertos datos que podían servir de orientación.

—¿Cuántos gente cree que han participado en este concurso?

—No tengo la cifra a mano. Con la difusión que ha obtenido y las facilidades que se han dado para remitir respuestas se puede garantizar que todos los suecos han tenido noticias de su existencia.

Y cuarenta y cuatro de ellos, cada uno con un acompañante, han tenido la suerte de ser los protagonistas del concurso de la máxima popularidad. Y todo realmente en beneficio de una eficaz publicidad para Mallorca.

que responder a una pregunta histórica. Debían de saber por qué lugar de la costa y en qué fecha desembarcó en Mallorca el rey Jaime I. Esto, para un sueco, era una pregunta muy difícil pero pudo garantizar que ahora el Rey Conquistador de Mallorca es un personaje extremadamente popular en aquel país. Una vez contestada esta pregunta, quienes habían superado la

eliminación tenían que responder a otras cuestiones, todas ellas relacionadas con la Historia de Mallorca y finalmente marcar en un mapa de la isla, previamente confeccionado, la zona donde suponían que se hallaba el tesoro. Naturalmente para llegar a este punto se les daban ciertos datos que podían servir de orientación.

—¿Cuántos gente cree que han participado en este concurso?

—No tengo la cifra a mano. Con la difusión que ha obtenido y las facilidades que se han dado para remitir respuestas se puede garantizar que todos los suecos han tenido noticias de su existencia.

Y cuarenta y cuatro de ellos, cada uno con un acompañante, han tenido la suerte de ser los protagonistas del concurso de la máxima popularidad. Y todo realmente en beneficio de una eficaz publicidad para Mallorca.

que responder a una pregunta histórica. Debían de saber por qué lugar de la costa y en qué fecha desembarcó en Mallorca el rey Jaime I. Esto, para un sueco, era una pregunta muy difícil pero pudo garantizar que ahora el Rey Conquistador de Mallorca es un personaje extremadamente popular en aquel país. Una vez contestada esta pregunta, quienes habían superado la

eliminación tenían que responder a otras cuestiones, todas ellas relacionadas con la Historia de Mallorca y finalmente marcar en un mapa de la isla, previamente confeccionado, la zona donde suponían que se hallaba el tesoro. Naturalmente para llegar a este punto se les daban ciertos datos que podían servir de orientación.

—¿Cuántos gente cree que han participado en este concurso?

Angel Fernández, campeón de España de ajedrez

La medalla de oro de la F.B.A. a don Juan Casals



Angel Fernández, campeón de España, en el momento de recibir el trofeo.

Anoche, en un brillante acto celebrado en el Hotel Jaime I, se clausuró el Campeonato de España de Ajedrez...

Disputada la partida pendiente, se proclamó campeón don Angel Fernández, de la Federación Canaria...

El reparto de premios estuvo presidido por el Secretario de la Federación Española de Ajedrez...

Don Sergio Pons dio lectura a la clasificación definitiva del campeonato, y a la relación de trofeos...

A continuación, se procedió a la entrega a don Juan Casals Thomas, director del Hotel Jaime I...



El Secretario General de la Federación Española de Ajedrez, en el momento de hacer entrega a don Juan Casals, de la medalla de oro de la Federación Balear.

auge del deporte-ciencia, por lo que consideraba mercedísima esta distinción...

ción de que era objeto. Destacó la colaboración recibida para el éxito del campeonato...

ATLANTA DEPORTIVA Por RAT

Los viejos aficionados inquenses están disconformes

Hemos recibido durante los últimos días, sendas comunicaciones de distintos aficionados inquenses...

Por otra parte hemos recibido una carta de un aficionado inquense. Nos ha parecido conocer su firma...

No podemos creer que los viejos constantes —que los hay— estén dispuestos a asistir a la desaparición del club...

No nos resistimos a abandonar sin lucha la historia de un equipo, que fue famosísimo y cuya base: Company...

COPA DE FERIAS

ZARAGOZA, 2-FERENCVAROS, 1

Zaragoza, 1. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Carlos Almagro). — En partido de ida de octavos de final de la Copa de Ferias...

gran calidad, sobre todo en la primera parte, en la que los dos equipos efectuaron frecuentes y bien trenzados avances...

ción a la vigilancia de los dos jugadores del equipo húngaro, Varga, marcado por Violeta...

Alineaciones: FERENCVAROS: Takas, Novak, Matrai, Pacsics, Havasi, Szucs, Szoke, Varga, Albert, Rakosi y Katona.

ZARAGOZA: Alarcía, Irujo, González, Reija, País, Violeta, Marcelino, Santos, Bustillo y Canario.

A los 10 minutos del segundo tiempo, Hidalgo sustituyó a Villa.

LOS GOLES

1-0. — 7 minutos. Marcelino, en posición de interior izquierdo, sortea a un contrario y lanza un gran disparo fuera del área...

2-0. — 28 minutos. Un centro de Canario lo remata Marcelino de cabeza, consiguiendo el segundo gol.

2-1. — 30 minutos. El extremo Katona saca un corner. Toca Albert con la cabeza y Szoke agarra un fulminante disparo...

Tres cuartos de entrada en la Romareda, en noche con temperatura suave y terreno en magníficas condiciones.

JUICIO CRITICO

El partido ha resultado de una gran calidad...

Run-Run

En el hipódromo, un magnífico caballo está sin dueño. Se llama «Roitelet V». Lo ha regalado don Juan Buchet...

Ayer nos decía un aficionado: —Si me tocara a mí, ya tengo comprador.

El domingo, los aficionados mallorquines tendrán oportunidad de comprobar si el Tenerife es bueno o no.

¿Habrá sorpresas en Alicante? Los técnicos dicen que el Hércules ha comenzado a recuperarse.

Precisamente ahora que recibirá la visita del Mallorca.

Ayer fue día de poco ambiente deportivo, debido a la festividad del día.

La directiva del Pontevedra acordó dirigir un escrito al Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol...

MOSCARDON

Ibiza, 1

Constancia, 0

Ayer, en la isla hermana, se disputó el encuentro amistoso de fútbol entre el Ibiza y la Constancia.

Fue un partido entretenido, que resultó un buen entrenamiento.

Venció el equipo local por 1-0.

EN INCA ESPERAN GANAR AL TENERIFE

UNA VISITA AL CAMPO DE FUTBOL

INCA — Estuvimos en el Nuevo Campo de Inca. Nuestro objetivo se centraba única y exclusivamente en ver y comprobar el ánimo existente...

Acto seguido, y aprovechando nuestra presencia en los vestuarios dialogamos con algunos jugadores.

—¿Que tal estamos de ánimos para el próximo domingo, Jaime?

—Estupendamente.

—¿Según tu opinión, qué equipo será más difícil batir, el Huelva o el Tenerife?

—Depende de las circunstancias en que se presente el partido.

—¿Esperas repetir tu hazaña el próximo domingo?

—Este es mi deseo, no obstante creo será muy difícil.

—¿Cómo te marcó M. Oliva?

—Hasta el presente momento, Oliva es el central que mejor me ha marcado.

En el preciso instante en que acabamos de dialogar con Jaime nos tropezamos con el medio Moreno.

—¿Se ganará el próximo domingo?

—Ello es nuestra ilusión.

—¿Quien cree será más difícil de batir, el Huelva o el Tenerife?

—El Tenerife lo mismo que el Huelva, será muy difícil de batir, en sus filas cuenta con muy buenos jugadores entre ellos Barrios.

—¿Que impresión te causó el pasado domingo el joven debutante Coll?

—Inmejorable.

Finalmente en una de las últimas dialogamos con el joven Yáñez que estos días ha sido sometido a prueba por el mister Cobo.

NOTICIAS DE TELETIPO

HOMENAJE A GRIFFA

Madrid, 1. (Alfil). — En homenaje al jugador del Atlético de Madrid, Jorge Griffa...

El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Pons, a Griffa la Medalla de al mérito deportivo.

El Ferrol del Caudillo, 1. El Valencia ha vencido al Ferrol del Caudillo...

DEL TOUR 68

París, 1. (Alfil). — Los operadores del «Tour» de Francia...

ITALIA GOLEO A CHIPRE

Cosenza (Italia), 1. (Alfil). — Italia ha derrotado a Chipre...

MADRID

Madrid, 1. (Alfil). — La edición de los «Seis Días» de Madrid a las 19 horas...

- 1. López Rodríguez - De Oter, 54 puntos. 2. Hermanos Errandonea...

PEDRIDO EL MADRID

Ambros, 1. (Alfil). — La edición «Seis Días» de baloncesto en Madrid...

PARA QUE LA LUCHA DE LA ASOCIACION ESPANOLA CONTRA EL CANCER PUEDA SER EFICAZ Y A FONDO, AYUDADLE.

Sed generosos, el próximo sábado en su cuestación

AVIS ALQUILE UN COCHE, S. A. Se complace en anunciar a sus clientes que ha abierto la venta de su flota compuesta de SEAT - 600 SEAT - 850 SEAT - 1.500 PREFERIBLE TRATAR POR LAS TARDES PASEO MARITIMO, 133

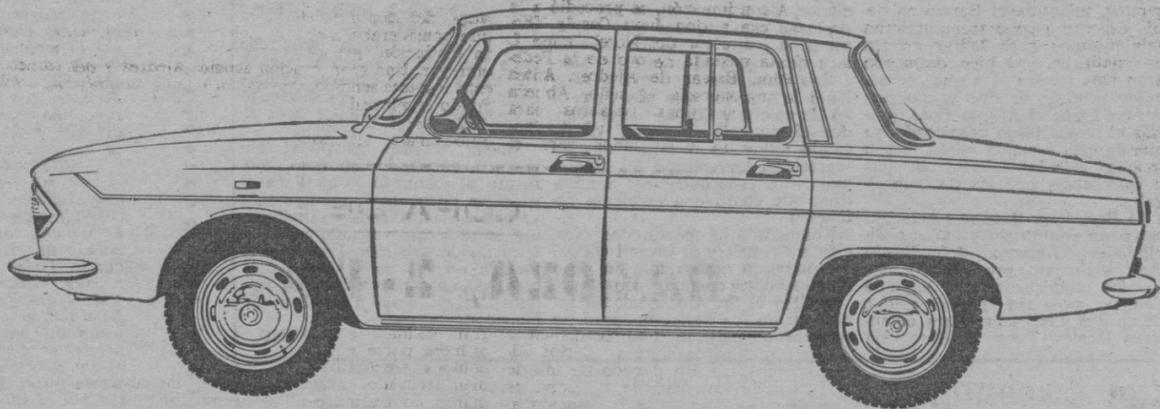


COBO

—¿Ficharás por el Constancia Yáñez? —Parece ser que no. —¿Motivos? —Más que nada por asuntos económicos. —¿Pedías mucho dinero quedarte? —Francamente creo que no. —El pasado sábado te presentamos si aceptarías una oferta de un equipo tercer división. Tu contestación fue asombrosamente todavía esta oferta. —Francamente sí, ya que me decía el pasado sábado...

ANDRES QUETGLAS

# ¿Compraría Vd. el Renault-10



## sólo por sus frenos de disco?



¡Naturalmente!... porque los frenos de disco proporcionan frenadas instantáneas pero suaves, inmediatas pero progresivas... ¡y jamás pierden su eficacia! (Por algo Renault fue la primera marca que introdujo hace dos años este sistema en España)... Por si esto fuera

poco, Renault-10 también ofrece potencia (motor de 1.108 cc.), comodidad (suspensión independiente en las 4 ruedas), capacidad en pasajeros y equipajes, y multitud de otras ventajas que -por razones de espacio-, aquí nos vemos obligados a "frenar" en línea recta...

**RENAULT**  **10**  
**el compacto de lujo**

ES UN PRODUCTO **FASA-RENAULT**

BALONCESTO

HASTA EL SEGUNDO TIEMPO, NO PUDO EL PERLAS IMPONERSE NETAMENTE SOBRE EL BARCELONA

LA AFICION RESPONDIO CUMPLIDAMENTE Y LA PISTA REGISTRO UNA GRAN ENTRADA

El encuentro jugado ayer en la Pista Municipal de Manacor, entre el Perlas y el Barcelona B, correspondiente a la Liga de II División, tuvo dos fases completamente distintas, ya que mientras en el primer tiempo fue muy poco el buen juego que se vio, aparte el marcador ofreciera un tanteo bastante nivelado, en la segunda mitad vimos una formidable reacción de los locales que lograron imponerse netamente sobre sus adversarios, para lograr el triunfo con todo merecimiento, por 52-28.

El Perlas tuvo demasiados fallos de pases y esto puede acarrearle serios disgustos. Dejó igualmente demasiado abandonada su defensa en numerosas ocasiones, pero por contra hay que destacar esta rapidez que imprime a su juego y esta fortaleza física que agota al contrario.

El Perlas tuvo demasiados fallos de pases y esto puede acarrearle serios disgustos. Dejó igualmente demasiado abandonada su defensa en numerosas ocasiones, pero por contra hay que destacar esta rapidez que imprime a su juego y esta fortaleza física que agota al contrario.

El Barcelona B se nos presentó como un equipo sin grandes posibilidades. Jugaron defendiendo individualmente, presionando más en los comienzos del segundo tiempo, pero sin poder anular siempre a los escurridizos delanteros locales. Tuvo el Barcelona

su mejor hombre en Tapias, repartiéndole mucho juego y siendo el verdadero director de su equipo. Nos gustó también Castelló, que logró varios encestes de gran factura, agradándonos también el desenvolvimiento de Borrás, pese al estrecho marcaje a que estuvo sometido.

El Perlas tuvo demasiados fallos de pases y esto puede acarrearle serios disgustos. Dejó igualmente demasiado abandonada su defensa en numerosas ocasiones, pero por contra hay que destacar esta rapidez que imprime a su juego y esta fortaleza física que agota al contrario.

Nos agradó la oportunidad ofrecida a Grimalt y al juvenil Oliver, demostrando ambos que en poco tiempo podrá contarse con ellos. Arbitró el Sr. Amengual. Su arbitraje no fue perfecto, pero no creemos perjudicará a un equipo

más que a otro. En líneas generales podemos decir que estuvo bien y en nada influyó en la marcha del resultado. Muchos más fallos tuvieron algunos jugadores, en el tiro a cesto, que podían haber tenido peores consecuencias.

Las alineaciones fueron: BARCELONA B: Arno 2, García 2, Martínez 8, Tapias 4, Laviña, Borrás 3, Vendrell, Arce, Savall 3 y Castelló 6.

PERLAS: Oliver, Perelló 13, Comas 16, Fullana 2, Santandreu 4, Grimalt, Nadal 2, Rullán 1, Pérez 4 y N. Beltrán 10.

Al Perlas le fueron señaladas once personales. Lanzó veinte tiros libres y falló catorce. Al Barcelona le sancionaron dieciocho personales; lanzó catorce tiros libres y falló diez.

Mucho público asistió al encuentro, animando en todo momento al conjunto local. Para el próximo encuentro, seguramente ya podrá ser utilizada una tribuna que se está construyendo en el lateral donde se sitúan los equipos, medida que a buen seguro será bien recibida por todos los asistentes concurrentes a la pista de Manacor.

TONY

FIN DEL «BOLLO»



Después de un día de ausencia confiante de nuevo ha vuelto a la dación para con nos muchas cosas... ¿Estuviste en Tenerife? —Sí. Me llevé decepción, por confiaba que el lora arrancara por lo menos positivo.

bles ha manifestado que Gost se portó bien, que tuvo que arrancar entradas duras de Barrio y al final apedrear el autocar...

—Que un jugador de fútbol se lie a puñetazos a otro, fuera del terreno de juego, me tiene sin cuidado. Acepto que, al recibir una agresión, un hombre la repone porque suele reaccionarse de esta manera. Pero que se meta una agresión siendo reincidente en un partido, lanzando encima de los compañeros de equipo a los adversarios y al público, que los mallorquines en las tribunas pasen por momentos de «agobio» y que la ira de «hinchas» llegue a extremos de apedrear el autocar, o gando a intervenir a la fuerza pública, no puede aceptarse. Mucho menos, cuando un jugador defiende los colores de un club que lleva el nombre de Mallorca. Lo vieron 140 espectadores, el centenar de mallorquines en las tribunas vieron claramente jugadores «de los nuestros», ya así lo comentaban en el hotel. Ahora sale Robles defendiendo al portero. Me parece lógico que defienda a su compañero con razón y sin ella. Pero en modo alguno de hacerse para ir contra la verdad. Si luego dice que Gost tuvo una buena actuación, demuestra que no tiene idea del fútbol. Lo que debe hacer Robles, es jugar en Alicante bastante mejor que en Tenerife.

—Resumiendo todo este «bollo»? —Gost tiene madera para ser un buen guardameta: muy valiente. Tiene estupendas condiciones físicas. De corregirse algunos defectos; han de ayudarlo. Uno de ellos es el temperamento. Es joven y por su bien se le ha señalado un error, en el que seguramente no volverá a currir. Todas las personas, un día, o más, son víctimas de sus propios nervios. Esto debe aceptarse del jugador y debe disculparse. No sería igual si se repitiera el caso. Esta temporada, no pienso ser tolerante con ningún jugador que no actúe en el terreno de juego como corresponde, es decir, poniendo el máximo de voluntad y que nunca perjudique a su equipo. Un fallo, esta temporada, puede ser fatal, porque algunos conjuntos pueden descaer por el simple golaveraje. Y si esto no gusta, lo siento. Pero no cambiaré mi línea.

—¿Qué pasará en Alicante? —Te lo contaré el lunes. Y no hablamos más.

RIPOLL

Toda la hospitalidad de Italia navega con Vd. a America...

...a bordo del Raffaello y del Michelangelo

Hallará a bordo lo mejor de Italia. Incorpórese al excitante ambiente de un café de la Vía Veneto. Goce el deleite de comer "al estilo italiano" o "al estilo del epicúreo internacional" los platos más sofisticados del mundo. Acompañe esos deliciosos manjares de cualquiera de los fabulosos vinos italianos. ¿Y después? Desfécese a través del mar bañado por la luna o medida que el barco se convierte en su propia gondola y disfrute de esa plateada luz importada directamente de Venecia. Vd. hallará todo el conocimiento técnico y creativo que hace de Florencia el tesoro de Italia, en los camarotes totalmente diseñados para hoy y en el más esmerado servicio... ¡Y qué servicio! Es, probablemente, el servicio más exquisito y de agrado que se puede hallar a bordo. ¿Cómo podrá ser de otro modo? ¡Es italia-

no! Cuando Vd. viaja en el Raffaello o en su gemelo el Michelangelo -o en el Leonardo da Vinci y el Cristóforo Colombo- toda la hospitalidad de Italia navega con Vd. a America



NUESTRAS RUTAS

Norteamérica: Cruceros rápidos, viajes de vacaciones y cruceros a las Antillas desde el puerto de Nueva York en los transatlánticos "Michelangelo", "Raffaello" y "Leonardo da Vinci".

También viajes regulares en el "Cristóforo Colombo" desde los puertos del Adriático.

América del Sur: Viajes regulares desde el Mediterráneo a Brasil, Uruguay y Argentina en las motonaves "Giulio Cesare" y "Augustus".

América Central-Pacífico Sur: Viajes desde el Mediterráneo a Venezuela, Curacao, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú y Chile en las motonaves "Donizetti", "Rossini" y "Verdi".

También cruceros al Mediterráneo desde los puertos de Italia.

Precios mínimos fuera de temporada: Italia-Nueva York ("Leonardo") / "Colombo": Clase Primera U.S. \$ 422.00 - Clase Segunda U.S. \$ 317.00 - Clase Turista U.S. \$ 253.00.

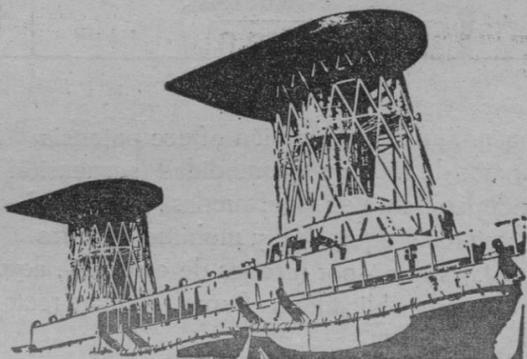
Se aplican descuentos de ida y vuelta, aire-mar, de excursión, vuelta al Mundo, triangular y de grupos.

Para información y reservas, consulte a su agente de viajes o a las oficinas de las Líneas de Navegación Italianas.

AGENCIA SCHEMBRI, S. L. - Avda. Antonio Maura, 19 - Palma de Mallorca SAEMAR - Av. José Antonio, 603 - Barcelona

Los puertos principales de embarque son: Génova, Nápoles, Palermo, Messina, Venecia, Trieste, El Pireo, Cannes, Barcelona, Gibraltar, Algeciras y Lisboa.

Italian Line TODA UNA TRADICION A SU SERVICIO



SI OS ASOCIAIS O SOLICITAI NUESTRA COLABORACION. ENTRE TODOS LOGRAREMOS MEJORAR LA SALUD FISICA DE NUESTROS HIJOS. ¡¡¡CONTAMOS CON VOSOTROS!!! D. N. de E. F. y D.

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE

Empresa Internacional establecida en España busca

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

para PALMA DE MALLORCA y provincia.

OFRECEMOS:

- Marca acreditada de primera línea en los mercados Nacional e Internacional.
● Amplia variedad de modelos en unidades individuales y centrales.
● Apoyo publicitario y de promoción de ventas.
● Condiciones ventajosas.
● Formación y asistencia técnica inicial.
● Productos de máxima calidad.

PEDIMOS:

- Organización Comercial acreditada preferentemente en el ramo de Acondicionamiento de Aire Refrigeración y/o electrodomésticos.
● Medios y personal de Ventas adecuados.
● Medios apropiados para la realización de instalaciones y servicio Post-Venta.

Se garantiza absoluta reserva. Dirigirse por escrito al APARTADO DE CORREOS. 771. Referencia ACAIRE. MADRID.

PIENSE EN SU SALUD

La Pensión MARISTEL

LE BRINDA SU SITIO PARA EL SEDANTE DE REPOSO POR SOLO 140 PTAS.. PENSION COMPLETA EN HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO Y CALEFACCION CENTRAL. COMIDA ABUNDANTE Y SANA.

SIGUEN TAMBIEN SUS FINES DE SEMANA POR 250 PTAS.: CENA DEL SABADO AL DESAYUNO DEL LUNES.

Reserva de habitaciones:

TELEFONO N.º 7. - ESTELLENCHS MALLORCA).

SA AJAGUDA RESTAURANTE TIPICO

50 PLATOS 150 PESETAS

Costa de la Calma MALLORCA TELEF. 97 DE PAQUERA



DIRECCION JOSE M. FARRE

ABIERTO TODO EL AÑO

VIEJOS IDOLOS

«GANARE MAS DINERO CON LOS ZAPATOS QUE CON LAS BOTAS»

MARQUITOS, GRAN DEFENSA CENTRAL DE AQUEL GRAN REAL MADRID, SE HA CONVERTIDO EN UN BUEN COMERCIANTE DE ZAPATERIA DE LA CALLE DE SERRANO

Nueve temporadas de titular en el Madrid y nueve veces internacional, volvería a ser futbolista si naciera de nuevo



Los buenos futbolistas, como las buenas cosechas, se dan raras veces. Será el agua, el sol, o lo que sea. No es tan fácil cuajar dos veces seguidas el mismo éxito. Pero cuando las cosas salen derechas, todo le sigue. Y eso pasó hace unos cuantos años en Madrid. El Real se cuajó de unas buenas figuras, por arte y artesanía de no sabemos quién. Un montón de excelentes futbolistas se alineaban en sus filas vistiendo la camiseta blanca y se trajeron de todas partes los mejores trofeos. Hoy, estos mismos malabaristas del balón viven en Madrid, dedicados a otros menesteres, como hombres de bien y de fuerza. Defendiendo y atacando en los negocios, los puede usted ver al frente de su fábrica o de su tienda. Se llega a ellos, se les recuerda un poco su pasado y hablan con una satisfacción y un entusiasmo, que se les cae la baba.

—Yo participé en el triunfo de las cinco famosas Copas de Europa.

Y ganó más para el Madrid. Una Copa Intercontinental, tres Carranzas, dos Latinas, una Pequeña Copa del Mundo, en Caracas, seis Ligas y una Copa del Generalísimo. Cada hombre en su puesto, los defensas defendiendo, los delanteros metiendo goles, hicieron los grandes triunfos del gran Real Madrid. Marquitos tiene a gala haber contribuido en aquellas glorias, como el máximo goleador, porque evitar goles en la propia portería es como meterlos en la contraria.

Después de nueve años de titularidad, Marquitos pasó al Hércules, una temporada; luego, al Murcia y, finalmente, otra temporada, al Calvo Sotelo. Hubiera podido seguir jugando, pero ahora le interesan más los zapatos que las botas. Por eso lo dejó.

EN LA CALLE SERRANO Marcos dice, con toda la naturalidad del mundo, que todo lo que es se lo debe al fútbol. Con

AMISTOSO

ROMA, 2 - ELCHE, 0

Roma, 1. (Alfil).— El Roma, actual líder de la Liga italiana, ha vencido al Elche por dos a cero en partido amistoso de exhibición, jugado aquí. El primer tiempo ya terminó con ventaja italiana de 1 a cero.

A los 19 minutos de la primera mitad, marcó para los romanos, el medio Ferrari con un tiro de lejos que sorprendió al meta español Pazos.

En la segunda mitad, a los 12 minutos, Capello, delantero centro italiano, a pase de Cordova, marcó el segundo y definitivo gol del encuentro.

El partido en líneas generales ha sido de buena calidad, aplaudiendo los espectadores, que acudieron en número de 10.000, en muchas fases del juego, que ha sido rápido y abierto, jugado al ataque por ambos onces.

OTROS RESULTADOS

Madrid, 1. (Alfil).— Cuadro de resultados de los partidos de fútbol disputados hoy correspondientes a diversos torneos mundiales: Copa Intercontinental de Clubs: Racing, 2 - Glasgow, 1.— Primer partido terminó con ventaja del Celtic de un gol. El partido definitivo tendrá lugar el cuatro de noviembre.

Ciudades en Ferias: Vojvodina, 0 - Lokomotiv, 0. Zaragoza, 2 - Ferencvaros, 1. Dundee, 3 - Royal Lieja, 1. Copa Mitropa.— Final: Spartak Trnava, 3 - Dozsauj.

Todos estos buenos futbolistas, pest. 1.



el balón ganó suficiente dinero como para instalar su zapatería y ahora dice que espera ganar más dinero con los zapatos que con las botas.

—Es que los zapatos será para toda la vida; pero el fútbol fue el comienzo de todo.

Tiene esta zapatería en Madrid y otra en Santander. Está a punto de montar una tercera, en la misma calle de Serrano, para la que tiene ya adquirido el local. Marquitos empezó esta actividad comercial antes de colgar las botas definitivamente. La primera tienda la abrió en el año 59 y la segunda en el 61. Luego, como el comprendía aquello de «zapatero a tus zapatos», acabó colgando las botas, porque era un lío tener el negocio en Madrid y andar jugando por otra parte de España.

Marquitos se casó el 26 de Julio de 1957 y tiene tres hijos, la mayor de 9 años y los dos chicos de 8 y 4. Los niños ya se aficionan por el balón y acompañan a papá al campo, a ver los mejores partidos del Madrid. Viven junto al Estadio y sienten toda la animación de la «hinchada». Y de vez en cuando, papá Marquitos se

vuelve a poner las botas. Concretamente, todos los martes y viernes, se entrena en la Ciudad Deportiva, con otras viejas glorias, los mismos que, en ocasiones benéficas, juegan partidos contra los de Barcelona, Sevilla o de otros clubs importantes.

Marcos Alonso Imaz, futbolista y zapatero, volvería a ser futbolista si naciera de nuevo y del Real Madrid. Piensa de su equipo que es el mejor de España, hoy en día, aunque no admite comparaciones con el otro Madrid, el de sus tiempos. Piensa de Miguel Muñoz que es el mejor entrenador del mundo y ahí están sus trofeos, los que no ha conseguido nadie. Marquitos, que fue nueve veces internacional, dedica ahora tiempo a sus hijos y a sus negocios. Es una alegría ver a estos hombres, ídolos otros tiempos de la afición y hoy un poco olvidados, perfectamente encajados en una vida comercial y de trabajo, en una familia normal y comprender que son completamente humanos, como usted y como yo.

Manuel MARIA CIFRA GRAFICA

La Cesta de «BALEARES»

(Viene de la página 20)

Seguía de Muebles Stil no hay problema de ninguna clase. Otro de los premios que ha llamado poderosamente la atención, es el caballo Roitelet V donado por el gran deportista Jean Buchet. El caballo de carreras en cuestión se encuentra en las cuadras de la Hípica y hemos encargado a nuestro colaborador del deporte hípico Centauro, que nos informe de todos los detalles referentes a este caballo, cosa que ha prometido hacer inmediatamente. Daremos pues referencia de Roitelet en una de nuestras próximas ediciones.

Y por hoy punto final. Ya pueden empezar a remitir sus boletines queridos concursantes y procuren ser espléndidos con los pobres. Piensen que todo se dedica este año a la memoria del que fue nuestro gran amigo y compañero Cojuelo.

Guillermo Seguí ya está trabajando en la fabricación del juego de sillas y mesa de hierro forjado artístico de su especialidad para ser instalado en la terraza del Chalet y en cuanto a la mesa artística pintada en oro y la lámpara del mismo estilo, no habrá necesidad de fabricarla porque iremos a buscarla de la propia exposición, a fin de que sea la más adecuada al salón del Chalet. Seguramente para ello será preciso un contacto con Muebles Stil, a fin de que todo haga un juego armónico. Tratándose de Guillermo

Sevilla, 1. (Pyresa).— Esta tarde han recibido cristiana sepultura los restos mortales del que fuera famoso matador de toros Manuel Jiménez «Chicuelo», fallecido anoche en esta ciudad víctima de una cruel dolencia. Desde la casa familiar de La Alameda de Hércules, el cadáver del torero fue llevado a hombros de toreros, entre los que figuraban Antonio y Cayetano Ordóñez, Mondeño, Fuentes Bejarano, Manolo González, Pepín Martín Vázquez y otros, al templo de San Andrés, en donde se rezó un responso, emprendiendo después la marcha la comitiva fúnebre, en la que figuraban varios centenares de personas, muchas de ellas del mundillo taurino.

ENTIERRO DE «CHICUELO»

EL CADAVER FUE LLEVADO A HOMBROS DE TOREROS

LA ULTIMA CORRIDA Madrid, 1. (Del cronista taurino de Pyresa, J. A. Medrano).— Puntualizando la noticia distribuida ayer acerca de la muerte del famoso diestro sevillano Manuel Jiménez «Chicuelo», creemos oportuno señalar que la última corrida que toró el inventor de la chicuelina no fue en 1948, sino el primero de noviembre de 1951, en la plaza de Utrera y acompañado de Juan Doblado y Juan Pareja Obregón, a quien concedió la alternativa.

«Chicuelo», que se doctoró de matador de toros a los 17 años y medio de edad, contaba 49 al despedirse definitivamente de los toros, día en que sus restos mortales vuelven a la tierra, se cumplen 16 años justos.

El monumento a Ramón Llull

(Viene de las págs. centrales) TAMBIEN HAY ERRORES EN LA LATINA

—¿Entonces? —No cabe la menor duda de que el error se debe al dibujante que hizo la copia para que la frase fuera esculpida en la piedra. Por si pudiera quedar la menor duda sobre el particular, afortunadamente yo guardo copia del original que me remitió el citado Catedrático francés. Queda pues todo aclarado: en primer lugar, se trata de árabe medieval, y no moderno. En segundo lugar, las equivocaciones, que existen, se deben al dibujante. Es más, el Doctor Garcías Palou nos ha dicho que incluso en la transcripción latina hay una serie de errores de puntuación y entrecorridos, que hacen a la frase igualmente incorrecta, aunque posiblemente no tanto como la árabe, pero incorrecta al fin y al cabo. No se trata pues —no es ni mucho menos nuestra intención— cargar a nadie la

culpa (si es que cabe emplear esta palabra, que no cabe). Se trata, creemos, de señalar un error y de ver el modo de corregirlo. No podemos exponerlos al ridículo de pasar ante los ojos expertos y de gente culta, como un pueblo poco preparado y menos versado en lo que es tan nuestro, como el pensamiento y la obra de Ramón Llull.

Si Ramón Llull quiso decir el amor sin sacrificio no es meritorio (tal es la frase en cuestión)... al menos en el pie del monumento que perpetua su memoria, debe aparecer correctamente. Lo contrario, puesto que escrito en piedra está, supone tanto como perpetuar un error. Y a los errores hay que corregirlos, no perpetuarlos.

Creemos en consecuencia que se impone la enmienda. Y de paso, ya que habrá que destruir para ello el pedestal... ¿No se podría —recogiendo el casi unánime parecer de los palmesanos— aprovechar la ocasión para elevarlo un poquito más?

EL TIEMPO

CHUBASCOS EN BALEARES Y SIGUE EL TEMPORAL DEL NOROESTE

Madrid, 1. (Servicio especial de Pyresa, por Boreas).— Durante las últimas 24 horas se registraron precipitaciones moderadas únicamente en Cantábrico, Galicia, Cabecera del Ebro y Baleares. Las temperaturas subieron con respecto a ayer, alcanzándose 27 grados de máxima en Castellón, Valencia y Murcia, 26 en Almería, 25 en Tortosa y Alicante y 24 en Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas. No hubo heladas en la pasada noche, y la mínima más baja de las capitales de provincia la tuvieron Soria y Cuenca, con 3 grados, y Burgos con 4.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Es probable que en las próximas 24 horas la situación del noroeste se intensifique. Un frente frío barrerá la península desde el noroeste, aunque sin alcanzar el sur, y para mañana a mediodía este frente estará situado aproximadamente en una línea que va desde Lisboa a Barcelona. El mal tiempo, pues, continuará en la mitad norte de la península, con vientos racheados y chubascos moderados a intensos en el Cantábrico, cabecera del Ebro, y Galicia, y aislados en la cuenca del Duero, resto del Ebro y Cataluña. En Extremadura y meseta inferior habrá nubosidad variables con chubascos ocasionales, igual que en Levante y Baleares. En Andalucía, Segura y Canarias predominará el buen tiempo. Las temperaturas descenderán durante el día.

Una tradición y una conmemoración

(Viene de las págs. centrales) una casi cotidiana humildad, en el rito que estas sencillas mujeres perpetúan. Hay —nos atrevemos a decir— algo que incluso reconforta, en esta imagen.

ba de un judío. En esta Mallorca nuestra tan definitivamente cosmopolita, hay una amplia porción —entrañable— de nuestro solar, que da definitivo reposo a gentes de todas las latitudes, credos, clases, condición... que un día vinieron aquí «para quedarse». Y se quedaron. Para ellos también hubiéramos querido unas humildes flores y una oración. A todos ampara el mismo suelo, el mismo cielo, y por sobre todo, la misericordia infinita de Dios.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la  
Propiedad Inmobiliaria

SE VENDE: 350 cuar-  
teradas a 35 minutos  
Palma, con casa ar-  
bolado y pinar

SE VENDE: 1.69° cuar-  
teradas terreno mon-  
tañoso con agua abun-  
dante, casa para seño-  
res y payés, ganado  
700 unidades

HUERTO 10 cuartera-  
das junto carretera  
Chalet, casa payés,  
grandes vaquerías Ar-  
boles frutales electri-  
cidad con transforma-  
dor propio



JAJME III, 135, 3°  
Teléfono 222046

DESPACHO EN BORNE:  
Con teléfono, amueblado,  
3.500. OTRO PUERTA SAN  
ANTONIO, sin muebles,  
2.500. ALEIX. Plaza Rastril-  
lo, 9. 223971. (19)

## Solares y Terrenos

PARTICULAR vende solar  
Santa Ponsa. 500 pesetas  
metro. Telf. 230464 (10)

VENDO solar en Car. Pasti-  
lla, apropiado apartamen-  
tos. Informes: Telf. 212321  
(10)

SE ALQUILAN: local propio  
pequeño comercio; piso  
céntrico tres habitaciones;  
local exclusivamente para  
almacén; pisos nuevos en  
Son Ferriol, situación im-  
mejorable. Administrador  
Cano. Tel. 214429 De 9 a  
11. (29)

VENDO LOCAL CENTRICO:  
340 m2. más 340 sótano,  
más 180 patio. 3.700.000. Fa-  
cilidades. ALEIX Pl. Ra-  
strillo, 9. 223971. (18)

ALQUILO, CALLES CARO Y  
TEIX: Pisos 3 dormitorios,  
estrenar, 3.500. ALEIX.  
Pza. Rastrillo, 9. 2º. (15)

## SANMARTIN

Hoteles. Fincas rústi-  
cas. Solares. Traspasos  
negocios.

Plaza Mayor, 48, 1º  
Despachos A, D y E

VENDO solar San Agustín.  
1.600 metros, espléndida vis-  
ta, apropiado apartamen-  
to chalet VALENTI Mun-  
taner, 4 (esquina San Mi-  
guel) (18)

VENDO SOLARES entre La  
Rápita y El Estañol Te-  
léfono 224500 (10)

VENDO solar o cambio por  
piso Telf. 221818. (10)

## ARENAL

Vendo solar primera línea 2.250 metros fa-  
chada, 3 calles, también vendería la mitad.  
FINCAS VALENTI - Muntaner, 4  
(esquina San Miguel)

## VENDEMOS:

solar 370 m esquina con sótanos de 775  
m. zona el Fortí - Agencia QUETGLAS  
Telf. 212603

## CAMBIO

Pisos Car. Pastilla, 1º y 2º línea cambio por  
solares o fincas con o sin inquilinos  
Teléfono: 227181

## Locales

ALQUILO locales negocio 35  
a 250 m2, en Avenida Ge-  
neral Primo Rivera. Infor-  
mes: misma calle. 34. 1º  
(17)

ALQUILO locales calle Sur y  
calle Martínez de Lava y  
calle Marián Aguiú 250-  
200 y 100 mts Telf. 211703  
217189

ALQUILO local 180 m2 tra-  
vesía Héroes de Manacor a  
200 mts Avenidas. Infor-  
mes: Héroes de Manacor,  
145 (15)

TRASPASAMOS local 300 m2  
situado Héroes de Mana-  
cor. Ideal para exposición.  
Informes: 224043 (14)

SOLAR 1.600 m. y otro 3.200  
m vendemos en Someti-  
mes. Aceptamos también  
cambio Telf. 224541

LOCAL - SOTANO céntrico,  
1.000 m2. Vendo oportuni-  
dad. Trato directo. Aveni-  
da Jaime III, 48. 3º, 2º.  
Telf. 227015 (17)

## Traspasos

TRASPASO negocio de gran  
porvenir. Telf. 215234. (10)

TRASPASO negocio buena si-  
tuación y clientela, con cá-  
mara frigorífica nevera y  
teléfono, alquiler 1.800 pes-  
etas. Facilidades. Informes:  
Telf. 254070 (19)

TRASPASO bar con vivien-  
da, facilidades. Informes:  
Adrián Terrán, 48 (10)

TRASPASO colmado, botelle-  
ras en Cala Mayor. Infor-  
mes: Telf. 236105 (10)

TRASPASO bar calle Apun-  
tadores 42. Informes en el  
momento después de las  
tarde (14)

## Alquileres

SON ARMADANS, se alqui-  
la piso nuevo, calefacción.  
Sin muebles. Calle Alvaro  
de Bazán, 44. (14)

BUSCO piso Paseo Maríti-  
mo o Son Armadans, con  
o sin muebles. Telf. 234664,  
de 4 a 7 de la tarde. días  
laborables. (22)

ALQUILO piso nuevo amue-  
blado, tres habitaciones,  
teléfono, en Avenidas. Telé-  
fono 224968 (11)

ALQUILO chalet inmediata-  
mente calle Andrea Doria, im-  
prescindible garaje, míni-  
mo 7 piezas, pago hasta  
6.000 ptas. mensuales, sin  
teléfono, sin muebles. Di-  
rigirse: Telf. 231713 (23)

ALQUILO piso sin muebles,  
160 m2 en calle Velázquez  
CARDELL Pl. San Antonio,  
65 (15)

INTERESAN para alquilar,  
pisos con o sin muebles  
CARDELL Plaza San An-  
tonio 65 (13)

ALQUILO despachos 40 m2,  
160 m2, en calle Veláz-  
quez CARDELL Plaza San  
Antonio 65 (15)

ALQUILO entresuelo para  
despacho Centre Ciudad,  
M Cortés Sindicato, 123, 3º  
(11)

SE ALQUILAN dos vivien-  
das amuebladas \$ 500 a  
4.000 ptas Informes: Jua-  
nito Valls, 4, pral (14)

ALQUILO apartamentos amue-  
blados, habitaciones  
estrenar 3.000 VALENTI  
Muntaner 4 (esquina San  
Miguel) (13)

ESTUDIOS amueblados, 1.500  
pesetas mensuales calle Va-  
quer, 4. Portals Nous (10)

ALQUILO piso amueblado  
con teléfono, por tempora-  
da. Calle San Nicolás,  
23, 3º. Informes al % piso.  
(16)

ALQUILO pisito económico  
soleado, tres dormitorios,  
sala comedor, fines de se-  
mana o vivir och minutos  
ciudad, moto o coche.  
Informes de 2 a 5 tardes:  
Calle Hermanos Barabá,  
núm. 10, 2º, 3ª (32)

SE ALQUILA cantera prime-  
ra calidad en «Son Dal-  
bau», término Lluchmayor,  
cerca Arenal. Informes:  
Obispo Poig, 46, 2º. Lluch-  
mayor. (18)

ALQUILO despacho en Ja-  
ime III, con teléfono. Infor-  
mes: Telf. 230515 (10)

SE ALQUILA piso amueblado.  
Informes: Calle Oliver, 8.  
(Son Españolet) (10)

SE ALQUILA 2º piso amue-  
blado, 3.200 ptas. en calle  
Pérez Galdós, 73. 1º, 2º

ALQUILO piso nuevo sin es-  
trenar, sin muebles, ascen-  
sor Pesetas 3.700 Teléfono  
227734

PISOS, apartamentos, chalets,  
con y sin muebles. Alqui-  
lamos APARVILLA Inmo-  
biliaria. Calle Berengario  
Tornamira, 31. Telf. 226858

SE VENDEN o alquilan  
apartamentos Tel. 212873,  
de 10 a 12 (11)

ALQUILO Bungalows con ce-  
lor negro precio invierno  
Telf. 230464 (10)

ALQUILO pequeña pensión-  
restaurante en Lluchmayor,  
amueblada, precio intere-  
sante. Informes: Bar Mun-  
dial. Telf. 196 Lluchma-  
yor. (15)

ALQUILO dos locales, 250 y  
125 m2. situados detrás  
Plaza Toros. Telf. 221807  
(13)

SE ALQUILA piso céntrico o  
despacho. 2.000 ptas. men-  
suales. Fincas PALMA. Pl.  
Sta. Catalina Tomás, 46.  
(16)

SE TRASPASA local de nego-  
cio, provisto de cámara  
frigorífica, teléfono, car-  
ca mercado ante Catali-  
ca. Ptas 150.000, con fa-  
cilidades. Informes en  
calle Purstana 70 bis. Te-  
léfono 235934 (27)

ALQUILO despacho amue-  
blado en calle Cardenal  
Fou. Informes: Telf. 250749.  
(18)

APARTAMENTO amueblado,  
situación tranquila, confort,  
calefacción central. Terre-  
no. Telf. 230487. (10)

ALQUILO locales en Nuño  
Sans, Son Españolet, Pe-  
dro Martel y Camp Redó y  
Travesía Calle Olmos. Agen-  
cia GRAU. San Miguel,  
101, 1º. (22)

ALQUILO ático amueblado,  
terraza, dos dormitorios en  
calle Matías Montero. Infor-  
mes: Telf. 237204, de 13 a  
15'30. (17)

SE ALQUILA en Amanecer  
por temporada, chalet  
amueblado con teléfono y  
garaje. 31 de Diciembre,  
105. (16)

## EN SITIO CENTRICO

entresuelo casa an-  
tigua, alquiler locales  
reformados para des-  
pacho o peluquería. In-  
formes: Pídeos, 15. (16)

## Casas y Pisos

DE PARTICULAR a particu-  
lar, vendo ático muy cerca  
Avenidas por 600.000 ptas.  
Facilidades en 10 años. Te-  
léfono 224599 y 231891. (20)

INTERESAN toda clase de  
pisos sin muebles para al-  
quilar. Agencia FERNAN-  
DEZ. (11)

VENDO, Paseo Sagrera, 5  
pisos, 1 er. piso libre, oca-  
sion facilidades. Reina  
María Cristina 101.

PARTICULAR vende piso nue-  
vo junto Aragón, facilita-  
das. Reina María Cristina,  
101. (11)

DESEO casita o chalet sin  
muebles cerca de Palma,  
próximo al mar. ocupar to-  
do el año, pagaría hasta  
5.000 ptas. al mes. Diri-  
girse a: Cavaller, 4. Telé-  
fono 216385 (28)

VENDO piso por 350 mil. En-  
trada 50 mil y 1 mil cada  
mes. Trato directo. Jaime  
II, 84, 6º. (Tardes). (20)

NECESITO, pisos en Palma  
sin amueblar. Razón: Calle  
Baratillo, 10 pral. Teléfo-  
no 216532.

SE VENDE piso en Paseo  
Mallorca, seis dormitorios,  
tres baños, espaciosos coc-  
ina, grandioso salón-come-  
dor, terraza, ascensor, y  
garaje. Informes: Construc-  
ciones NASA. Paseo  
Mallorca 21. 1º. Telf. 231149  
(28)

SE VENDE apartamento un  
dormitorio, salón come-  
dor, baño, cocina y terr-  
aza. Piscina y parking. In-  
formes: Construcciones NA-  
SA. Paseo Mallorca, 23, 1º  
Telf. 231149 (24)

SE VENDE apartamento un  
dormitorio, salón come-  
dor, baño, cocina y terr-  
aza, completamente amue-  
blado. Piscina y parking.  
Informes: Construcciones  
NASA. Paseo Mallorca,  
23. 1º. Telf. 231149 (23)

SE VENDE 6º piso exento,  
esquina Ricardo Ortega y  
Avenida. Ferretería Mateo  
Plaza San Antonio, 57. (16)

VENDO planta baja de 340  
m2. Informes en la misma,  
Reyes Católicos, 225. (13)

SE VENDE apartamento dos  
dormitorios, salón come-  
dor, baño, cocina y terr-  
aza con maravillosa vista  
al mar. Piscina y parking.  
Informes: Construcciones  
NASA. Paseo Mallorca,  
23. 1º. Telf. 231149 (28)

VENDO pisos de 2, 3 y 4 ha-  
bitaciones en diferentes zo-  
nas, terminados y en cons-  
trucción, entrada desde 60  
mil hasta 200.000. Teléfo-  
no 235155 (21)

VENDO pisos en construc-  
ción, exentos contribución,  
cerca San Sebastián, 3 dor-  
mitorios. Entrada 80.000,  
resto a 3.500 ptas. mensua-  
les. Informes: Dameto,  
33, 2º (junto Plaza Progre-  
so). (25)

URGE vender ático 3 dormi-  
torios, calle A. March (fa-  
cilidades). Tel. 251699. (10)

ALQUILO chalet amueblado  
en Amanecer. Informes: ca-  
lle Cimós, 121, bajos.

VENDEMOS pisos, calles  
Nicolás de Pax, Beatriz de  
Pinós, Juan Crespi, Cerca  
Fortí, Carretera Valdemo-  
sa, sin ascensor, renta li-  
mitada, desde 425.000 ptas.  
entrada 100.000 resto 3.000  
mensuales. BELLVER. Pla-  
za García Orell 32. (31)

## SANMARTIN

Pisos, casa, chalets y  
apartamentos en venta  
y alquiler

Plaza Mayor, 48, 1º  
Despachos A, D y E

## NECESITAMOS

Materiales construcción en gran escala, Ad-  
mitimos ofertas hasta 30 noviembre. - In-  
formes: calle Juan Alcover, 22.

## Fincas

VENDO 20.000 metros, casas,  
pinos, naranjos, 20 pes-  
etas metro. Francisco Martí  
Mora, 21. (13)

POR 100.000 entrada, resto  
mensualidades, vendo pi-  
sos. VALENTI Muntaner  
4 (esquina San Miguel). (13)

SE VENDE por no poder  
atender magnífica pensión  
con gran terraza. Precio  
razonable. Facilidades de  
Pago. Calle Temple, 17. Te-  
léfono 225140. (20)

## EXTRANJERO

Urge vender finca 7 pisos amueblados, renta  
mensual 30.000. - Fincas VALENTI.  
Muntaner, 4 (esquina San Miguel).

## VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma.  
Entrada desde 50.000 ptas - Informes:  
Calle Gral Ricardo Ortega 77-B

## SE VENDEN

MAGNIFICOS PISOS DESPACHOS Y  
LOCALES COMERCIALES MUY  
BIEN SITUADOS  
DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR.  
CON FACILIDADES - Informes:  
Calle Santa Clara 10 - Telf. 215171

## EDIFICIO CYRASA

CALLE SUREDA (SOLEDA)  
VENDEMOS PISOS 3 DORMITORIOS.  
PRECIOS INTERESANTES  
INFORMES  
VIAJES CYRASA  
Calle Gral Goded, 77.  
Avda Jaime III 104.  
Calle Sindicato, 133. Entlo. D.  
Tel. 12141 17536 v 23547

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

VENDO Isomoto. Precio gan-  
ga. calle Herrería 6-8. Te-  
léfono 216304

PARTICULAR vende Renault  
R-8, 12.000 kms., trato di-  
recto. Tel. 211739. mañanas. (11)

SE VENDE triciclo Sansón  
con motor Matic, nuevo,  
en garantía. Tel. 213961

VENTA Seat 600 D, exentos,  
novísimos, buen precio,  
Julián Alvarez, 11 y 15. Te-  
léfono 253135.

VENDO moto Adler alema-  
na, 2 cilindros, 300 c.c.,  
muy nueva. Informes: Bar  
Río. Calle A. L. Salvador,  
núm. 50. (19)

VENDO Mercedes 190, último  
modelo. Importación re-  
cente. Precio razonable,  
preferencia trato directo.  
Telf. 255599 de 2 a 4 y  
9-10. (21)

VENDO Dodge Coronet, G.L.,  
Seat 1.400; Renault 4-45  
Guzzi 73; Mat 175. Calle  
Fausto Morell, 71. Teléfo-  
no 215846. (18)

VENDO Seat 600-D, exento,  
lujo por 45.000 pesetas. In-  
formes: Calle Menorca, 32

COMPRARIA ciclomotor 49,  
buen estado. Calle San Fe-  
lio, 23, bajos, por las ma-  
ñanas. (12)

VENDO varios 600 D a es-  
coger. Nuño Sanz, 11. Te-  
léfono 225075 ó 251453 (12)

### Automóviles

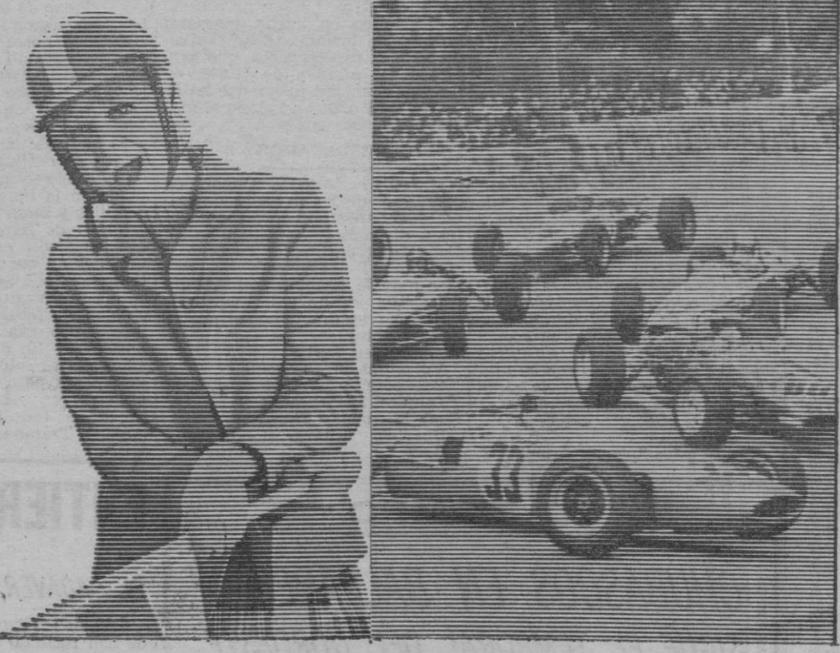
TAPICE SU COCHE por el  
precio de fundas, rendirá  
y economizará. Es una  
oferta de FORMAX. Costa  
y Llobera, 80.

PARABRISAS. Lo último en  
parabrisas. Colocados en  
el acto. CASA MUS Servi-  
cio Oficial Ossa-Lambretta  
Honderos, 57

GARAJE COMERCIAL LAS  
COLUMNAS. Plaza García  
Orell 19. «Plaza Columnas».  
VENDE: Jeep Willys Viava  
tracción única y doble con  
reductor, motor Perkins  
17 HP. Varios modelos es-  
trenar Seat 600-D, Volk-  
swagen PM, Riley 4 Sixty  
Eight, 11 HP., PM MG  
Midget PM., Furgoneta  
DKW Furgoneta 4F Renault  
PM 103.000. Motos muy  
baratas. Cambios. Facili-  
dades.

# SOBERANO

¡es cosa de hombres!



...y los hombres  
beben **SOBERANO**,  
porque **SOBERANO**  
es cosa de hombres.

## GONZALEZ BYASS

LUJO EN SU COPA



# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
 telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DEL MOTOR

### Automóviles

VENDAMOS D.K.W., equipada para reparto bebidas. Protectora, 33. (10)

SE VENDEN Seats 600-D (exentos). ROCAS. Monseñor Palmer, 11. (10)

SE VENDE BMW, FM. casi nuevo, precio a convenir. Informes: Oliver Mateu. Palma Nova. Telf. 254. (16)

VENDO Citroen 3 HP., pasaje y carga. Informes: Costa y Llobera, 46. (12)

VENDO Fiat 1.300 PM. muy buen estado. Informes: Teléfono 232947. (10)

GARAJE SAN ANTONIO. Avda. Gral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades: Chevrolet Corvair; 1.500; 1.400 C; Gordini; 600; Conti; 600 D; 600 varios y Dauphine barato. (26)

COMPRAMOS coches accidentados. Telf. 253953. (10)

GARAJE SEGUI. Alquiler coches 300 ptas. diarias, más de 14 días 150 ptas. Sin limitación kilometraje. Vendo coches gas-oil y gasolina, admitiendo cambio. Máximas facilidades, mínima entrada. Duquesa de la Victoria, 35. Palma. Avda. Pinos, 94. Ca'n Pastilla Miramar, 16. Arenal. Teléfono 280239. (43)

COMPRO y vendo coches, si nanciamos su compra. Teléfono 216532. (10)

GARAJE AUTOMOVILES Citroen 2 HP., varios 600; varios Dauphines; Renault 4+4 impecable facilidades Eusebio Estada 126. (21)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO Ajustes de Precisión MIRETAUTO Fiziano, 21. Tel. 252745. (11)

COMPRA VENTA coches Garaje ESPAÑOL Aragón, 59. Telf. 211619. (10)

GARAJE ARCHIDUQUE, vendedo 1.400 B especial modelo furgón convertible. Calle Archiduke Luis Salvador, 43. Telf. 253381. (10)

PARTICULAR vende Seat 850 impecable y furgoneta reparto. Reina María Cristina, 101. (10)

GARAJE AUTOMOVILES, vendedo a estrenar: Seat 850 coupe; Seat 1.500; 600 D; Simca 1.000; Seat 850 color a elegir. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (23)

COMPRO Seat 600; Dauphine; Seat 1.400 A y B; Citroen 2 CV.; Renault 4-4. Pago contado Balmes, 96. (18)

COMPRA Y VENTA automóviles. Garaje LA ISLA. Calle Patronato Obrero. (10)

PARTICULAR vende furgón Mercedes Benz, Buen estado, facilidades pago. Esón: Telf. 225748. (10)

VENDO Seat 1.400; 4-4; Moto Ducati 125 sport y moto Guzzi 73. Todo en perfecto estado. Fausto Morell, 71. Telf. 215846. (21)

OCASION, particular, Gordini, 50.000. Marqués Fuensanta, 130. (10)

VENDAMOS DKW, equipada para reparto bebidas. Protectora, 23. (10)

SE VENDE taxi. Información calle Palmera, 46, 20. Molinar. (10)

AUTOMOVILES al contado y plazos largos a convenir: 1.400 C motor Mercedes; Cónsul moderno; Mercedes 220-S; Wolvan; Isabella impecable; varios 600 ocasión; Simca 1.000 automático menos precio de fábrica; Mercedes ocasión; DKW reparto; Seat furgoneta; Vespa ocasión; Ondine una sola mano impecable. Grandes facilidades. Reina María Cristina, 101. (10)

COMPRA VENTA automóviles. Reina María Cristina, 101. (10)

GANGAS: vendedo, facilidades, Seat 600, 30.000 ptas.; Seat 600-D, 46.000 ptas.; Renault 4-4; Austin PM. 15.000 pts.; Seat 1.500 familiar, PM. muy nuevo. Honderos, 51. (10)

VENDO 600 D muy buen estado, 30.000 kms. Almirante Cervera, 22. Esquina calle Son Armadans. De 1 a 3. (19)

MERCEDES BENZ a vender tipo 190, estado completamente nuevo. Teléfono 213248. (11)

REPARACION amortiguadores CARDONA. Suspensiones. Teniente Coll Sansmón, 8. Telf. 254098. (10)

VENDO 600. Calle Francisco Sancho, 47. (10)

VENDO Caravelle, FM. 69.163. kms. 27.000. Tel. 213512. (10)

VENDO Dauphine; Seat 600; Renault 4-4. Facilidades. Benito Pons, 12. (10)

PARTICULAR a particular Seat 600 D. P.M. Impecable. Telf. 215391. De 2 a 5 tarde. (15)

COMPRARIA Fiat 500. Informes: Telf. 225523. (10)

SEAT. Vendo 1.500 como nuevo, motor Barreiros. Deftin y otros baratos. Francisco Martí Mora, 21. (16)

VENDO: 600 exento. Radio y extras y 44 última serie, impecables. Calle Palmer, núm. 13. Inca. (16)

VENDO Seat 600 (exento). Seat 1.500, año 1966. HERTZ. Paseo Marítimo, 123. (10)

(9899) NECESITO muchacha servicio quedar. Calle Bando y Cajal, 19. Teléfono 232380. (10)

(9915) PARA COSEAR a máquina se necesitan chicas de 18 a 19 años, con experiencia. Bien retribuidas. Informes: Menéndez Pelayo, 34. (20)

(9883) SIRVIENTA que sepa cocinar, con retribución según aptitudes, se precisa. Abstenerse sin buenas referencias. Telf. 251272. (16)

(9925) SE NECESITA cocinera cocina típica mallorquina. Llamar Tel. 230060, de 10 a 13 y de 20 a 22. (20)

(9929) SE NECESITA Auxiliar Administrativo (servicio militar cumplido) ó Auxiliar Administrativa, con conocimientos contabilidad, cálculo y mecanografía. — Edad: 20 a 30 años. — LA ROSA BLANCA, S. A. — La Protectora, 33. 5 a 7 tarde. (10)

(9899) INDUSTRIA Metalúrgica Mallorquina precisa vendedor para zona Palma. Buena comisión sin limitación cifra. Escribir de puño y letra indicando aptitudes. — Referencia Sr. Ira de este periódico. (10)

(9916) OFICIAL ADMINISTRATIVO Precisa importante Empresa de Palma. Escribir acompañando «curriculum vitae» al Apartado de Correos, nº 455. Máxima reserva — Se devolverá correspondencia que no interese. (10)

(9897) NECESITASE Señorita práctica en contabilidad, cálculo y mecanografía. — Escribir al: número 55536 de esta Administración. (10)

OTRAS SECCIONES Pérdidas

DESAPARECIDO SEAT 850 matrícula PM. 105.650, color blanco, tapizado rojo. — Razón: Telf. 254722. Los informes se gratificarán. (10)

Hospedajes Fotografía FOTOCOPIAS A 750 PTAS. Copias de planos. Copias de dibujos. Copias de radiografías. Copias multicopista. Copias de escritura. Copias de fotos. etc. C. Copistería. Olmos, 146. (22)

HABITACIONES solo dormir, baño. G. Ricardo Ortega, 97, 2º. (10)

CHICAS solo dormir, barafismo. Misión, núm. 42. Lechería. (10)

ALQUILO habitación independiente, económica, muy céntrica. Telf. 213070, sólo mañanas. (10)

Enseñanzas ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Tel. 231555. Mañanas. (15)

CENTRO estudios inglés, centro dedicado exclusivamente inglés. Profesor nativo. Zanglada, 1. Cerca Pl. Cort. (14)

SE OFRECE profesora de inglés nativa, clases particulares. Telf. 225837. (10)

CLASES particulares Latin y Griego. Cultura General. Telf. 217570. (10)

MATEMATICAS, Bachillerato, Reválidas y quinto en un curso da profesor colegio religiosas. 253944. (23)

Radio y TV REPARACIONES I y II. Servicio permanente a domicilio. por técnicos especializados. Tel. 213167. (11)

TELE-ESTADIO reparaciones televisión a domicilio. Francisco Martí Mora, 80. Teléfono 237225. (10)

VENDO televisor «Galatzia», 23 pulgadas. Calle Capitán Vila, 53, 2º. Tardes, de 1 a 2'30 y noches 7 a 8'30. (20)

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION. (10)

Desean Trabajo

(9882) MATRIMONIO extranjero necesitan dos mujeres o matrimonio para cocinera y camarera que hablen inglés o francés. Buen sueldo pero sin referencias inútil. Escribir a: 55523 esta Administración. (21)

(9885) URGE contable inútil sin experiencia, edad mínima 30 años. Buenas referencias. Absoluta reserva colocados. Informes: Marqués Fuensanta, 118. (18)

(9906) PELUQUERIA señoras necesita oficiala. Calle Tomás Rullán, núm. 107. (10)

(7090) SE NECESITAN planchistas 1ª y Electricistas en DARDER FIAT SEAT Rosselló y Cazador, 44. Teléfono 252240. (16)

(9881) SE NECESITAN oficiales barnizadores. Barnizados BESTARD. Calle Nufio Sans, 68. Tel. 223083. (13)

(9821) PELUQUERIA TROBAT necesita oficialas y aprendizas con experiencia. Frente Correos (10)

(9828) SE PRECISAN carpinteros. Calle San Rafael, núm. 285. (10)

(9926) FALTAN: Chalequeras. LONDON. San Nicolás, 23. (10)

(9921) PRECISA 2ª oficiala Peluquería Carmen. Antonio Frontera, núm. 43. Teléfono 251647. (11)

(9920) BOTONES: Se necesitan en Hotel Calamayor. (10)

Ofrecen Empleo

(9921) PRECISA 2ª oficiala Peluquería Carmen. Antonio Frontera, núm. 43. Teléfono 251647. (11)

(9920) BOTONES: Se necesitan en Hotel Calamayor. (10)

## Nautica

VENDO Leód 42 palmos, Gas-oil, muchas comodidades. Impecable. Precio: 400.000 ptas. Informes: Teléfono 260676. (26)

QUANSA. Motoras marinas «Volvo Pentas». Cruceros «Coroneta». Lanchas y botes de vela desde el «Cascaón» a cruceros. Automóviles, compra y venta. Capitán Salom, 18. Teléfono: 253333. (26)

VENDERIA o me asociaría. Barca «Margarita». Lista 4, Folio 20-22. Eslora 10 metros, manga 3'45, puntal 1'13. Arquetó total 8'45. Equipo propulsor diesel y potencia 40-48. Informes: Paguera. Telf. 214. (32)

CASA MUS. Motores fuera borda Britisb Searull. Embarcaciones a motor y vela. remolques Accesorios náuticos Recambios y asistencia técnica en todo. Honderos 57. (23)

VITORES fuera borda Johnson. Servicio oficial Barcas todo tipo. Canoas. DARDER Carret de Soller. (26)

VENDO embarcación tipo LAUD de más de 6 Tm. con 2 motores Diesel de 17 H. P., en magnífico estado. — Informes: Arquitecto Reynés, 1, Entlo. — Palma. (10)

## Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Telf. 215747 y 225194. (12)

DESEO piano de cuarto de cola no importa estado. Dirigirse a Cavaller, 4. Teléfono 216385. (15)

MONEDAS, compro, cambio para colección. E. Trilla. Socorro, 158, 3º, tardes. (11)

## Varios

POR TRABAJOS de carpintería, Ebanistería y Formica. Encargos: Teléfono 225953. (10)

ERRAJERIA artística ventanales «stanterías» escarpantes, trabajos rápidos y económicos. Llamar al Telf. 222070. (13)

BLANQUEO pinturas TUR. Casa PEPE San Magín. Tel. 230034. (10)

NO SUFRA de los pies, tengo su remedio JUSABI. Tomás Forteza, 34. (12)

CONSTRUCCION: Si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Telf. 235355. (14)

SE HACEN colchones a domicilio. Calle Ovidio, 35. Ca'n Pastilla. (10)

TRABAJO IMPRENTA URGENTES 24 horas. Tarjetas visita y comerciales, 4 horas. IMPRENTA ANTORCHA. Gavellá, 21. Teléfono 227353. (17)

LIMPIEZA, abrillantado, pulido de pisos, mosaicos. Telf. 221754. (10)

PINTOR empapelador plásticos Faserit. Frescos, económico. Telf. 224845. (10)

GANE 2.000 a 3.000 pesetas semanales cultivando champiñones en casa. Exitos extraordinarios. Compras producción. Información en Montblanco, Calvet, 5, 3º, 2ª. Barcelona-6. (23)

CONSTRUCCIONES, reparaciones, albañilería, trabajos rápidos. Capitán Castell, 5, 3º, 2ª. Telf. 224369. (12)

IMPORTANTE fábrica Ante Inca, S. L. se asociaría con tienda centro Palma, o zona turística. Escribir con detalles al núm. 545, esta Admón, para ser visitado. (25)

MAGNETOFON Grunding español, precio razonable. Calle Flexa Garí Mateu, 8. (Son Rapla). (12)

VENDO caniches pura raza. Fursiana, 88, 1º. Teléfono 233377. (10)

VENDO estufa Fireball, 1.300 ptas. y lavadora Allegro, 1.300 ptas. Telf. 226621. (10)

JARDINERO Con experiencia para trabajar por horas en Apartamento La Vileta. — Tel. 231899. (10)

# GRAVENT

PRIMERA FIRMA ESPAÑOLA CREADORA DE VENTANAS-CELOSIAS GRADUABLES



CON SUS DISTINTOS MODELOS Y EN SU TRIPLE PROYECCION DE MEDIDAS LE RESOLVERA EN CALIDAD Y ECONOMIA TODOS LOS PROBLEMAS QUE PLANTEA LA FALTA DE

LUZ  
 ESPACIO  
 VENTILACION

VENECO GRAVENT La ventana-celosiá creada para satisfacer todas las economías. La ventana-celosiá que ha logrado ser perfecta. FABRICADAS EN ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE, CON CRISTALES GRADUABLES. Con el prestigio de una marca que garantiza la calidad de sus fabricados.

DISTRIBUIDOR EN BALEARES: ROSELLO E HIJO Plaza OLIVAR, 36. 2.º D. - Teléfono 216232. PALMA DE MALLORCA.

# RESTAURANTE OS. MENOR

Calle Calvo Sotelo, 462 y Garita, 85 (PORTO PI)

MENU DEL DIA: 3 platos, postre y pan... 80 pesetas Y GRAN CARTA DE 180 PLATOS ESPECIALIDAD EN BODAS Y BANQUETES Reserva de mesas - Teléf. 230060

# CONCURSO CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

UN MAGNIFICO CHALET DONADO POR

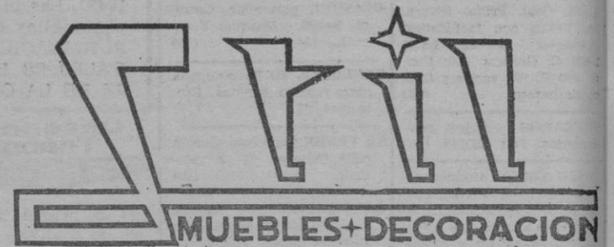
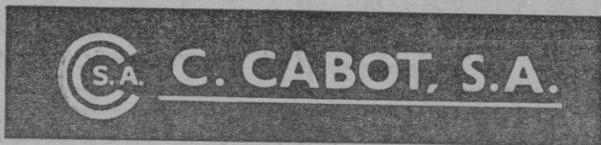
**NASA**



en

Que figura en el primer premio

Y las colaboraciones especiales de:  
LA FILADORA - Cerrajería de GUILLERMO SEGUI



El caballo «Roitelet V», obsequio de D. Juan Buchet

## UNA CESTA EN LA CESTA, PARA LOS POBRES DE COJUELO. - LIBROS ERESO

### HOY APARECE EL PRIMER BOLETIN

Tal como anunciábamos en nuestra edición de ayer, hoy aparece el primer boletín para concursar en nuestra Monumental Cesta de Navidad. La fórmula que vamos a emplear es la misma de todos los años. Es decir, que se pueden enviar cuantos boletines se deseen. Como es lógico, cuantos más se envíen, más probabilidades de éxito se tendrán, ya que entrarán más boletos en el sorteo.

Participar en el concurso es muy simple. Basta rellenar el boletín y enviarlo a la Redacción de «BALEARES». Esto es todo, luego esperar el desarrollo del Sorteo, que como siempre se realizará en un local público y por un Notario de nuestra ciudad.

El boletín, a fin de darle el máximo de facilidades a todo el mundo, se publicará diariamente en nuestro periódico y repetimos, que vale la pena enviar to-

dos los que se tengan, ya que un boletín enviado es una posibilidad y cuantos más se envíen, más posibilidades habrá. Vale la pena pues que no se desperdicie ninguno.

### LOS POBRES DE COJUELO

Como ya anunciamos al principio, este Concurso de Navidad, vamos a dedicarlo a la memoria de nuestro gran amigo y compañero de redacción Jorge Andreu Alcover «Cojuelo» y todo cuanto se recaude producto de los donativos que vayamos recibiendo de los concursantes en el interior de los sobres que se nos remitan será luego distribuido entre los pobres que «Cojuelo» atendía en su tradicional Pavada de Navidad. Ni que decir tenemos que esperamos vuestra generosidad y que de la misma forma que el Concurso Navideño de este año es sensacional, también os superará en vuestras aportaciones de las que igualmente iremos dando cuenta, para que podáis se-

guir al día la marcha de las mismas.

### Y AHORA VAYAMOS CON NOTICIAS DE LA CESTA

Ayer, festividad de Todos los Santos, la tarde se presentó espléndida. Lucía el sol e invitaba a la excursión. Muy cómoda si nos dirigimos a Palmañola, la zona Residencial situada a sólo nueve kilómetros y pico de la ciudad, donde como todos nuestros lectores saben va a levantarse el Chalet de nuestro concurso, regalado por NASA y que viene siendo la noticia sensacional de estos días.

No exageramos si les decimos, que muchísima gente visitó la Urbanización de Palmañola. Escuchamos comentarios muy elogiosos en primer lugar por la situación luego naturalmente por el Campo de Golf cuyo arranque ya puede ser observado, la piscina olímpica de 50 X 20 metros totalmente construida, el anuncio de la construcción de las Pistas de

Tenis en un completo deportivo que llevará el nombre del gran tenista español Manolo Santana, el mini golf, el parque infantil, el campo de fútbol, etc., etc.

Se hablaba de lo bien que se podrá estar en este lugar lejos de los ruidos de la ciudad sin perder por ello todas las comodidades que en la misma pueden disfrutarse.

Como decíamos también en ediciones anteriores, en Palmañola funcionaba el Servicio de Información y observamos, que tras conocer el lugar de emplazamiento del Chalet de nuestro concurso las gentes se interesaban también por las condiciones en que podrían hacerse con la propiedad de un solar aprovechando la circunstancia del precio actual de promoción. El empleado les decía. Vd. puede ser propietario de un solar por sólo 125.000 pesetas o 250.000 ptas, según lo desee de 500 o de 100 metros cuadrados y después añadía: ¿Puede alguien ofrecer más, por tan poco dinero?

En fin, que la gente salía encantada de la Urbanización Palmañola y que el éxito del Concurso de Navidad de «BALEARES» promete ser un formidable éxito. ¿A quién le corresponderá el gran premio?

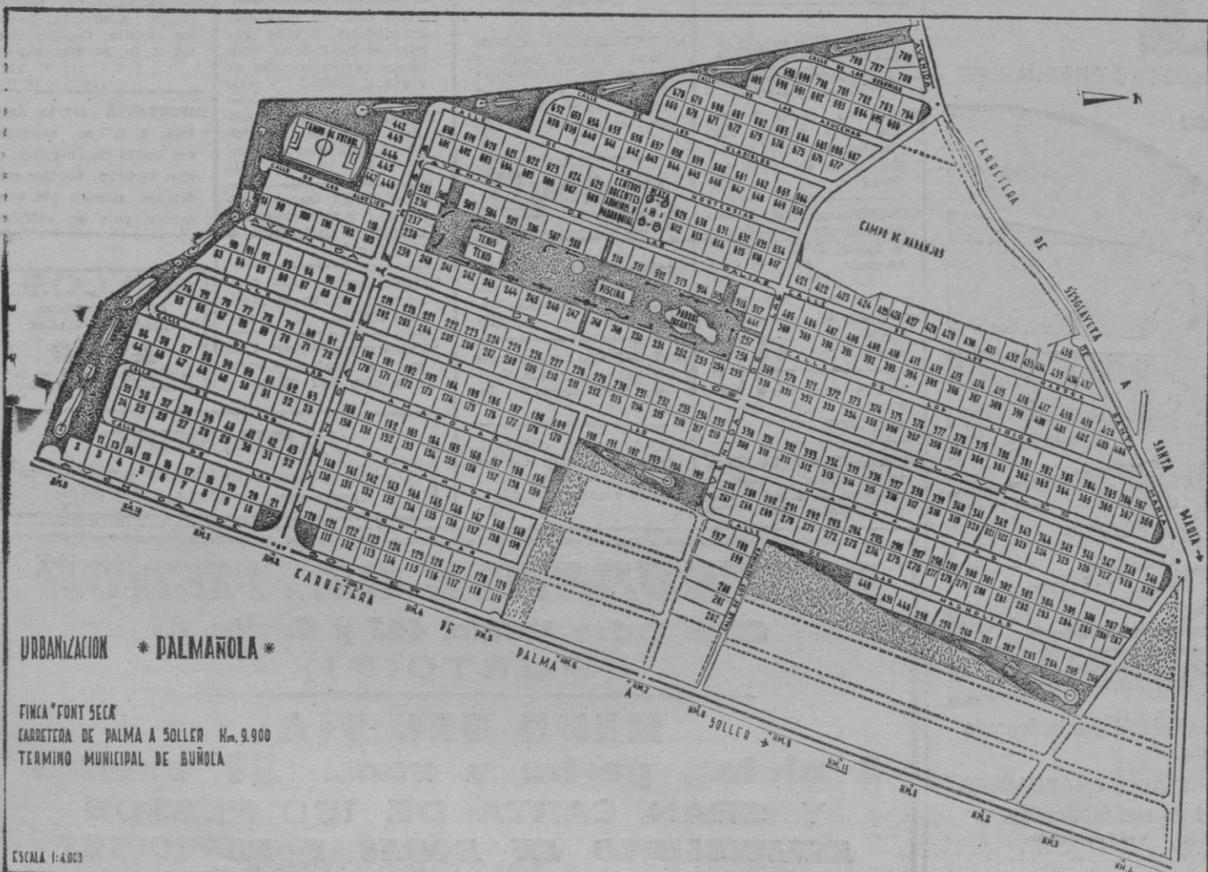
Ayer no se podía entrar en contacto con tertulia alguna, que no se le hablara a uno del Concurso de «BALEARES». Cada cual alababa lo que más le llamara la atención. Unos hablaban del Chalet en Palmañola, otros de la colaboración de C. Cabot S. A. que es importantísima, pero que sigue con esta incógnita que no llega a despejarse, pero que se despejará inmediatamente. Ya es mucho lo que se ha dicho en cuanto a instalación eléctrica y en cuanto a saneamiento también, pero nos consta que otros asuntos habrán de tratarse en esta sección, relacionados con C. Cabot S. A. que completarán una colaboración fantástica.

Se nos hablaba de Muebles Stil de Manacor. Naturalmente la familia propietaria de estas fábricas cuenta con unas simpatías extraordinarias y en el terreno de

la seriedad, STIL se ha granjeado el aprecio y la estima de cuantos han sido sus colaboradores o clientes. Se espera pues que la entrada de Muebles Stil en el Chalet de Palmañola sea inmediatamente un acontecimiento del que se habrá de hablar durante mucho tiempo. Hoy pensamos volver a estos queridos amigos y vez mañana podamos ofrecer un gráfico, relacionado con esta importante firma comercial mallorquina.

Las mujeres hablan de Establecimientos Alvarez. Buena la suya director al anunciar que asistiría a todos la lectura de referente a Cubertería. Ya se dio la lista que ofrecieron de jilla y de Cristalería y lo mismo aconteció ayer cuando dieron lista de los utensilios de Cocina. Y es que Establecimientos Alvarez se ha situado plenamente en Mallorca y ya verán Vds. como han hecho, porque en días sucesivos podremos ser más expresivos.

Establecimientos Alvarez es una firma nacional y Mallorca se enorgullece de contar con ella en (Continúa en la página 17)



URBANIZACION \* PALMAÑOLA \*

FINCA FONT SECK  
CARRERA DE PALMA A SOLLER Km. 9,900  
TERMINO MUNICIPAL DE BUÑOLA

ESCALA 1:4000

CONCURSO  
CESTA DE NAVIDAD  
de Diario «BALEARES»  
PRIMER PREMIO, UN CHALET COMPLETO  
en

**PALMAÑOLA**

«ZONA RESIDENCIAL»

DONADO POR **NASA**

Don .....  
que vive en .....  
Calle ..... N.º .....  
DESEA PARTICIPAR EN EL CONCURSO.  
..... de ..... de 1967  
Firma: .....

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO A LA REDACCION DE «BALEARES». (PASEO MALLORCA, PALACIO DE LA PRENSA)

# CONTINUA LA HUELGA EN EL PUERTO DE LONDRES

## HAY MAS DE 33 BARCOS PARADOS

Londres, 1. (Efe). — 33 barcos continúan parados hoy a causa de la huelga de 5.887 obreros portuarios.

La huelga de Londres ha durado inintermitentemente desde hace seis semanas.

120 estibadores de los muelles de Tees, Middlesborough, fueron hoy a la huelga como protesta por la preservación del sistema de preferencia, en contra del nuevo esquema que suprimía el trabajo a destajo.

En Liverpool, los 9.000 estibadores que habían mantenido una huelga de seis semanas, trabajaban hoy trabajando a ritmo in-

tensivo, para despejar barcos y muelles sobrecargados de mercancías.

Se cree que harían falta 2.500 hombres más para despachar el trabajo. Nueve barcos seguían sin ser atendidos y 32 estaban siendo atendidos a baja intensidad. El resto, hasta cerca de cien, están siendo trabajados a horas extras.

Tanto la huelga de Londres como la de Liverpool eran no oficiales (al margen de la disciplina de la unión laboral correspondiente).

La de Londres está siendo dirigida por un equipo de tradeunionistas, muy activos y organizados, bajo la dirección del comunista Jack Dash.

# «LA LIMITACION DE CONVOCATORIAS AL ESTUDIANTE ME PARECE JUSTIFICADA»

## «PARA EVITAR QUE EL ALUMNO RICO, SIN CAPACIDAD, CONTINUE INDEFINIDAMENTE SUS ESTUDIOS»

### DECLARACIONES EN T.V.E. DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE MADRID

Madrid, 1. (Cifra). — «Me parece que la limitación de convocatorias al estudiante, sean en número de cuatro o del orden que sean, es absolutamente justificada, porque el estudiante español, que paga una matrícula como máximo de tres mil pesetas, o

de 2.000 si son las Facultades humanísticas, le cuesta al bolsillo de todos los españoles de doce mil a catorce mil pesetas por consiguiente, el que no tiene capacidad para los estudios superiores, o carece de la fuerza de

modo indefinido en la Universidad», manifestó el Rector de la Universidad de Madrid, don Isidoro Martín Martínez, en el programa «Tribuna TV» transmitido esta noche.

Añadió que creía que hay que dar una igualdad de oportunidades a todos los estudiantes, y que el decreto regulador de las convocatorias podría ser modificado para establecer esa igualdad. Aclaró a este respecto que si el alumno pobre no puede repetir más que un número determinado de veces, el rico tenga esa misma situación, evitándose de ese modo que por la situación económica desahogada pueda continuar un estudiante indefinidamente sus estudios.

#### FALTAS DE CLASE

En cuanto a la limitación en el número de faltas de los alumnos a clase, dijo que ésta es una cuestión un poco ocasional motivada por diversas circunstancias, y que es de desear que haya la suficiente flexibilidad y se sienta el estudiante responsable de sus propios actos para que pueda tener una cierta libertad en ese particular. Agregó que no se podía desconocer que el estudiante es un hombre en formación, y de ahí la necesidad de un cierto control.

Dijo el rector de la universidad que «la solución de los problemas de la Universidad, más que el problema en sí mismo, está en la auténtica dedicación del catedrático a la vida universitaria».

#### DE LOS CATEDRATICOS

A una pregunta sobre si algunos catedráticos no tienen una dedicación bastante, el señor Martín contestó que «hay quienes tienen que compatibilizar su labor universitaria con otras actividades. Como ideal —afirmó— lo mejor sería una plena y exclusiva dedicación a la Universidad, enfrentándose con el problema de ejercicio profesional, pero acaso dentro de una misma Universidad. «Me parece que no se puede juzgar a toda una colectividad por lo excepcional de alguno de sus miembros».

Señaló que la cifra de estudiantes en la Universidad de Madrid se eleva a 30.000 y que dispone de un cuadro docente de unos mil profesores entre catedráticos titulares, agregados, auxiliares, etc. Destacó el incremento experimentado en el alumnado de unos años a esta parte, que se ha multiplicado por tres o cuatro. El número de alumnos ha crecido no sólo en la vida universitaria, sino, lo que es muy importante, en las Escuelas Técnicas.

#### CLASE MEDIA Y HUMILDE

En contestación a otra pregunta resaltó que el núcleo fundamental de estudiantes durante muchísimos años lo está dando la clase media, y que en la Enseñanza Superior existe actualmente un número muy considerable,

que excede con bastante al uno por ciento, de clases humildes. Agregó que la población escolar que disfruta de becas es muy numerosa. En algunos Colegios Mayores de Madrid se ha llegado a porcentajes del 47 y hasta del 50 por 100. Concretó que en el curso pasado un 27 por 100 fueron alumnos becarios en los Colegios Mayores de la Universidad de Madrid.

En respuesta a una pregunta sobre el tema de «politización», el rector dijo:

#### MINORIA POLITIZADA

«Evidentemente, hay en la Universidad española, o concretamente en la de Madrid, una politización, y los hechos de estos días lo están comprobando, muy reducida. Que en ese conjunto de 30.000 estudiantes haya doscientos, trescientos, quinientos o mil estudiantes enormemente politizados indica que es una minoría; minoría activa, tenaz, que ha estudiado sus planes de acción, pero que afortunadamente no ha contagiado a la gran masa española». Lo importante, a mi juicio, es despertar en el estudiante ese sentido de responsabilidad de que lo que tiene que hacer es trabajar, y entender que se debe formar políticamente para actuar en su momento». Añadió después que «la misión de la Universidad es formar hombres en el doble sentido: En el aspecto científico, profesional, técnico y de la investigación, y formar hombres en esa difícil profesión de ser hombres».

A la pregunta de que les diría directamente el Rector de la Universidad de Madrid a los estudiantes, el señor Martín Martínez contestó:

#### RESPONSABILIDAD DE

#### HOMBRES

«Yo les diría que efectivamente tienen que sentir la responsabilidad de hombres en formación que dentro de un poco tiempo tienen que influir en la vida social española. Entonces, es necesario prepararse con seriedad, no valen improvisaciones; o que se haga en estos años de formación universitaria es una semilla que ha de fructificar luego».

«A mí me duele extraordinariamente ver que hay un núcleo importante de estudiantes cuya preocupación política tiene un aire de conjura; muchachos que tendrían por delante todo un horizonte para formarse científica y humanamente y poder influir en un momento decisivo en la vida nacional, que ahora anden con todas esas actividades me parece un crimen no sólo de lesa Universidad, porque desnaturalizan su misión, sino de lesa juventud. Están realmente en cierto modo haciendo fracasar sus posibilidades futuras».

En la entrevista don Víctor Fernández Asís.



# DEAN RUSK, BLANCO DE LAS CRITICAS CONTRA LA GUERRA DEL VIETNAM

Nueva York, 1. (Por Joaquín de Bascarán, corresponsal de Efe). — El Secretario norteamericano de Estado Dean Rusk se ha convertido en el blanco de las críticas contra la guerra del Vietnam, tanto de la población como de algunos senadores y políticos destacados, que piden la dimisión abiertamente a la menor oportunidad.

Durante los discursos pronunciados en el Estado de Indiana en la presente semana tuvo que soportar una verdadera lluvia de de-

nuestos, siendo interrumpido al final de cada frase con gritos de «asesino» ordena el cese de los bombardeos sobre Vietnam del Norte. «Entablado negociaciones de paz inmediatamente», etc. etc. LA COMPOSTURA

Rusk, hombre pausado y de aplomo conserva siempre la compostura y hace caso omiso de las críticas, por considerar que tiene el ineludible deber de permanecer junto al Presidente Johnson

de quien es principal asesor en política exterior, contrariamente a lo que sucedía durante el mandato de Kennedy quien se buscaba asesoramiento tanto de personas allegadas al Gobierno como procedentes de otros círculos. Su posición de Secretario de Estado se encuentra reforzada al cabo de casi siete años y aunque llegó a considerar el abandonar el puesto por razones de índole personal, cambió su propósito y ahora se encuentra íntimamente ligado en un

gesto de lealtad al Presidente Johnson quien parece inclinado a creer que si se produjera la dimisión de su Ministro del exterior repercutiría desfavorablemente en sus esfuerzos para convencer al mundo sobre su firme determinación de seguir adelante con su política actual sobre el Vietnam.

Los ataques de los Senadores son claros y contundentes. Wayne Morse dijo con ocasión de no haber hecho acto de presencia el Secretario de Estado para testificar públicamente ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado que debería haber ido o, en caso contrario, presentar su dimisión. «Pienso que deberíamos haber tenido un nuevo Secretario de Estado desde hace varios años», otros Senadores se han pronunciado con frases parecidas, diciendo que «debía dimitir calladamente» lo que facilitaría el camino para poder lograr una paz negociada en el Vietnam y que «su renuncia sería grandemente celebrada, tanto en los Estados Unidos como en el extranjero. Dean Rusk, imperturbable, muestra gran entereza de ánimo y sigue adelante con su tarea contra viento y marea. Ahora ha dado a entender que los Estados Unidos piensan establecer una nueva tregua en los bombardeos contra Vietnam del Norte con motivo de las próximas Navidades, y así aproveche la ocasión para iniciar un acercamiento.

#### EL VIETCONG IRRUMPE

#### EN UNA BASE DE

#### HELICOPTEROS

Saigón, 1. (Efe-Reuter). — Guerrilleros del Vietcong, irrumpieron en las primeras horas de hoy en la base norteamericana de helicópteros situada cerca de Chu Lai, pocas horas antes de que el Vicepresidente de los Estados Unidos, Humphrey, visitara sus instalaciones, según ha informado un portavoz militar.

Los guerrilleros, con la ayuda de fuego de mortero, utilizaron cargas de explosivos y produjeron daños a varios helicópteros y otros equipos militares. Diez soldados norteamericanos, han resultado heridos. Chu Lai se encuentra a 550 kilómetros al noreste de Saigón.

# UN ASPECTO POCO CONOCIDO SOBRE LA CUESTION DE GIBRALTAR

## La solución del pleito podría servir de precedente a situaciones similares

### AL UTILIZAR EN SU PROVECHO EL DERECHO DE LOS PUEBLOS A DISPONER DE SI MISMOS, INGLATERRA CREARIA UNA NORMA DE DERECHO INTERNACIONAL QUE PERJUDICARIA GRAVEMENTE A LAS NACIONES EXPOLIADAS

Nueva York, 1. — (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex). — Un aspecto poco conocido sobre la cuestión de Gibraltar, aspecto que sin duda ha contribuido a inducir a un número de países, sobre todo aquellos del bloque europeo oriental, a ofrecer su apoyo a España en las Naciones Unidas al margen de toda consideración ideológica o política, es el hecho de que la solución que eventualmente se dé a nuestro pleito con Inglaterra, podría servir de precedente en lo que atañe a situaciones parecidas, actualmente planteadas en el mundo. En efecto, el problema planteado al organismo internacional por la maniobra inglesa respecto de Gibraltar, viene a ser el siguiente: La Gran Bretaña pretende que una base militar, cedida a perpetuidad pero con la estipulación de que, en caso de abandono, la nación que la cedió debería tener prioridad sobre cualquier otra parte interesada. Resolver a reincorporarla en su territorio si tal fuera su deseo, puede ser unilateralmente transformada en «colonia», a antojo de la potencia administradora. Este primer paso podría ser seguido entonces —según la tesis de Londres— por una nueva medida, por la que, al amparo del derecho de «autodeterminación de los pueblos» que defiende la Carta de las Naciones Unidas, la población de la base transformada en colonia podría decidir el destino del territorio.

namá, donde bastaría que la potencia establecida en las respectivas bases «inyecte» a una población amiga para obtener así la partición definitiva del país. Por ejemplo, si Estados Unidos estableciera en su base de Guantánamo a una población de alivio formada por individuos cuyos intereses quedarían permanentemente vinculados por este mismo hecho a Norteamérica, bastaría entonces que, siguiendo el ejemplo dado por Londres, Washington decidiera «transformar» primero a Guantánamo en «colonia» y ofrecer después a esa población prefabricada la «autodeterminación, para que la isla de Cuba quedara entonces irremediablemente escindida en dos estados separados, en independientes, como, por ejemplo, la isla de Hispaniola, que como es sabido aleja a la República Dominicana y Haití. Idéntico podría ser el destino de Chipre, si las Naciones Unidas aceptaran la tesis inglesa, siendo así, por cierto, que la «inyección» de una población de origen no chipriota que Inglaterra ya está llevando a cabo en sus bases establecidas en Chipre, podría contrar a partir de ahora mismo, carácter ominoso. Idéntico, también, el de Panamá, si, en lugar de buscar nuevas formas de cooperación o a la vista de irritantes dificultades políticas, Estados Unidos decidieran adoptar igualmente allí la «fórmula» que Londres ha querido y aun quiere imponer en Gibraltar.

enfrentarse con absoluta objetividad jurídica con el problema de nuestra desavenencia con el Reino Unido y que, al enfocar esta cuestión con toda imparcialidad, haya concluido que la única forma legítima y justa de obtener la descolonización de Gibraltar, es la del retorno de este territorio español a España. De ahí, que la ONU se negó a colocar las riendas de destino gibraltareño en las manos de una población prefabricada por el Reino Unido para defender en el Peñón unos intereses puramente británicos, por mucho que la Carta de las Naciones Unidas también hable, frente a otros problemas coloniales, de «autodeterminación» y de «autogobierno».

#### NUEVA NORMA DEL DERECHO INTERNACIONAL

Si la ONU aceptara este principio, no perjudicaría tan solo gravemente los intereses de España, sino que establecería una nueva norma de Derecho Internacional, en virtud de la cual toda nación en la que se encuentran establecidas bases extranjeras en virtud de tratados más o menos leoninos, más o menos impuestos, se hallaría en grave peligro de perder para siempre el territorio cedido. Concretamente, la amenaza se ceñiría peligrosamente sobre pueblos como Cuba, Chipre o Pa-

#### LA ONU NO PUEDE ACEPTAR

Es evidente que las Naciones Unidas no podían aceptar la responsabilidad de dar su respaldo a la tesis británica en lo que atañe al Peñón, creando de la suerte un precedente que hubiera podido convertirse en una espada de Damocles suspendida sobre la cabeza de otros Estados miembros. De ahí, que al margen de toda consideración ideológica, una mayoría aplastante de los miembros del «Comité de los 24», de la «Cuarta Comisión» y de la propia Asamblea General, haya decidido

Nueva York, 1. (Por M. Encarnación Roldán, corresponsal de Efe). — Un movimiento anti-Johnson está germinando en las filas del partido demócrata norteamericano y se da como posible en los círculos políticos del país que el Presidente no sea presentado por los demócratas a las próximas elecciones de 1968.

Este movimiento encabezado por el Senador de Minnesota Eugene Mac Carthy, mantiene el lema «cualquier Presidente menos Johnson» y se encuentra dispuesto a emplear todos los métodos a su alcance para impedir la reelección del hombre que ocupa la Casa Blanca en la convención que habrá de designar al Candidato demócrata para las elecciones, la cual se celebrará el próximo mes de agosto en la ciudad de Chicago. Tradicionalmente el partido que se encuentra en el poder reelige al Presidente para que este consiga un segundo mandato. Por su parte a causa de que la negativa de apo-

## NUEVA YORK

# EMPIEZA UN MOVIMIENTO ANTI-JOHNSON

## ESTA GERMINANDO EN LAS FILAS DEL PARTIDO DEMOCRAT.

### VOLVERA A SER PRESENTADO

A pesar, pues, de que lógicamente todo hace pensar que el Presidente Johnson volverá a ser presentado por los demócratas este movimiento que lucha por obtener lo contrario a causa de la política presidencial hacia el Vietnam, sobre todo está adquiriendo un eco en el país que hace pensar en la posibilidad de que, efectivamente, en el año que queda para las elecciones consiga su propósito con la ayuda de una opinión pública cada vez más enfrentada con la figura de Johnson.

La única dificultad que incluso a juicio de los propios dirigentes del partido se encuentra, al menos en el plano teórico, para comenzar

una verdadera campaña anti-Johnson es la falta de un hombre dispuesto a competir con él. Todos los ojos, al llegar a este punto, se vuelven hacia el senador Robert Kennedy y en último extremo, de su postura dependerá el porvenir del actual Presidente.

Desde que comenzó a hablarse de la posibilidad de que Kennedy se presentara a las elecciones hace ya casi un año, éste ha procurado desmentir los rumores y además, afirmar que apoya la candidatura de Johnson. A nadie se le oculta que, como es joven y tiene tiempo para ocupar la Casa Blanca, prefiera prestar esta ayuda al actual Presidente y su equipo para que estos luego se la presten a él, vencido el segundo mandato de Johnson. Pero, por otro lado los dirigentes de este nuevo movimiento están urgiéndole para que tome una inmediata decisión y aunque no es probable mucha gente cree con el Senador Maccarthy que «no es seguro que Robert Kennedy vaya a esperar hasta 1972».

EL DIA DE TODOS LOS SANTOS

MURIO SOBRE LA TUMBA DE SU ESPOSA

Paris, 1. (Efe). — René Le Gall, de 72 años que había ido a depositar hoy, el día de todos los Santos, flores a la tumba de su esposa, enterrada en un cementerio de El Habre murió allí mismo, víctima de un ataque cardíaco.

ROBAN 6 CUBETAS LLENAS DE VIRUS VIVOS

Buenos Aires, 1. (Efe). — Uno de los botines más originales en los robos de los últimos tiempos obtuvieron los ladrones que anoche se llevaron de un conocido laboratorio el contenido de seis cubetas de cien litros cada una que guardaban virus vivos para la fabricación de vacuna antiatafosa.

MAS DE 50 MIL HECTAREAS INCENDIADAS EN CALIFORNIA

Los Angeles (Estado de California), 1. (Efe-Reuters). — Los violentos incendios, que ya han arrasado más de 50.580 hectáreas de terrenos al sur de California, han alcanzado desde el domingo otros seis Condados del Estado.

Los vientos, que el domingo alcanzaron velocidades de hasta 160 kilómetros por hora han remitido hoy, dando así algunas esperanzas a los bomberos de poder contener las llamas.

Los daños causados por el fuego, que ya ha causado dos muertes y arrasado cerca de un centenar de casas, se estiman oficialmente en más de dos millones de dólares.

En el Condado de Orange, unas siete mil personas han tenido que abandonar sus casas.

CINCO MINEROS ENCERRADOS O MUERTOS EN LA MINA

Klagenfurt (Austria), 1. (Efe-Upi). — Cinco mineros quedaron encerrados y posiblemente han muerto todos a consecuencia de un incendio producido en una mina de Wolkersdorf, cerca de Klagenfurt.

Dos cadáveres han sido encontrados esta noche. Un portavoz ha declarado que las esperanzas de poder rescatar a los otros tres son mínimas.

Las autoridades han manifestado que el incendio se inició a primeras horas de hoy en un pozo, a cuatrocientos metros de profundidad y que otros veinte mineros consiguieron ponerse a salvo.

Se desconoce todavía la causa del siniestro, pero se supone que fue debido a un cortocircuito.

NO PUEDEN SALVAR A LOS MINEROS

Klagenfurt (Austria), 1. (Efe-Upi). — Todos los esfuerzos para salvar a los mineros aislados por un fuego en la mina de carbón de Wolkersdorf, cerca de esta ciudad, han resultado vanos, hasta ahora.

La policía ha informado que cinco mineros quedaron atrapados al estallar un fuego a primera hora de hoy en un pozo de 200 metros de profundidad. Otros 20 mineros lograron salvarse.

Tenemos pocas esperanzas de

SE PODRA BUCEAR A PROFUNDIDADES SUPERIORES A 300 METROS

Nueva York, 1. (Efe). — Un nuevo sistema, en virtud del cual se podrá bucear por primera vez, a profundidades superiores a los 300 metros está siendo utilizado por la Westinghouse. Se trata del Cachalote 850, sucesor del «Cachalote 450» que se halla en servicio desde hace dos años.

Este sistema, de dos cámaras, usa el principio de inmersión por saturación, también conocido por inmersión prolongada. Cuatro o seis buzos permanecen bajo agua a grandes presiones, por períodos que oscilan entre unos días y dos semanas.

Con este nuevo sistema se podrán realizar trabajos en períodos de tiempo muy reducidos para los cuales sería necesario, ahora, más días y más personal.

ver con vida a los cinco hombres —dijo un portavoz de la mina esta noche.

CHOCAN CINCO VEHICULOS: 51 HERIDOS

Méjico, 1. (Efe). — Esta mañana en la moderna supercarretera de esta ciudad a la población de Queretaro, cincuenta y una personas han resultado gravemente heridas en un quintuple choque entre una camioneta, un vehículo de carga y tres autobuses. La trágica carambola tuvo lugar a 31 kilómetros de la capital.

Según varios testigos presenciales, un camión de carga frenó sin causa aparente, un camioneta, cargada con botes de leche no pudo evitar el encontronazo en la parte posterior del vehículo, un autobús de pasajeros, que venía detrás de la camioneta, se dio cuenta del accidente y viró frenando, quedando atravesado en la carretera, donde otro autobús, también de pasajeros, se estrelló de frente en uno de sus costados, y finalmente, también en iguales circunstancias, se vino a estrellar contra los tres vehículos otro autobús de pasajeros. El chófer del camión que frenó primeramente, se dio a la fuga al darse cuenta de lo que había provocado.

Todas las ambulancias de los centros de socorro y hospitales de emergencia se trasladaron al lugar de los hechos, donde recogieron a todos los heridos, temiéndose que se produzcan fallecimientos en el transcurso del día, ya que algunos presentan lesiones de gravedad.

La policía de caminos llegó a tiempo de efectuar la detención de los chóferes que tomaron parte en el accidente. Dos de ellos de los autobuses, están lesionados gravemente, dudándose sobrevi-

LOS CINCO OCUPANTES DE DOS TURISMOS MURIERON AL CHOCAR LOS VEHICULOS

CAPOTO UNA AVIONETA EN CASTELLON RESULTANDO MUERTOS SUS DOS TRIPULANTES

CHOQUE DE TRENES DEL «METRO», EN MADRID

Madrid, 1. (Pyresa). — Cinco muertos es el trágico balance de un accidente de tráfico ocurrido esta tarde en la carretera de Valencia, a la altura del km. 23,500, en las proximidades de Arganda. En el citado punto, el turismo M-527.981, en el que viajaban tres jóvenes, colisionó con el «Renault» BI-65.678, que marchaba en dirección contraria, conducido por Leoncio García Nogueras, de 47 años, natural y vecino de Bilbao, con domicilio en la calle Doctor Araza, 11.

A consecuencia del encontronazo, que fué muy violento, quedaron los dos coches totalmente destrozados, resultando muertos los ocupantes de los dos vehículos. En el acto, Francisco Sobrino Gómez, de 19 años, que vivía en Madrid, Avenida de Ciudad de Barcelona, 33, y Francisca Vadillo Sainz de Rojas, esposa del conductor del «Renault». En gravísimo estado fueron trasladados al Equipo Quirúrgico de Vallecas Alfonso Puerta López, de 23 años, natural de Madrid, domiciliado en Avenida de Menéndez Pelayo, 127; Cándido Romero Arizuelos, de 21 años, domiciliado en Ciudad de Barcelona, 29, y Leoncio García Nogueras. Estos tres últimos ingresaron cadáveres en dicho centro asistencial.

ner en marcha una furgoneta vecina de Cangas, ocasionó sin adoptar las debidas precauciones, arrolló a la niña María Isabel Ramos Lourido, a los pocos momentos de los dos años de edad, también rrido el accidente.

dole gravísimas lesiones que determinaron su fallecimiento.

LOS PUERTOS ALPINOS CERRADOS POR LA NIEVE

Ginebra, 1. (Efe-Reuters). — Las Organizaciones automovilistas suizas han anunciado hoy que seis puertos alpinos han quedado cerrados al tráfico, al haber descendido la línea de las nieves hasta los mil metros de altura.

Los puertos en cuestión son los de Furka, Grimsel, Gran San Bernhard, Kalusen, Splueguen y Susten.

SE ESTRELLA UNA AVIONETA

Castellón de la Plana, 1. (Pyresa). — Poco antes de las seis de la tarde una avioneta «Jodel», del Aero-Club de Castellón, tripulada por Felipe Sabat Meliá, de 20 años, y Juan Agueda Amorós, de 23, ambos de Castellón, cuando evolucionaba sobre la playa de esta capital capotó violentamente en el mar, a escasa distancia de la orilla. Aunque un guardia civil y un conductor de la Cruz Roja, que presenciaron el accidente, entraron rápidamente en el mar para prestar auxilio a los tripulantes y los extrajeron a la zona de arena, ambos se hallaban ya sin vida a causa del violento choque en el agua, momento en el que parece que el motor de la avioneta hizo explosión.

AYER, EN DOS ACCIDENTES DE TRAFICO, TRES PERSONAS HERIDAS DE GRAVEDAD

UN MOTORISTA QUE CHOCO CONTRA UNA FURGONETA Y DOS PEATONES ARROLLADOS POR UN «600»

Diversos accidentes de circulación se registraron a lo largo del día de ayer en nuestra ciudad y en carretera, mas sólo dos resultaron gravedad, pues en ellos resultaron heridos de tal consideración tres personas. Estos accidentes acaecieron minutos antes minuto después a la misma hora, a las nueve y media, aunque uno por la mañana y el otro por la noche.

beza, cara y diversas contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo.

Trasladado a la Casa de Socorro, después de recibir curas de urgencia pasó a una clínica en que quedó ingresado.

El primero se produjo en la calle Héroes de Manacor. En dirección a la Soledad marchaba la furgoneta matrícula PM. 101.191 conducida por Jorge Caldentey Llull, de 19 años de edad, a la que seguía a cierta distancia, la motocicleta PM. 65.424, conducida por Adolfo Pérez Díaz, de 20 años de edad.

ARROLLADOS POR UN «600»

Doce horas más tarde, en la calle de Aragón, a la altura del número 356, eran arrollados Ventura Fernández Fernández, de 23 años de edad, y María Isabel Rodríguez Romero, de 16, cuando yendo juntos se disponían a cruzar la calzada. Les atropelló «600» matrícula PM. 39.553, que conducido por Sebastián Aguilar Ripoll, de 23 años, marchaba en dirección al Pont d'Inca.

Al llegar la furgoneta a las proximidades del cruce con la calle Pedro Alcántara Peña, el conductor maniobró a la izquierda para tomar esa dirección y el motorista vio cortado su paso. Accionó los frenos dejando marcada una huella sobre el pavimento de unos 20 metros, pero aun con ello no pudo evitar destrellarse contra el lateral izquierdo de la furgoneta, sufriendo heridas graves en la ca-

La pareja de jóvenes resultó con graves heridas de las que fueron atendidos en la Casa de Socorro y después en una clínica. El conductor del turismo también salió herido en la frente, aunque de carácter leve.

SABADO PROXIMO CUESTACION DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER ¡SED GENEROSOS!

MOVIDO POR LOS CELOS

Fabricó y colocó una bomba en una obra para que explotara ante un determinado obrero

Resultaron heridos tres trabajadores

Barcelona, 1. (Pyresa). — El pasado sábado, en la Rambla del Carmen, de la ciudad de Vich, un albañil resultó con lesiones graves en la cara que afectan a la visión, al hacerle explosión un paquete que halló sobre su caja de herramientas. Los restos del artefacto alcanzaron a otros dos trabajadores que resultaron con lesiones leves.

de los obreros de la obra, José Vila Arumi, vecino de Tona, manifestó que una persona de la citada población tenía fuertes resentimientos personales contra él. La persona citada por el albañil se llama Juan Riera Farrerons.

Se trataba de una bomba de fabricación casera montada en una batería de automóvil, que al intentar trasladarla hizo explosión. La policía acaba de proceder a la detención del autor de la colocación del citado artefacto, que resultó llamarse Juan Riera Farrerons, de 42 años, casado, padre de dos hijos y vecino del pueblo de Tona. Se ha logrado saber que el citado individuo actuó por motivos personales, sin ninguna vinculación con hechos sociales o políticos.

Interrogado el citado Juan Riera, éste confesó que por el horario de los coches de la línea de Tona, sabía que Vila Arumi, era el primero que llegaba a la obra, por lo que construyó el artefacto explosivo y lo colocó encima de la caja de herramientas de aquel para que hiciera explosión cuando sólo tocarlo, causándole la muerte. La casualidad hizo que el primero en llegar a la obra y extrañarse del paquete fuera José Font Parramon, que sufrió heridas de gravedad.

La enemistad provocada por unos celos fue la causa de este homicidio frustrado.

El obrero José Font Parramon, que en los primeros momentos se temió perdiera la visión, parece ser que mejoró de sus lesiones.

La Guardia Civil llegó a establecer la identidad del autor del atentado, debido a que uno

INTOXICADA

Madrid, 1. (Cifra). — Una señora fue hallada muerta en su piso, esta tarde, al parecer intoxicada por emanaciones de gas. La víctima, Doris Ann Bartlett, de 20 años de edad, esposa de un súbdito norteamericano que presta servicio en la Base Aérea de Torrejón, fue descubierta tendida en el suelo de su casa, Avenida de Aragón, 63. La muerte fue producida, según parece, por emanaciones de gas, ya que la llave de paso de la cocina estaba abierta.

UNA NINA MUERTA

Pontevedra, 1. (Pyresa) El vecino de Cangas, Alvaro Borsilio Antepazo Pastoriza, al po-

NUEVO HORIZONTE TITULOS PUBLICADOS SERIE EDITORIAL NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 pts. EL CAMPO ANDALUZ, 10 pts. LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 pts. DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 pts. LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 pts. 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 pts. EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 pts. ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 pts. JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 pts. EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 pts. FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 pts. RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 pts. PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 pts. EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 pts. HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 pts. EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 pts. DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 pts. NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 pts. LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 pts. PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 pts. PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 pts. CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 pts. SERIE FORO DE IDEAS LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 pts. PUEBLO Y ESTADO, 25 pts. LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 pts. EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA en Gasteizbide, 59. Teléf. 2430001-MADRID-15

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

# Como en la Quinta Avenida



## Viva el confort General Electric

Ella es una mujer moderna,  
vive intensamente el siglo XX,  
pensando en el siglo XXI.  
Le gusta que todo cuanto posee  
tenga un cierto sello  
que lo distinga.  
Adora el confort y sabe escoger.  
Para ella existe  
**GENERAL ELECTRIC**  
la gama de aparatos electrodomesticos  
más moderna que soluciona  
cualquier trabajo del hogar.



**F91WT** - Planchado automático en seco, vapor y pulverización de agua. Gran superficie de planchado doble antiadherente. Selección cómoda de temperatura. Humidificación uniforme de la ropa por 39 orificios de salida de vapor.

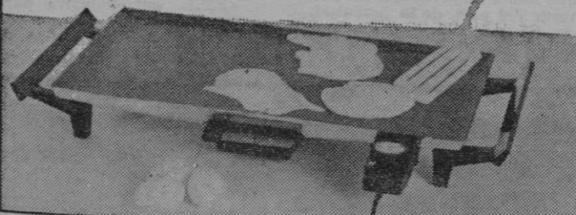
**F49** - Única plancha de viaje con pulverizador y vapor. Ligera y práctica. Bitensión.

**F70 (125 V) y F70F (220 V)** - Planchado vapor y seco. Gran superficie de planchado. Gran resistencia al uso. Acabado de lujo. Regulador de temperatura.

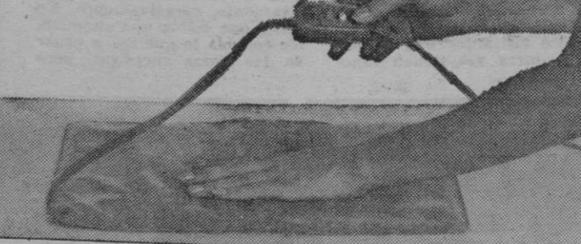
**F54 (125 V) y F54F (220 V)** - Planchado en seco. Amplia superficie de planchado. Regulador de temperatura. Gran resistencia al uso.

### GENERAL ELECTRIC

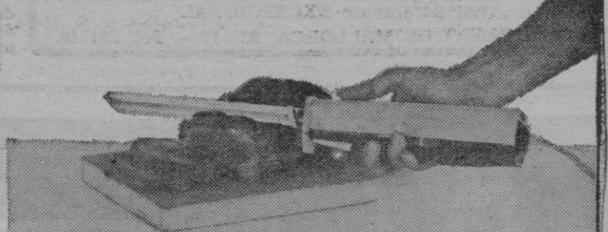
**PARRILLA EG1T.** Superficie antiadherente. Cocina diversos productos sin mezcla de sabores ni aromas. No produce humos. Selección de temperaturas de acuerdo con las necesidades. Se puede utilizar sin usar materias grasas. Gran sencillez de manejo y limpieza. Puede utilizarse como bandeja caliente de atractiva presentación.



**ALMOHADILLA TERMICA P45.** Control selectivo de temperaturas con mando miniatura de fácil manejo por teclas. Hermética, permite su utilización con calor húmedo. Cómoda y flexible. Funda de algodón 100% lavable.



**CUCHILLO ELECTRICO EK4.** Corta toda clase de alimentos, evitándose la pérdida de jugos, zumos, etc. Presentación impecable de las porciones cortadas. Sistema de corte con dos cuchillas vaciadas que funcionan en vaivén. Cuchillas desmontables de fácil limpieza.



Solicite información a cualquiera de las Delegaciones de: **GENERAL ELECTRIC ESPAÑOLA**

BARCELONA: Rambla de Cataluña, 23 T. 232 08 13  
BILBAO: Pl. Federico Moyúa, 4 T. 24 03 00  
LA CORUÑA: Gral. Sanjurjo, 53 T. 23 46 43  
CANARIAS: Gral. Primo de Rivera, 6 T. 26 44 29

GIJON: Alvarez Garaya, 1 T. 34 74 00  
MADRID: Génova, 26 T. 219 14 00  
MALAGA: Carteles, 47 T. 22 17 98/7/6  
MURCIA: Apóstoles, 17 T. 21 77 17

SEVILLA: Castelar, 25 T. 21 71 99  
VALENCIA: G. Vía Fdo. el Católico, 67 T. 25 48 71  
VALLADOLID: Pl. Madrid, 3 T. 25 17 65  
ZARAGOZA: P.º de la Independencia, 21 T. 22 51 91  
T. 22 66 32

## MI VIDA DE EMPERATRIZ

# LA DECLARACION AMOROSA DEL SHA DE PERSIA

**E**RA uno de esos bellos bellos días de verano, del fin de un verano que había sido particularmente cálido y que anunciaba un otoño maravilloso. Los Zahedi habitaban en el punto más alto posible de Teherán, dominando toda la capital y los barrios residenciales de Chemiran, en Hesarak. Era una especie de nido de águilas, oasis de frescor adosado a la montaña y donde manaba una fuente de agua fresca.

La carretera subía, serpenteando entre las colinas. Finalmente, llegué a la propiedad. Era como un sueño, se creía estar en cualquier sitio menos a unos kilómetros de la canicular Teherán: en la zona a espaldas de la Costa Azul, como Saint Paul de Vence, en los Alpes Bávares o tiroleses, en algún sitio de las montañas Rocosas.

Había una decena, quizá incluso una quincena de grados menos que en Teherán. Árboles gigantes rodeaban la casa, un césped muy verde formaba el jardín, flores nacían en todos los sitios, y en medio de todo ello una maravillosa

●● «SEÑORITA DIBA ¿ACEPTARIA USTED SER MI ESPOSA?»

●● **TODO OCURRIO EN CASA DE LA PRINCESA SHAHNAZ, HIJA DEL EMPERADOR**

●● Era la tercera vez que veía al Sha

### CAPITULO IV

villa, típicamente persa en el exterior, pero ultramoderna por dentro.

Shahnaz y Ardechir me hicieron los honores de su casa, de su té. Estaba muy emocionada por estas atenciones de parte de la Princesa. Hablamos de diversas cosas de nuestro país, de Francia, del mundo y también de la moda. La tarde pasó así dulcemente, sin historia y ya estos instantes pasados en compañía de la excepcional pareja iban a formar parte de mis más buenos recuerdos antes de regresar, unos días más tarde a Europa, cuando de pronto, un inmenso automóvil negro llegó.

Me dije a mí misma que debía ser algún amigo de Shahnaz que venía a visitarla. Pero cual no sería mi sorpresa cuando el coche se detuvo a unos metros de nosotros y la puerta se abrió: el Shah en persona salía...

Zahedi se había adelantado hasta el ilustre visitante y se inclinaba respetuosamente; Shahnaz se había acercado igualmente a su padre y lo abrazó afectuosamente. Yo también, me había levantado y saludé al Shah haciéndole una ligera reverencia. Tenía un aspecto más tranquilo, muy diferente de la vez en que le había visto en la Embajada del Irán en París, donde me había parecido fatigado, algo áspero. Ahora, estaba en su casa, entre los suyos, entre los que él quería y que le agradaban.

Vestía un traje gris claro de verano, una corbata clara igualmente, zapatos ligeros. Evidentemente, no me reconoció de inmediato. Ve a tanta gente de la mañana a la noche y a lo largo del año, que lo contrario hubiera sido muy sorprendente.

Pero cuando yo le dije mi nombre y los estudios que seguía en Europa, se acordó de mí. Nuevamente me preguntó por mis estudios, mi porvenir, pero esta vez fue con más precisión, más detalles, incluso me extrañó esta curiosidad sorprendente. Sólo más tarde comprendí efectivamente por qué el emperador me hacía tantas preguntas; solo más tarde supe por qué había venido aquella tarde a verme, cuando tenía generalmente tanto que hacer.

La propia Shahnaz me lo dijo. Al parecer, había sido muy favorablemente sorprendida por el encuentro que había tenido en la oficina de su marido, por mi juventud, mi alegría, los estudios que realizaba; fue ella quien aquella misma noche, mientras que cenaba con su padre, le habló de mí, sin decir mi nombre, sin dar detalles, rogándole que hiciera un hueco para ir al día siguiente a su casa a la hora del té, hora en la que yo estaría igualmente presente.

Aquel día empecé a conocer verdaderamente al Shah. Yo le conocía como todos los iraníes lo conocen, sin más. Pero esta vez estaba sentado allí, a mi lado, sencillo, como cualquier ciudadano, tranquilo, feliz. Inmediatamente fui impresionada por la intensidad de su mirada, la manera que tenía de mirar fijamente mientras que hablaba, cuando preguntaba.

A veces tuve una sensación de malestar, y al parecer todos los visitantes que le ven por primera vez tienen exacta-

tamente la misma impresión tanto se cree uno en confianza, con un amigo, y después se da uno cuenta que se está ante el monarca y por la fuerza de las cosas se recupera una cierta serenidad, una actitud más rígida. Después, nuevamente se deja una ir un poco y nuevamente ese sentimiento se repite.

Thes cuartos de hora más tarde, se despidió de nosotros. Tenía que presidir un Consejo de Ministros y era puntual. No quería llegar con retraso. Me dijo, simplemente:

—“Yo he sido muy feliz de encontrarla nuevamente, señorita Diba; espero veros bien pronto”.

Por el momento, no presté atención a esta frase; era una fórmula de cortesía bastante corriente en el lenguaje siempre muy recargado de los iraníes; nuestra lengua lo dice tanto que se termina por prestarle demasiada atención. Le dije que estaba muy honrada por este feliz encuentro y me incliné; Zahedi cerró la puerta, Shahnaz le dijo “hasta siempre” e hizo un pequeño saludo con la mano. El auto-ciosamente como había llegado. Se produjo como un gran móvil negro marchó tan silencio.

Después, la voz de la princesa Shahnaz me llegó:

—“¿No es simpático, mi padre? ¿Cómo le ha encontrado?”

Qué decir, qué responder. Sí, era simpático, joven, alegre, inteligente, y yo le encontraba realmente seductor, maravillosamente fino y delicado. Y las dos reímos abiertamente:

Pero esta excepcional jornada se terminó; era necesario que volviera a casa; seguramente me esperaban. Me despedí de aquellos huéspedes, pero antes de dejarles, Shahnaz me dijo:

—“Me gustaría que volviera mañana; ¿erec usted que sería posible?”

Evidentemente que era posible, e incluso si tuviera algo que hacer, ya encontraría el medio de cambiar mis horarios.

Y al día siguiente, desde las 5 de la tarde, estaba nuevamente allí. Ahora, Shahnaz y yo, nos conocíamos bien; es verdad que el protocolo persistía entre nosotras pero no nos parecía una dificultad. Nos abrazamos al reencontrarnos, y continuamos conversando. Rápidamente nos tuteamos. Todo esto venía progresivamente, sucesivamente. Yo sabía que había una sucesión. No conocía lo que iba a pasar en las horas sucesivas, pero



EL SHA Y FARAH DIBA AL ANUNCIAR SU COMPROMISO MATRIMONIAL. — (Foto - Fiel)

comprendía que tenía en Shahnaz una extraordinaria amiga, una compañera con la que podría contar en el futuro, con la que me entendía perfectamente bien, con la que había una extraordinaria compatibilidad de humor. Y esto sigue siendo así hoy.

Y una vez más, una media hora más tarde, mientras que nosotras conversábamos, volvió el automóvil negro y el Shah descendió de él. Esta vez, mi sorpresa se hizo curiosidad. ¿Era esto posible? ¿Otra vez él? ¿Qué venía a hacer? Nos sonreímos y los tres emprendimos —Zahedi estaba en su oficina de la ciudad— un paseo por el jardín. Después, sin que me diera cuenta, Shahnaz volvió sobre sus pasos y regresó a la villa, pretextando no se qué cosa.

Esta fue mi verdadera primera entrevista íntima.

¿De qué hablábamos? De todas las cosas. El me hizo un gran número de preguntas; qué es lo que yo pensaba del Irán actual, de las reformas que había emprendido, del porvenir del país, de la juventud, de lo que aún quedaba por hacer. Me hizo preguntas so-

bre Francia, sobre la juventud europea, de sus problemas, de mis problemas, de lo que yo pensaba realmente hacer más tarde si yo terminaba por ser arquitecto, en resumen, durante más de una hora, conversamos.

E inesperadamente, se produjo la explosión, la inverosímil pregunta, la inesperada cuestión:

—“Señorita Diba, ¿aceptaría usted ser mi esposa?”

Creí que iba a desmayarme, a caerme, a desvanecerme. ¿Había comprendido bien? ¿Había entendido bien? ¿Era a mí a quien le decía esto? ¿Era serio o una broma?

Farah PAHLAVI

Shahbanu del Irán

Copyright 1967 by OPERA MUNDI-PARIS & FERENCY VERLAG A. G. Zurich. Derechos reservados para España: Agencia FIEL, en exclusiva para nuestro periódico.

*diario* **Baleares**  
2 Noviembre 1967

**SOLAMENTE CUATRO APARTAMENTOS QUEDAN POR VENDER EN EL COMPLEJO**

## IMPALA

**EL RESTO SON LA GARANTIA DE LA GRAN INVERSION QUE USTED REALIZARA AL ADQUIRIR UNO DE ELLOS.**

**SI LO QUE USTED NECESITA ES UN PISO DE GRANDES DIMENSIONES, UN VERDADERO PISO SEÑORIAL, VISITENOS TAMBIEN EN EL PALACIO DE LA PRENSA ESTA LO QUE USTED BUSCA, EL ULTIMO PISO QUE QUEDA POR HABITAR, CON SEIS DORMITORIOS, TRES CUARTOS DE BAÑO, GRANDIOSO SALON-COMEDOR, ESPACIOSA COCINA Y UNA MARAVILLOSA TERRAZA, GARAJE EN EL MISMO EDIFICIO.**

**Y SI LO QUE USTED DESEA ES UN SOLAR PARA CONSTRUIR EN EL SU FUTURO HOGAR:**

«PALMANOLA» (Zona Residencial), pone a su alcance una privilegiada situación, con todas las comodidades de la ciudad y ninguna de sus molestias, unido todo al complejo deportivo mejor de la isla, y a un precio verdaderamente EXCEPCIONAL.

Informes: PASEO DE MALLORCA, 23 - 1.º - Tel. 231149.

# ASPIRINA



**COMBATE LOS DOLORES ENFRIAMIENTOS, CATARROS, ETC.**

CONSULTE SU MEDICO

CPS.3540